



Auction 101  
Africa and Oceania

11 November 2023  
Würzburg

Zemanek-Münster

Zemanek-Münster

**101 Auction  
Africa and Oceania**

(Auction 221)

**Auktion**

Würzburg, Auktionshaus  
11 November 2023 – 14 Uhr

**Auction**

Wurzburg, Auction House  
11 November 2023 – 2 pm

**Vorbesichtigung**

8 bis 10 November 2023  
von 10 bis 17 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Preview**

November 8 until 10, 2023  
from 10 am to 5 pm  
and by appointment



Mitglied der Initiative  
Datenbank  
kritischer Werke

| | | | BDK

Bundesverband Deutscher Kunstversteigerer e.V.

## Ansprechpartner / Contact



**Dr. David Zemanek**  
Geschäftsführung  
Ethnologe / Auktionator  
Afrika / Ozeanien



**Eva Rübig**  
Geschäftsführung  
Online-Redaktion



**Karin Zemanek-Münster**  
Geschäftsführung  
Auktionatorin



**Ernst Zemanek**  
Geschäftsführung  
Auktionator



**Petra Felder**  
M.A. Kunstgeschichte  
Redaktion / Marketing



**Sabine Reis**  
M.A. Kunstgeschichte  
Katalogbearbeitung



**Bren Heymans**  
Repräsentant Belgien/  
Niederlande  
Berater für Ethnographie



**Howard Nowes**  
Master History of Art  
Präkolumbien / Antiken

## Kunstauktionshaus Zemanek-Münster

97070 Würzburg  
Hörleinigasse 3 - 5 / Schildhof 2  
Tel. +49 9 31 17721 / Fax. +49 9 31 17736  
info@tribalart.de / www.tribalart.de

## Inhaber / Owner

Dr. David Zemanek e.K.  
Öffentlich bestellter und vereidigter Kunstauktionator  
für außereuropäische Kunst

## Impressum

Redaktion / Editor: Petra Felder M.A.  
Photos: Thomas Lother & Volker Thomas, Nürnberg  
Layout: Beatrix Radke, design+art, Gerbrunn  
Print: bonitasprint, Würzburg  
Umschlag/cover: Lot 58, Lot 10

## Repräsentanten / Representatives

Belgien & Niederlande  
Tel. 0032 (0)475 965 220  
USA  
Zemanek-Münster c/o Ancient Art – Art of Eternity  
303 East 81st Street, New York City, NY 10028

## Bankverbindung / Bank details

IBAN DE06 7905 0000 0000 0366 99  
SWIFT (BIC) BYLADEM1SWU



## Content / Inhalt [Lots / Lose]

### Collections

Hellmut Patzer .....	27-51	Russia .....	98,99
Alexander Kubetz .....	56-97	North America .....	100-104
Bernhard Jäger, part II .....	106-173		
Justin Barthels .....	174-190	Africa Contemporary .....	105
Charles Courtin .....	311-317		
Dietrich v. Reininghaus..	359-449	Liberia .....	191,192
		Guinea .....	193,194
		Guinea-Bissau .....	195,196
		Mali .....	197-205
		Burkina Faso .....	206-208
		Côte d'Ivoire .....	209-233
		Ghana .....	234-239
		Nigeria .....	240-285
		Cameroon Grassfields .....	286-289
		Cameroon .....	290,291
		Gabon .....	292-295
		D.R. Congo .....	296-341
		Australia .....	54,55

**Please note:** All items have been made by the ethnic group and for use in the ethnic group. Figures of the Colon as well as commissioned art works are classified as objects of the early period. Some items of this offer can be marked with an asterisk (\*). This objects are subject to the UNESCO Cultural Heritage Protection Act resp. to CITES. Objects liable to CITES fulfil the requirements of the CITES Resolution 10.10 (Rev.Cop18) and the European regulations (EC) No 2021/2280, 2021/C 528/03 as well as the Commission Regulation (EC) No 865/2006 of 4 May 2006 laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No 338/97 of 9 December 1996 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein. As the objects marked here fall under the strictly limited exceptions, they may be offered within the EU. Export licenses in third countries for objects containing or made of protected materials are only granted under stringent conditions.

## SOUTH ARABIA

1 Alabasterkopf eines Jünglings,  
ca. 1. Jh. v. Chr. – 1. Jh. n. Chr  
auf Steinsockel montiert  
In klaren reduzierten Formen gearbeiteter Kopf von großer Schönheit.  
Im ersten Jahrtausend vor Christus entstanden in der Region Südarabiens (im Gebiet des heutigen Jemen) mehrere Königreiche – Qataban, Saba (Sheba) und Himyar –, deren Reichtum auf dem Wüstenhandel, insbesondere mit Weihrauch und Myrrhe, beruhte. Die Menschen dieser Königreiche schufen zu Ehren Verstorbener figurliche Darstellungen aus Alabaster wie diesen, vielleicht von einer Grabstele stammenden Kopf.  
Der einzigartige Stil dieser Kopfskulpturen mit den schmalen, auf überlangen Hälsen sitzenden Gesichtern, scheint moderne Künstler, insbesondere Modigliani und Picasso, besonders inspiriert zu haben.

Alabaster head of a youth,  
c. 1st century B.C. - 1st century AD  
mounted on stone base  
A head of great beauty worked in clear, reduced forms.  
During the first millennium BCE, this part of the world saw several kingdoms – Qataban, Saba (Sheba), and Himyar – emerge that had built their wealth upon desert trade and in particular frankincense and myrrh. The people of these kingdoms created figural representations from alabaster and other stones, including stele with high relief faces honoring the deceased like this one.  
The unique style of these head sculptures, with their narrow faces set on overly long necks, seems to have particularly inspired modern artists, especially Modigliani and Picasso.

H: 23 cm

### Provenance

Hans Marcus (1912-1992), Düsseldorf,  
Germany

€ 3.000 - 5.000





Lot 2

#### INDIA, NAGA

**2 Anthropomorpher Kopf**

Holz

Diese kleinen Kopfskulpturen wurden von Kriegern als Anhänger um den Hals getragen. Sie waren Symbol dafür, dass ihr Träger sich bei der Kopfjagd bewährt hatte. Sie wurden auch an Trophäenkörben befestigt.

**Anthropomorphic head**  
wood

These small head sculptures were worn as chest ornaments by warriors, used to indicate head-taking status. They were attached to head-taker's baskets as well.

H: 7 cm

**Provenance**  
German Collection

Vgl. Lit.: Jacobs, Julian, *The Nagas*, London 1990, p. 192

**€ 450 - 900**



#### INDONESIA - BORNEO, DAYAK

**5 Griff eines Schwertes „mandau“**  
Hirschgeweih, Pflanzenfaser, Sockel  
„Mandau“ ist die traditionelle Waffe  
des Dayak-Volkes auf Borneo.

**Handle of a sword „mandau“**  
deer antlers, plant fibre, base  
„Mandau“ is the traditional weapon  
of the Dayak people of Borneo.

H: 14 cm

Vgl. Lit.: van Zonneveld, Albert G.,  
Traditional weapons of the Indonesian  
Archipelago, Leiden 2001, p. 87 ff.

**€ 500 - 1.000**

**6, 7 entfällt/dropped**

#### INDIA, NAGA

**3 Anthropomorphe Halbfigur**  
Holz

**Anthropomorphic half figure**  
wood

H: 23 cm

**Provenance**  
German Collection

Vgl. Lit.: Jacobs, Julian, *The Nagas*,  
London 1990, p. 240

**€ 1.000 - 2.000**

**4 s. Seite/page 8f**



Lot 3

#### INDONESIA - SUMATRA, TOBA - BATAK

**8 Kopfstück einer Laute mit  
hockender Figur**  
Holz, Sockel

**Headpiece of a lute with squatting  
figure**  
wood, base

H: 25 cm

**Provenance**  
Michel Blanc, Indonesia

Vgl. Lit.: Sibeth, Achim, *Batak, Kunst  
aus Sumatra*, Frankfurt am Main  
2000, p. 99, ill. 137

**€ 400 - 800**



**INDONESIA - BORNEO (KALI-MANTAN TENGAH), DAYAK**

4 „Hampatong“ in Gestalt eines katzenartigen Wesens  
Holz, handschriftlich aufgebrachte Inventarnr. „N-016“ und Sammlungsplakette „Privé Collectie E. J. Philips“, Sockel  
Sitzende katzenartige Figur mit großen Fangzähnen und ehemals langem Schwanz, vermutlich einen Nebelparder darstellend. Zwischen Vorder- und Hinterläufen erscheint ein anthropomorphes Gesicht.  
Die Figur war vermutlich auf einen Pfosten gearbeitet. Wohl ein Tierotem, der ursprünglich an einem Ort positioniert war, wo er übelwollende Geister abschrecken und damit den Menschen Schutz bieten sollte.

H: 135 cm

**Provenance**

François Coppens, Brussels, Belgium  
E. J. Philips, The Netherlands

**Publ. in**

Coppens, François et. al., Headhunters and Woodcarvers, from the Francois Coppens Collection, Arnhem 2000, p. 54, cat. 54



„Hampatong“ in the form of a feline  
wood, handwritten inventory no. „N-016“ and collection plaque „Privé Collectie E. J. Philips“, base  
Sitting cat-like figure with large fangs and formerly long tail, probably representing a clouded leopard. An anthropomorphic face appears between the fore and hind legs.  
The figure was probably worked on a post. Probably an animal totem originally positioned in a place where it was supposed to scare off malevolent spirits and thus offer protection to people.

Vgl. Lit.: Murray, Thomas, C-14 Dating of Dayak Art, o.O. 2015, ill. 44  
Stöhr, Waldemar, Art of the archaic Indonesians, Geneva o.J., p. 96, Fig. 1

€ 25.000 - 50.000

## PAPUA NEW GUINEA, ASMAT

**9 Ersatzschädel „kus“**  
 Holz, Pigmentreste, Abrussamen, rest.  
 Um in die Welt der Erwachsenen  
 aufgenommen zu werden, mußte  
 ein junger Mann in früheren Zeiten  
 einen Feind töten und den „Kopf  
 nehmen“. Als die Kolonialbehörden  
 die Kopfjagd verboten, wurden bei  
 den Initiationsriten fortan diese Er-  
 satzköpfe aus Holz, anstelle „echter“  
 Schädel verwendet.

H: 16 cm

**Provenance**  
 Dutch Private Collection

**Replacement skull „kus“**  
 wood, pigment remains, abrus seeds,  
 rest.  
 To be accepted into the adult world, a  
 young man in earlier times had to kill  
 an enemy and „take the head“. When  
 the colonial authorities banned head-  
 hunting, from then on these wooden  
 heads were used in the initiation rites  
 instead of „real“ skulls.

Vgl. Lit.: Meyer, Anthony J.P., Ozea-  
 nische Kunst, Vol. I, Köln 1995, p. 85,  
 ill. 65

€ 2.000 - 4.000



## PAPUA NEW GUINEA - GULF

**10 Geistertafel „gope“**  
 Holz, Pigmentreste  
 Durch rituelle Bemalung mit rotem  
 Ocker wurden diese Tafeln aufgele-  
 den mit magischen Kräften „imunu“,  
 durch das Beiseitestellen von Ahnen-  
 schädeln wurden diese Kräfte noch  
 verstärkt.  
 Zusammen mit anderen heiligen  
 Gegenständen wurden sie in großen  
 Gemeinschaftshäusern für Männer  
 aufbewahrt, in denen jeder Familien-  
 clan eine eigene Nische besaß.

**Spirit board „gope“**  
 wood, pigment residues  
 The painting of the carved boards  
 with red ochre conferred „heat“, me-  
 nace, or dangerous power „imunu“  
 on these objects, and the addition  
 of skulls, and age itself, increased  
 „imunu“. Together with other sacred objects  
 they were kept in large communal  
 men's houses divided into cubicles,  
 each allotted to a particular clan or  
 subclan.

H: 54 cm

**Provenance**  
 Emile Deletaille, Brussels, Belgium  
 Lempertz, Brussels, 24. October 2018,  
 Lot 137

€ 2.500 - 5.000



PAPUA NEW GUINEA,  
IATMUL

11 Zoomorphe Halbfigur  
sehr leichtes, helles Holz,  
Pigmentreste (rot, weiß und  
schwarz), altes Sammlungseti-  
kett: „dierfiguurtje, onderdeel  
van groter gebeel bij bek en  
achterlijf afgebroken. Kan zo-  
wel profaan als in sacrale-rites  
gebruikt zijn...“, Augen mit Ein-  
lage aus Kaurischnecken (eine  
ausgebrochen), Sockel

Zoomorphic half figure  
very light light wood, pig-  
ment residues (red, white  
and black), old collection  
label: "dierfiguurtje, onderdeel  
van groter gebeel bij bek en  
achterlijf afgebroken. Kan zo-  
wel profaan als in sacrale-  
rites gebruikt zijn... ", eyes with  
inlay of cowries (one broken  
out), base

L: 26 cm

€ 800 - 1.600



Lot 12



Lot 13

PAPUA NEW GUINEA,  
IATMUL

12 Anthropomorphe Maske  
Holz, Pigmentreste, Kaurischnecken

Anthropomorphic mask  
wood, pigment residues, cowries

H: 40,5 cm

Provenance  
German Collection

Vgl. Lit.: Kelm, Heinz, Kunst vom Sepik,  
Band I, Berlin 1966, ill. 67

€ 500 - 1.000

PAPUA NEW GUINEA - SEPIK

13 Amulett-Maske

Holz

Solch kleine Masken wurden oft  
als Brustschmuck getragen oder an  
Netz- oder Korbtaschen befestigt.  
Als sakrale Objekte wurden sie in den  
Kulthäusern aufbewahrt, oder an Flö-  
ten und anderen sakralen Objekten  
angebracht.

Amulet mask  
wood

Such small masks were often worn as  
breast ornament or were attached to  
wickerwork baskets. As sacred objects  
they were kept in the ritual houses  
and were fixed to holy flutes and  
other sacred items.

H: 18 cm

€ 600 - 1.200

PAPUA NEW GUINEA -  
EAST SEPIK PROVINCE,  
KERAM RIVER AREA

14 Ahnengeistmaske  
Holz, schwarze Masse, altes Label „29  
Keram“

Ancestor spirit mask  
wood, blackish mass, old label „29  
Keram“

H: 42 cm

Provenance  
Serge Brignoni, Bern, Switzerland

€ 1.200 - 2.000



Lot 14

PAPUA NEW GUINEA -  
LOWER SEPIK

16 Stehende männliche Figur  
„kandimbong“

Holz, Sockel

Generell wird figurale Plastik in der gesamten Region des Unteren Sepik und Ramu River mit dem Begriff „kandimbong“ bezeichnet. Solch kleine Figuren im Besonderen, werden laut Informationen, die Craig 1983 von einem Angehörigen der Murik erhielt, „gai'masok“ genannt.

Sie können mit anderen gai'masok in einer kanuähnlichen Schale aufgereiht und von Frauen zur Einweihung eines neuen Ausleger-Kanus getanzt werden. Sie können am Bug des Kanus befestigt werden, um es auf Kurs zu halten, oder im Haus aufbewahrt werden, um für andere Zwecke verwendet zu werden. Sie können Personen repräsentieren, die normalerweise an einer Zeremonie teilnehmen würden, aber nicht anwesend sein können.

Provenance  
Bonhams, New York, November  
13, 2007, Lot 2035



Standing male figure „kandimbong“  
wood, base  
Generally, figural sculpture is referred to by the term „kandimbong“ throughout the Lower Sepik and Ramu River region. Such small figures in particular, are called „gai'masok“ according to information Craig received from a member of the Murik in 1983. They may be lined up with other gai'masok in a canoe-like bowl and danced by women for the dedication of a new outrigger sailing canoe. They could be attached to the canoe prow to keep it on course or be kept in the house awaiting other uses. For example, they can represent persons who would normally attend a ceremony but are elsewhere and unable to be present.

H: 20,5 cm

Vgl. Lit.: Conru, Kevin (ed.), Sepik Ramu Art, Brussels 2019, p. 193

€ 1.500 - 3.000

PAPUA NEW GUINEA - UPPER  
SEPIK, KUPKAIN

15 Alte Hakenfigur

Holz, schwarze Pigmentreste  
An die konzentrischen „garra“- Haken der benachbarten Bahinemo in den Hunstein Bergen erinnernd.  
Laut Eike Haberland ist der Hakenstil vom Ramu über den Yuat, Korowori, Blackwater und Krosmeri Fluss bis ins Hunsteingebirge hinein verbreitet.

Old hook figure

wood, black pigment residues  
Reminiscent of the concentric „garra“ hooks of the neighbouring Bahinemo in the Hunstein Mountains.  
According to Eike Haberland, the hook style is widespread from the Ramu over the Yuat, Korowori, Blackwater and Krosmeri Rivers into the Hunstein Mountains.

H: 63 cm

Provenance

Pastor Pfeilschifter, Hersbruck,  
Germany (former Missionary  
Neuendettelsau)

Vgl. Lit.: Eike Haberland „Zum Problem der Hakenfiguren der Südlichen Sepik-Region in Neuguinea“, in: Paideuma: Mitteilungen zur Kulturforschung, Bd. 10, H. 1, Jul., 1964, pp 52-71  
Newton, Douglas, Crocodile and Casowary, New York 1971, p. 26 f.

€ 2.500 - 5.000





#### PAPUA NEW GUINEA - LOWER SEPIK

17 Sehr schöne Kopfstütze mit vier menschlichen Karyatiden-figuren  
Holz, Pigmente  
Kopfstützen sind oft mit Bildern von Geistern, Ahnen oder anderen übernatürlichen Wesen geschmückt.

H: 13 cm

Very fine headrest supported by four caryatid human figures  
wood, pigments  
Headrests are often adorned with images of spirits, ancestors, or other supernatural beings.

Provenance  
German Private Collection, Hamburg

€ 2.500 - 5.000

Eine besondere spirituelle Bedeutung besitzt die Kopfstütze aufgrund ihrer Assoziation mit der mystischen Aura des Schlafes. Der Schlaf galt als die intimste Beziehung zur Geisterwelt, weshalb die Verzierung der Kopfstützen besonders eng mit dem spirituellen Glauben der Menschen verbunden war.

Das Schließen auf einer Kopfstütze mit Ahnen- und Clan-Totems sollte die schlafende Person vor bösartigen Geistern und Träumen schützen.

Ein praktischer Aspekt war, dass die Männer in Neuguinea vielerorts aufwändige Frisuren hatten, für deren Pflege sie viel Zeit und Mühe aufwandten. Die Kopfstütze sollte ihnen helfen ihre Frisuren im Schlaf zu schützen.



The headrest is imbued with an especially significant spirituality because of its association with the mystical aura of sleep. Sleep was recognized as the most intimate relationship with the spirit realm, therefore the decoration on headrests was especially intertwined with their spiritual beliefs.

Sleeping on a headrest with ancestors and clan totems protects the person when sleeping from malevolent spirits and dreams.

The more practical aspect is in many places in New Guinea men had elaborate hairstyles that they spent time and effort to keep looking their best. The headrest helps protect their hairstyles while sleeping.

#### PAPUA NEW GUINEA - LOWER SEPIK

18 Nacken- / Kopfstütze mit klassischen Ahnengeistköpfen  
Holz, Bambus, Rattan, roter Ocker, Kalk, handschriftl. aufgebrachte Inventarnr. „-129-98.“

Provenance  
Geert Hendrik van der Zee, Oostzaan, The Netherlands

Neck- / Headrest with classical ancestral representations  
wood, bamboo, rattan, red ochre, lime, handwritten inventory no. „-129-98.“

H: 15 cm (pillow); B: 53 cm  
€ 2.000 - 4.000



Photo: Füllborn, 1909

Die entlang des Sepik-Flusses in Papua-Neuguinea lebenden Ethnien praktizierten eine einzigartige Form von Schädelkult.

Durch Übermodellieren und spätere Bemalung des Ahnenschädels, sollte der Geist und die Lebenskraft des Verstorbenen in den Kopf zurückfinden und den Nachkommen auch künftig hilfreich zur Seite stehen.

Die nachmodellierten Schädel der Iatmul gehören zu den schönsten ihrer Art und die Gesichtszüge sind im allgemeinen so gut wiedergegeben, daß man den Verstorbenen auf der Stelle wiedererkennt. Individualität ist für die Iatmul ein zentrales Moment der Ahnenverehrung. Sogar die Gesichtsbemalung, die der Verstorbene zu Lebzeiten bei Zeremonien und Festlichkeiten getragen hatte, wurde wiedergegeben.

Die übermodellierten Schädel wurden auf besonderen Schädelgestellen im Männerhaus - zu dem Frauen und Kinder keinen Zutritt haben - aufgestellt. Nur bei den

Totenfesten wurden sie üppig geschmückt und öffentlich umhergetragen.

Nicht nur die Schädel von Familien- und Gründungsahnen, sogar die Schädel von Feinden wurden in dieser Weise behandelt. Sie dienten als Trophäe, als Beleg für Kriegskunst und Tapferkeit ihrer Besitzer.

#### PAPUA NEW GUINEA, EAST SEPIK PROVINCE, MIDDLE SEPIK, IATMUL

**19 Übermodellierter Ahnenschädel**  
menschlicher Schädel, Modelliermasse „yiba“ (roter Lehm, Tigasso-Öl, Baumsaft, Kalk), Echthaar, Kaurischnecken, min. Reste von Abrus-Samen am Haarsatz, Reste von kurvilinearer Bemalung, altes Etikett, bedruckt: „Curiositäten Umlauff, Inh.: Gustav Umlauff, Hamburg 3, Johannisbollwerk 10“ - handschriftl. Vermerk: „No 2 Übermodellierter Schädel - Unterer Sepik“, die Rückseite beschriftet: „Slg. Seli. (oder Sch.) - I.“ und genummert „4/253“

L: 22 cm

#### Provenance

Gustav Umlauff (1899-1943), Hamburg, Germany  
German Private Collection, Hamburg

Vgl. Lit.: Aufderheide, Arthur C. (ed.), Overmodeled skulls, Duluth 2009, p. 85 ff.  
Doustar, Martin, Golgotha, The Cult of skulls, Beveren-Leie 2014, p. 56 f.

€ 10.000 - 20.000



The ethnic groups living along the Sepik River in Papua New Guinea practised a unique form of skull worship.

By overmodeling and later painting the ancestor's skull, the spirit and life force of the deceased shall find its way back to the head and provide helpful support to the present generation in future. >>



*Iatmul overmodeled skulls are amongst the finest of their kind, and the facial features are usually so well rendered that the deceased is instantly recognizable. Individuality is for the Iatmul an important element of ancestor worship. Even the face painting worn by the deceased during ceremonies and celebrations during his lifetime have been reproduced.*

*The overmodeled skulls were placed on special skull racks in the men's house - to which women and children have no access. Only at the funerals were they lavishly decorated and carried around in public.*

*Not only the skulls of family and founding ancestors, even the skulls of enemies were treated in this way. They served as a trophy, as evidence of the art of war and the bravery of their owners.*

#### PAPUA NEW GUINEA, EAST SEPIK PROVINCE, MIDDLE SEPIK, IATMUL

**20 Übermodellierter Ahnenschädel**  
menschlicher Schädel, Masse aus rotem Lehm, Latex, Tigasso-Öl und Kalk, rotes und schwarzes Pigment, Kaurischnecken, Pflanzenfasern, Nase rest.

**Overmodelled ancestor skull**  
human skull, mass of red clay, latex, tigasso oil and lime, red and black pigment, cowries, plant fibres, nose rest.

L: 20 cm

#### Provenance

Rudi Caesar, Madang, Papua New Guinea  
Coll. Lechner, Madang, Papua New Guinea (1970)

Chicago-born artist Rudi Caesar is known for abstract paintings and landscapes. He lived in Papua New Guinea for over thirty years. Caesar worked with well-known Australian painters such as William Dobell, Paul Jones and Margaret Olley.

€ 2.500 - 3.000

#### PAPUA NEW GUINEA, EAST SEPIK PROVINCE, MIDDLE SEPIK RIVER, IATMUL

**21 Kalkspatel von hervorragender Qualität**

Kasuarknochen, Fasern, Kaurischnecken, Sockel

**Lime spatula of excellent quality**  
cassowary bone, fiber, cowrie shells, base

H: 39,5 cm

#### Provenance



Photo: G.v. Rijn files  
Paul Wirz (1892-1955),  
Zurich / Basel, Switzerland (field-collected in the 1930s)

John&Marcia Friede,  
Rye, USA  
The manufacturer's son Paul Wirz was born in Moscow in 1892. He studied ethnology in Zurich and Basel and graduated in 1920 with a Dr. phil. His dissertation on the Marind-anim people in New Guinea became a standard work in ethnology. Numerous research and collecting trips as a private scholar took Wirz to North Africa (1912-1913), New Guinea (1915-1931 and 1949-1955, with interruptions), Sardinia, Tunisia, Morocco, West Africa, Spain and the Canary Islands (1932-1934), to India, East and Southeast Asia (1934-1940), the Caribbean (1941-1945), and to Ceylon, now Sri Lanka (1947-1948). In between his travels he worked on his research work. Among other things, he explored the mythical world of the Marind-anim in southern Dutch New Guinea (West Neuguinea). He also devoted research to the Sentani and Gogodara.

A comparable object published in „New Guinea Art“, Masterpieces from the Jolika Collection of Marcia and John Friede, San Francisco 2005, Vol. 1, cat. 192.



A comparable object published in „New Guinea Art“, Masterpieces from the Jolika Collection of Marcia and John Friede, San Francisco 2005, Vol. 1, cat. 192.

**PAPUA NEW GUINEA,  
SOUTH ABELAM / WOSERA**

**22 Männliche Kultfigur**

Holz, Farbpigmente

Vermutlich handelt es sich um die Darstellung eines bedeutenden Ahnen. Bei dem fehlenden Kopfaufsatz könnte es sich um einen Nashornvogel, bzw. -kopf gehandelt haben, als Klanemblem und Symbol für die Kopfjagd.

**Male ritual figure**

wood, colour pigments

Presumably depicting an important ancestor. The figure might have been crowned by a hornbill, resp. hornbill head as clan emblem or emblem of headhunting.

H: 149 cm

**Provenance**

Ulrich Kortmann, Dortmund,  
Germany

Cornette de Saint Cyr, Paris-Drouot,  
28 June 2001, Lot 129

Hessian Private Collection, Germany  
Zemanek-Münster, Würzburg, 28 May  
2016, Lot 71

**€ 900 - 1.800**

**PAPUA NEW GUINEA -  
YUAT RIVER, BIWAT**

**23 Trommelstock für große  
Schlitztrommel**

Holz

Drumstick for large slit drum  
wood

L: 85 cm

Vgl. Lit.: Kelm, Heinz, Kunst vom Sepik,  
Band I, Berlin 1966, ill. 168

**€ 1.000 - 1.500**

**PAPUA NEW GUINEA,  
NEW BRITAIN,  
SOUTHWESTERN COASTAL  
REGION, JACQUINOT BAY,  
MENGEN (OMENGEN)**

**24 Kampf- oder Zeremonialschild**  
schweres Holz, Reste von schwarzem,  
weißem und rotem Pigment, Rattan,  
altes Sammlungsetikett, beschriftet:  
„New Britain Shield G.68.24.7“, Label  
mit gleicher Aufschrift und zusätz-  
lichem Vermerk „M.D.B.G.“ ebenda,  
Aufkleber „109“, rückseitig eingear-  
beiteter stabiler Haltegriff

Dieser Schild ist beidseitig verziert.  
Die Vorderseite ist im Flachrelief mit  
zwei gegenüberliegenden stilisierten  
Gesichtern beschnitten. Die Augen sind  
durch konzentrische Rillen markiert,  
die großen Nasen durch zackenför-  
mige Konturen hervorgehoben. Der  
Schnitzdekor wurde belebt durch den  
Einsatz von rotem, schwarzem und  
weißem Pigment.

Die Schildränder sind mit Rattan-  
streifen eingefasst. Auf der Rückseite  
sind das obere und untere Drittel des  
Schildes mit feinem Rattangeflecht  
verkleidet, das im Wechsel naturfar-  
ben belassen und grün eingefärbt ist.

**War shield or ceremonial shield**  
heavy wood, remnants of black,  
white and red pigment, rattan, old  
collection label, inscribed: „New Bri-  
tain Shield G.68.24.7“, label with the  
same inscription and additional note  
„M.D.B.G.“ ibid., sticker „109“, sturdy  
handle integrated at the back



Photo: F. Speiser, 1930, Museum der Kulturen, Basel

This shield is decorated on both sides. The front is carved in low-relief with two opposing faces. The eyes are marked by concentric grooves, the large noses highlighted by serrated contours. The carving decoration has been enlivened by the use of red, black and white pigment.

The shield edges are bordered with rattan strips. On the back, the upper and lower thirds of the shield are covered with fine rattan wi-  
ckerwork, which is alternately left in its natural colour and dyed green.

H: 170 cm

**Provenance**

Jane Susskind-Narins, New York City, USA

(acquired in the 1980s)

Howard Nowes, New York City, USA

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima Benitez-  
Johannot, Shields, Munich, London, New York  
2000, p. 216, cat. 90

**€ 3.500 - 7.500**





#### **SOLOMON ISLANDS**

25 Weibliche Halbfigur mit Behälter  
Holz

Female half figure with container  
wood

H: 23,7 cm

Provenance  
American Collection

€ 800 - 1.500

Lot 26

#### **VANUATU**

26 Spatelförmiges Holzmesser  
beritzt „Diego Suarez 1890“  
Messer zum Zerteilen von Pudding,  
Yams oder gegarter Nahrung; auch  
als Rangabzeichen dienend.

Spatula-shaped wooden knife  
incised „Diego Suarez 1890“  
Knife for cutting pudding, yams or  
cooked food; also used as a badge of  
rank.

L: 33 cm

Vgl. Lit.: Kaufmann, Christian, Vanua-  
tu - Kunst aus der Südsee, Basel 1997,  
p. 66, ill. 78

€ 400 - 800



From: wikipedia.org

#### **Kunstvolle Zeugnisse. Die Südsee-Sammlung Hellmut Patzer, Schlesien/Polen**

**Lots 27-51**

Es gehört zu den erbaulichen Momenten, Artefakte aufzuspüren, die noch gänzlich im Originalzustand erhalten sind, unangetastet und vom europäischen Zeitgeist gänzlich unberührt, so als seien sie – nach fast 100 Jahren – gerade erst aus dem Koffer gepackt worden. Ihre Bedeutung liegt gerade in der Nichtveränderung des ursprünglichen Charakters – eine Besonderheit, die dem eigentlichen Wesen des Sammelns zweifellos am nächsten kommt.

Um so mehr begeistert es, wenn sie - wie hier - darüber hinaus aufwendig kunstvoll gefertigt wurden. All dies trifft zu auf die kleine Südsee-Sammlung mit Exponaten des 19. Jahrhunderts. Über ihren Sammler, Hellmut Patzer, ist nur soviel bekannt, dass er aus Schlesien (Polen) stammt und die Stücke auf Australien- und Südsee-Reisen in der ersten Hälfte des 20.Jhs nach Europa brachte.

#### **Artistic masterworks. The South Seas collection of Hellmut Patzer, Silesia/Poland**

**Lots 27-51**

It is one of the most edifying moments to track down artifacts that are still completely in their original condition, completely untouched by the European zeitgeist, as if they had just been unpacked from their suitcase after almost 100 years. Its significance lies precisely in the fact that the original character does not change - a peculiarity that undoubtedly comes closest to the actual essence of collecting.

It's even more exciting when, like here, they're also elaborately and artistically crafted. All of this applies to the small South Sea collection with exhibits from the 19th century. All that is known about their collector, Hellmut Patzer, is that he comes from Silesia (Poland) and brought the pieces to Europe on trips to Australia and the South Seas in the first half of the 20th century.



Detail Lot 27

Eine gründliche Durchsicht historischer Quellen ergab, dass es keine bekannten Augenzeugenberichte über Verwendung oder Funktion dieser paddelförmigen Objekte gibt. Vor 1890 ist nirgendwo ein lokaler Name für sie verzeichnet, obwohl sie manchmal nach dem tahitianischen Wort für Paddel „hoe“ genannt werden.

Für eine Verwendung im herkömmlichen Sinne waren diese Objekte völlig ungeeignet. Folglich wurde angenommen, dass es sich um Rang- oder Statussymbole handelt, die eher für zeremonielle Zwecke bestimmt waren. Die meisten Paddel der Austral-Inseln werden ungefähr auf die Zeit zwischen 1820 und 1840 datiert und wurden wahrscheinlich auf der Insel Raivavae für den Handel mit europäischen Schiffen hergestellt, die die Inseln gelegentlich anliefen. Ihre ursprüngliche Verwendung in der Zeit vor dem Kontakt mit den Europäern ist bis heute ein Geheimnis.

*Exhaustive survey of the historical sources, has confirmed that there are no known eye-witness account of their use or function. No local name is recorded for them, anywhere, before 1890, though they are sometimes called „hoe“ after the Tahitian word for paddle. These objects were completely unsuitable for use in the conventional sense. Consequently it has been assumed that they were emblems of rank or status, for ceremonial rather than functional use. Most Austral Island paddles are dated roughly between 1820 to 1840, mostly made probably on the Island of Raivavae, and are generally described as made for trade items. Their original use in pre European contact era is still a mystery today.*

#### AUSTRAL ISLANDS

##### 27 Paddel „hoe“

Holz

Wunderschönes, aus einem Stück Holz geschnitztes Objekt, das vollständig überzogen ist von äußerst kleinteilig eingeschnittenen geometrischen Mustern. Der Knauf wird von sieben „tiki“ - Köpfen umkränzt.

##### Paddle „hoe“

wood

Carved from a single piece of medium wood the tiny chip carved designs cover the entire surface on both sides of the paddle and the finial is carved with seven fine „tiki“ heads in a circle.

L: 120 cm

##### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Hurst Gallery (ed.), Art of Polynesia, Cambridge 1987, p. 8 f.

€ 1.500 - 3.000

#### AUSTRAL ISLANDS

##### 28 Paddel „hoe“

Holz

Schaft mit viereckigem Querschnitt. Der Knauf rechteckig abgeflacht und beidseitig beschnitten mit je drei tanzenden „tikis“.

##### Paddle „hoe“

wood

The shaft has a square cross-section. The pommel is rectangularly flattened and carved on both sides with three dancing „tikis“.

L: 113 cm

##### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

€ 2.000 - 5.000



Detail Lot 28



Lot 27



Lot 28



AUSTRAL ISLANDS

29 Paddel „hoe“  
Holz

Paddle „hoe“  
wood

L: 152 cm

Provenance  
Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half  
of the 20th century)

€ 3.500 - 5.000



AUSTRAL ISLANDS

30 Paddel „hoe“  
Holz, Schaft mit viereckigem Quer-  
schnitt

Paddle „hoe“  
wood, shaft with square cross-section

L: 96 cm

Provenance  
Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half  
of the 20th century)

Vgl. Lit.: Kaepler, Adrienne, Polynesia,  
Honolulu 2010, p. 316 ff.

€ 2.500 - 5.000





AUSTRAL ISLANDS

31 Paddel „hoe“  
Holz, Fehlstellen (Paddelblatt, Knauf)

Paddle „hoe“  
wood, defects (paddle blade, pommel)

L: 95 cm

Provenance  
Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half  
of the 20th century)

€ 1.500 - 3.000



AUSTRAL ISLANDS

32 Paddel „hoe“  
Holz, rest.

Paddle „hoe“  
wood, rest.

L: 170 cm

Provenance  
Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st  
half of the 20th century)

€ 15.000 - 20.000

### COOK ISLANDS, MANGAIA

**33 Zeremonial - Dechsel**  
 Holz, Grauwacke, Schnur aus Koskosnussfasern,  
 Aufwändig, mit eingeschnittenen geometrischen Mustern verzierter Schaft. Der Keulenkopf kunstvoll umwickelt mit besonders fein geflochtenen Strängen aus Kokosnussfasern.

**Ceremonial adze**  
 wood, greywacke, coconut fibre cord (sennit),  
 Fine adze with elaborate incised decor covering the entire handle. The mace head artfully wrapped with particularly finely coir binding.

L: 66,5 cm

**Provenance**  
 Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Kaepller, Adrienne, Polynesia, Honolulu 2010, p. 328, ill. 417, 418

€ 1.000 - 2.500



Lot 33



Lot 34

### MARSHALL ISLANDS

**34 Arbeits-Dechsel**  
 Holz, zweitlg., Pflanzenfaserschnur, cremeweißes Gestein

**Working hafted adze**  
 wood, two-part, plant fibre cord, creamy-white stone

L: 60 cm

**Provenance**  
 Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

€ 1.200 - 1.800

### FIDJI ISLANDS

**35 Keule „gugu“ oder „siriti“**  
 schweres Holz  
 Der Keulenkopf soll einem Fluss-Fisch namens „gugu“ oder „tivitivi“ nachempfunden sein.  
 Generell wird angenommen, dass dieser Keulentypus speziell auf Viti Levu, der Hauptinsel der Fidjis angefertigt und eher für rituelle Tänze als zum Kampf verwendet wurde.

**Club „gugu“ or „siriti“**  
 heavy wood  
 The club head is modelled on a type of river fish named „gugu“ or „tivitivi“. Such clubs are considered to come from the interior of Viti Levu and to have been a special club for use in dances rather than combat.

L: 87 cm

Vgl. Lit.: Hooper, Steven, Fiji, Norwich 2016, p. 256, ill. 238

€ 1.000 - 1.500



Lot 37

Lot 36

Lot 35

## FIDJI ISLANDS

**36 Keule „sali“  
(fig. s. Seite 33)**

schweres Holz  
Diese Keule wird im Westen wegen ihrer vermeintlichen Ähnlichkeit mit einer Muskete gemeinhin als „Gunstock“- Keule bezeichnet. Die Form soll jedoch der krallenförmigen Sali-Blüte, einer bananenähnlichen Wildpflanze nachempfunden sein.

**Club „sali“  
(fig. s. page 33)**

heavy wood  
This club commonly referred to as a „gunstock“ club by Westerners because of its supposed resemblance to a musket. The shape, however, is said to be based on the clawed sali flower, a wild banana-like plant.

L: 107 cm

### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Kaepller, Adrienne, Polynesia, Honolulu 2010, p. 237, ill. 109

**€ 1.500 - 2.500**

## Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Kaepller, Adrienne, Polynesia, Honolulu 2010, p. 260, ill. 191

**€ 700 - 1.500**

## SAMOA

**38 Kriegskeule**

Holz, weißes Pigment, Waschpatina, mit eingravierten Zackenmustern

### War club

hardwood, white pigment, washing patina, with engraved serrated pattern

L: 60 cm

**€ 800 - 1.000**

## FIDJI ISLANDS

**39 Wurfkeule „ula kitu“**

### Holz

Wurfkeulen waren bei den frühen Seefahrern und Entdeckern als „handy Billy“ bekannt, da sie schnell und präzise geworfen werden konnten und die Waffe bequem zu transportieren war.

Diese Keulen waren fester Bestandteil der Bewaffnung fidschianischer Krieger, die davon ein bis drei in ihrem Hosenbund trugen.

## SAMOA

**37 Keule „talavalu“  
(fig. s. Seite 33)**

schweres Holz, alte Fehlstelle

**Club „talavalu“  
(fig. s. page 33)**

heavy wood, old defect

L: 115 cm

## Throwing club „ula kitu“

### wood

Throwing clubs were known to early sailors and explorers as „handy Billy“ because of the speed and accuracy with which they were hurled and because of the weapon's convenient portability.

These clubs were a staple of the armament of the Fijian warrior who carried one to three in his waistband.

L: 41 cm

### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Kaepller, Adrienne, Polynesia, Honolulu 2010, p. 232, ill. 93

**€ 350 - 500**

## KIRIBATI - GILBERT ISLANDS

**40 Haizahn-Keule**

Holz, Haizähne (47 Stk., einige ausgebrochen), Kokosnuss-Faser

### Shark-tooth club

wood, shark teeth (47 pcs., some broken out), coconut fibre

L: 66,5 cm

### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

**€ 800 - 1.000**

## KIRIBATI - GILBERT ISLANDS

**41 Haizahn-Schwert**

Holz, viertlg., Haizähne (ca.120 Stk., einige best., bzw. fehlend), fein gedrehte Kordel aus Kokosnuss-Faser („te koro“)

In früheren Zeiten wurden diese Waffen von verfeindeten Klans im Kampf verwendet. Zum Schutz trugen die Kämpfer starke, aber schwerfällige Rüstungen aus dicht gewebten Kokosfasern, einen Gürtel aus Rochenhaut sowie einen Helm, der aus einem ausgehöhlten und getrockneten Kugelfisch gefertigt war.

Diese Schwerter waren wichtiges Symbol für die Ehre eines Mannes, sie wurden zur Aufführung zeremonieller Kriegsstänze verwendet und in rituellen Kämpfen, die der Beilegung von Meinungsverschiedenheiten dienten.

### Shark-tooth sword

wood, four parts, shark teeth (approx. 120 pieces, some damaged or missing), fine woven twine from coconut fibre („te koro“)

In earlier times, these weapons were used by opposing clans in battle. For protection, fighters wore strong but cumbersome armour of coconut fibre, a belt of stingray skin, and a helmet created from a hollowed out and dried puffer fish.

These swords were also used as part of „ceremonial warfare“ performances, the maintenance of honour and the settling of disputes in ritual duelling.

L: 55 cm

### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

**€ 1.800 - 2.500**





Photo: Alexander Turnbull Library, F97094-1/2



Photo: W. A. Neale, um 1905

## NEW ZEALAND, MAORI

### 42 Handkeule „patu onewa“

Grauwacke oder Basalt

Diese Art von kurzstieliger Keule hat eine flache, längliche Klinge mit scharfer Schlagkante. Der Begriff „patu“ bedeutet in der Maori-Sprache „schlagen“, „treffen“ oder „unterwerfen“.

Diese fein gearbeiteten Waffen mit flacher Klinge konnten aus Holz, Stein, Walknochen und sogar aus prestigeträchtigem Grünstein hergestellt werden.

### Hand club „patu onewa“

greywacke or basalt

This type of short-handled club features a flat elongated blade with sharp striking edge. The term „patu“ means to strike, hit or subdue in Maori.

Finely finished, these flat bladed weapons could be made from wood, stone, whalebone and even prestigious greenstone.

L: 37 cm

### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Kaepller, Adrienne, Polynesia, Honolulu 2010, p. 348, ill. 491

€ 15.000 - 20.000



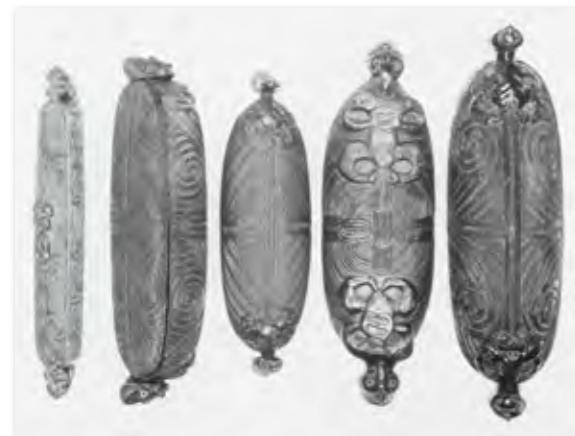


Photo: Tony Fruish, Alfie Barnes at A.C. Cooper's

**Vgl. Lit.:**

Phelps, Steven, *Art and Artefacts of the Pacific, Africa and the Americas. The James Hooper Collection, London* 1976, p. 41, plate 9 (especially third container from the left)

**NEW ZEALAND, MAORI**

**43 Schatzbehälter „waka huia“**

Holz, Muscheleinlage, Fehlstelle  
In diesen kunstvoll verzierten Behältern wurden die wertvollsten persönlichen Besitztümer einer Person aufbewahrt, z. B. Anhänger „hei-tiki“, Federn zum Schmücken der Frisur, Haarkamm „heru“ und andere persönliche Schmuckstücke.

„Waka huia“ waren vom „tapu“ ihrer Besitzer durchdrungen, da die Behälter persönliche Gegenstände enthielten, die regelmäßig mit dem Körper, insbesondere dem Kopf, in Berührung kamen.

„Waka huia“ wurden an der niedrig hängenden Decke des „whare“ aufgehängt, wo man ihre schön geschnitzten und verzierten Unterseiten bewundern konnte. Auch der wunderschöne, vermutlich einen Ahnen darstellende Kopf, blickt entsprechend nach unten.

Diese Behälter waren sehr wertvoll und wurden im Laufe der Generationen sorgfältig gehütet. Als „taonga“ werden „waka huia“ oft zwischen Unterstämme, Familien und Einzelpersonen verschenkt, um Beziehungen, Freundschaften und andere wichtige soziale Ereignisse zu würdigen.



**Treasure box „waka huia“**

wood, shell inlay, missing part

These treasure containers stored a person's most prized personal possessions, such as pendants „hei-tiki“, feathers for decorating and dressing the hair, hair comb „heru“ and other items of personal adornment.

„Waka huia“ were imbued with the „tapu“ of their owners because the boxes contained personal items that regularly came into contact with the body, particularly the head.

„Waka huia“ were designed to be suspended from the low hanging ceiling of the „whare“ where their beautifully carved and decorated undersides could be appreciated. The beautiful head, presumably representing an ancestor, also looks down accordingly. These containers were very valuable and were carefully guarded over the generations. As „taonga“, „waka huia“ are often gifted between sub-tribes, families, and individuals to acknowledge relationships, friendships, and other significant social events.

L: 40 cm; H: 10 cm

**Provenance**

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

€ 8.000 - 12.000



**TAHITI**

**44 Seltener Trauer - Stab**  
Bambus, Pflanzenfasern, Kupferdraht  
Ein vergleichbarer Stab, aus der Sammlung Rainer Werner Bock, Hawaii, wurde 1831 von Kapitän Steven Martin an Bord der SS Hector nach Europa verbracht (vgl. Aguttes, Paris, 5 April 2017, Lot 107). Diese Stäbe sind sehr selten !

**Rare mourning staff**  
bamboo, plant fibres , copper wire  
A comparable staff, from the collection of Rainer Werner Bock, Hawaii, was taken to Europe in 1831 by Captain Steven Martin aboard the SS Hector (see Aguttes, Paris, 5 April 2017, lot 107). These staffs are very rare !

L: 138 cm

**Provenance**  
Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

**€ 4.000 - 8.000**



Lot 44

**TAHITI**

**45 Trauer - Stab**  
Bambus, Pflanzenfasern, Kupferdraht

**Mourning staff**  
bamboo, vegetal fibres, copper wire

L: 140 cm

**Provenance**  
Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

**€ 4.000 - 8.000**

**TAHITI & SOCIETY ISLANDS**

**46 Tätowierhammer**  
geschwärztes Holz  
Vergleichbare Objekte sind in den Beständen des British Museum zu finden (vgl. Museumsnr. Oc,TAH.118).

**Tattooing-mallet**  
blackened wood  
Comparable objects can be found in the holdings of the British Museum (c.f. Museum no. Oc,TAH.118).

L: 54,5 cm

**€ 300 - 600**



Lot 45

## WESTERN AUSTRALIA

### 47 Jagd-Bumerang

Holz

Ein schlichter, unverzielter Jagd-Bumerang, typisch für die westlichen Bezirke von Westaustralien.

### Hunting boomerang

wood

A plain undecorated hunting boomerang, typical of the western districts of Western Australia.

L: 58 cm

#### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Jones, Philip, Boomerang, Kent Town 1996, p. 89 (middle)

€ 200 - 500

## AUSTRALIA, WESTERN VICTORIA

### 48 Hakenförmige Kampfkeule „leangle“

Holz

Große Keule von klassischer Form mit schöner Patina. Wurde traditionell zusammen mit einem Parierschild im Kampf verwendet.

### Hooked fighting club „leangle“

wood

Large club with classical form and great patina. Traditionally used in combat along with a parrying shield.

L: 66 cm; B: 23,5 cm (club head)

#### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

€ 1.500 - 3.000

## SOLOMON ISLANDS - RENNEL ISLAND

### 50 Schwertförmige Keule

Holz

Sword-shaped club  
wood

L: 62,5 cm

#### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

€ 400 - 600

## SOUTH-EAST AUSTRALIA

### 49 Zwei Speerschleudern „woomera“

Holz

Two spear throwers „woomera“  
wood

L: ca. 83 cm (both)

#### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

Vgl. Lit.: Carrick, John (ed.), Art of the first Australians, Camperdown o.J., p. 14

€ 2.000 - 4.000

## FIDJI ISLANDS

### 51 Keule

(fig. s. Seite 44)  
schweres Holz, Pflanzenfaser

#### Club

(fig. s. page 44)  
heavy wood, plant fibre

L: 106 cm

#### Provenance

Helmut Patzer, Silesia, Poland (1st half of the 20th century)

€ 800 - 1.000



# AUSTRALIA



## SAMOA

52 Speer „tao“  
Holz, Pigment

Spear „tao“  
wood, pigment

L: 119,5 cm

Vgl. Lit.: Kaepller, Adrienne, Polynesia,  
Honolulu 2010, p. 260, ill. 195 f.

€ 1.500 - 2.000

## TONGA

53 Paddelförmige Keule  
„akau tau“  
Holz  
Dieses schöne Stück ist vollständig  
überzogen von fein eingeschraubter  
Kerbchnittornamentik.

Paddle club „akau tau“  
wood  
This beautiful piece is completely cov-  
ered with finely engraved notched  
ornamentation.

L: 98,5 cm

Vgl. Lit.: Kaepller, Adrienne, Polynesia,  
Honolulu 2010, p. 256, ill. 182 f.

€ 1.500 - 2.500

Lot 52

Lot 53

Lot 51



## AUSTRALIA

### 54 Zwei Kampfkeulen

a) Nagelkeule, Südost-Australien, Hartholz, Eisennägel, L: 73 cm  
b) Keule, Südost-Australien, Hartholz, L: 61 cm

Die Aborigines in Ostaustralien benutzten eine Vielzahl von Keulen zum Kämpfen und Jagen. Fehden gab es vor allem zwischen Clans oder lokalen Gruppen.

Der Hauptzweck der Kriegsführung bestand in der Regel darin, eine Beleidigung oder ein Verbrechen zu rächen oder Frauen zu erobern - niemals jedoch darin, das Land oder andere Besitztümer eines Feindes zu erobern.

### Two fighting clubs

a) nail club, southeastern Australia, hardwood, iron nails, l: 73 cm  
b) club, southeastern Australia, hardwood, L: 61 cm

Aborigines in eastern Australia used a wide range of clubs for fighting and hunting. Feuding occurred mainly between clans or local groups.

Generally the main purpose of warfare was to avenge an insult or crime or to capture women - never to capture the land or other possessions of an enemy.

### Provenance

Rudolf Leopold, Vienna, Austria

Vgl. Lit.: Carrick, John (ed.), Art of the first Australians, Camperdown o.J., p. 20, ill. 223 (a) / p. 19, ill. 215 (b)

€ 500 - 1.000

## AUSTRALIA

### 55 Schild „wunda“ und Speerschleuder „woomera“ (fig. s. Seite 45)

Holz

a) Schild „wunda“, roter und weißer Ocker, H: 64 cm  
„Wunda“ wurden zum Schutz gegen Speere und Bumerangs verwendet. Sie wurden aber auch in rituellen Zusammenhängen getragen, vor allem bei der Nachstellung bestimmter Episoden aus der Traumzeit.

b) Speerschleuder „woomera“, Reste von Spinifex-Harz in der Griffzone, H: 59 cm, altes Etikett mit der Aufschrift „Australian Aborigine Body Shield and Instrument used for Defence - Very Rare Carving“

Speerschleudern wurde als eine Art Hebel verwendet um Geschwindigkeit und Reichweite der Speere zu erhöhen. Daneben konnte sie als eine Art „Servierplatte“ für Nahrungsmittel, als Palette zum Mischen von Farben oder zum Feuermachen eingesetzt werden.

### Shield „wunda“ and spear thrower „woomera“ (fig. s. page 45)

wood

a) shield „wunda“, red and white ochre, h: 64 cm  
„Wunda“ were used in fighting for protection against spears and boomerangs. They were also carried by performers in ritual contexts, especially when reenacting specific episodes from the Dream Time.

b) spear thrower „woomera“, remains of spinifex resin in the grip zone, h: 59 cm, old label reading „Australian Aborigine Body Shield and Instrument used for Defence - Very rare Carving“  
„Woomera“ were used as a lever to project spears with great force. It increased the range and speed of the spear. Additionally the spear-thrower served as a multifunctional tool doubling as a serving plate for food, a palette for preparing and mixing paint, as well as part of a fire-making unit.

### Provenance

Sotheby's London, 28 November 1994,  
Lot 61 (a), Lot 62 (b)  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

€ 900 - 1.800



Photos: Private Archive

## Afrika und Ozeanien Die Sammlung Alexander Kubetz, München (1946-2023)

### Lots 56-97

Malagan-Figuren aus Neu Irland gehören zu den kunstvollsten Skulpturen Ozeaniens. Werke, die - wie die pazifische Kunst überhaupt - wegen ihrer unglaublich fantasievoll schöpferischen und gestalterischen Kreativität bei Sammlern und Künstlern gleichermaßen hochgeschätzt sind. Die Sammlung Kubetz besitzt gleich drei großartige Schnitzwerke dieser Toten-Gedenkfiguren, und mit Los 59 ein ehemaliges Museumsstück, das 1917 vom Deutschen Kolonialmuseum Berlin-Moabit (1899 - 1915) an das Linden-Museum Stuttgart verkauft wurde.



Alexander Kubetz' Kunstbegeisterung und Sammlungsbeginne liegen in Papua-Neuguinea und den Südsee-Inseln. Zur Kunst Afrikas, den Masken und Figuren, vor allem den kunstvollen Schilden und Kurzwaffen, gelangte er erst viele Jahre später über die langjährige Freundschaft zu Manfred A. Zirngibl.

Stücke seiner Sammlung waren in Ausstellungen, wie „Erde und Erz - 2500 Jahre afrikanische Kunst aus Terrakotta und Metall“ (1998) sowie gleich mehrmals in verschiedenen Ausstellungen im Haus der Völker in Schwaz/Tirol (1996, 2006/2007 und 2009) zu sehen.

## Africa and Oceania in the Alexander Kubetz Collection, Munich (1946-2023)

### Lots 56-97

Malagan figures from New Ireland are among the most artistic sculptures in Oceania. Works that - like Pacific art in general - are highly valued by collectors and artists alike because of their incredibly imaginative creativity. The Kubetz Collection has three superb carvings of these memorial figures for the dead, and lot 59 is a former museum piece that was sold in 1917 by the German Colonial Museum Berlin-Moabit (1899 - 1915) to the Linden Museum Stuttgart.

Alexander Kubetz's enthusiasm for art and his beginnings for collecting lie in Papua New Guinea and the South Sea Islands. He only came to the art of Africa, the masks and figures, especially the artistic shields and weapons, many years later through his long-standing friendship with Manfred A. Zirngibl.

Pieces from his collection were shown in exhibitions such as "Earth and Ore - 2500 years of African Art in Terracotta and Metal" (1998) and several times in various exhibitions at the Haus der Völker in Schwaz/Tirol (1996, 2006/2007 and 2009).



**PAPUA NEW GUINEA, ASMAT**

**56 Ahnenschädel „ndambirkus“**  
menschlicher Schädel,  
Die grundlegenden Themen der Asmat-Kultur waren die Kopfjagd und die Ahnenverehrung. Ihr zeremonielles Leben zielte vor allem darauf ab, die Geister der Toten zu besänftigen, weshalb die Schädel der verehrten Ahnen „ndambirkus“ so kunstvoll verziert wurden wie der vorliegende.

Die Augenhöhlen wurden mit Bienenwachs gefüllt, in das ursprünglich wohl rote Samen der Paternostererbse („*abrus precatorius*“) eingedrückt waren. Die Nase zierte das „*bipane*“ eines Kopfjägers. Der Schädel trägt ein aus Faserschnur und Tränengras-samen („*coix lachryma-jobi*“) gefertigtes Stirnband, an dem Kakadufedern befestigt sind.

**Ancestor skull „ndambirkus“**  
human skull,  
The basic themes of Asmat culture were head-hunting and ancestor worship. Their ceremonial life chiefly aimed at appeasing the spirits of the dead, which is why skulls of treasured ancestors „ndambirkus“ were such elaborately embellished like the present one.



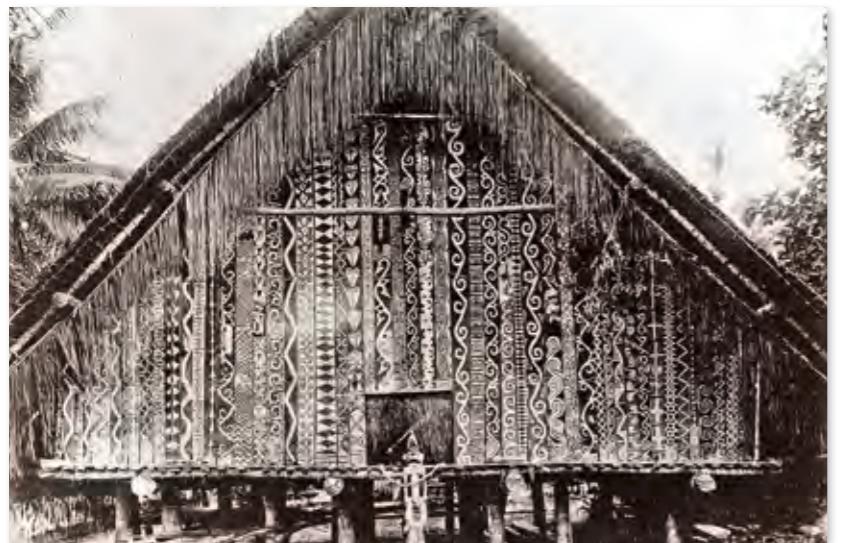
The eye sockets were filled with beeswax and inlaid with the red seeds of the crab's-eye vine („*abrus precatorius*“). The nasal cavity was embellished with a headhunters „*bipane*“. The skull wears a headband made of fibre cord and Job's-tears grass („*coix lachryma-jobi*“), to which feathers of a cockatoo were attached.

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: Meyer, Anthony J.P., Ozeanische Kunst, Vol. I, Köln 1995, p. 84

L: 21 cm

€ 6.000 - 12.000



*Photo from: Art of Northwest New Guinea*

#### PAPUA NEW GUINEA - HUMBOLDT BAY

##### 57 Seltene männliche Ahnenfigur

Holz, rotes, weißes und schwarzes Pigment

Zwei vergleichbare Figuren dieses Typs, die 1902 durch Schenkung an das Museum voor Volkenkunde, Rotterdam gelangten, publiziert bei Greub, 1992, S. 68, fig. 13 & S. 69, fig. 14.

Greub berichtet, dass derartige Figuren von de Clercq (1887-88) und van der Sande (1903) an der Humboldt Bay gesammelt wurden, dass die Zentren ihrer Produktion jedoch auf den Inseln Yamna und Wakde lägen.

Eine weitere Figur dieses Typs (Greub, 1992, S. 66, fig. 11) wurde in einem „darma“ (heiligen Männerhaus) auf Yamna gefunden. Die Männerhäuser waren die Zentren des traditionellen religiösen Lebens, wo die heiligen Bambusflöten aufbewahrt wurden und die Initiation der Jungen stattfand.

Die figürlichen Schnitzereien dienten wahrscheinlich als Ahnenfiguren, die Bestandteil der mit dem Männerhaus verbundenen Zeremonien waren.

##### Rare male ancestor figure

wood, red, white and black pigment,  
Two comparable figures of this type,  
donated to the Museum voor Volken-

kunde, Rotterdam in 1902, published by Greub, 1992, p. 68, fig. 13 & p. 69, fig. 14.

Greub reports that such figures were collected by de Clercq (1887-88) and van der Sande (1903) at Humboldt Bay, but that the centres of their production were on the islands of Yamna and Wakde.

Another figure of this type (Greub, 1992, p. 66, fig. 11) was found in a „darma“ (sacred men's house) on Yamna. The men's houses were the centres of traditional religious life, where the sacred bamboo flutes were kept and where the initiation of the boys took place. The figural carvings probably functioned as ancestor figures, which were

integral to the ceremonies associated with the men's house.

H: 40 cm

##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: Greub, Suzanne, Art of North West New Guinea, New York 1992, p. 65 ff.

Meyer, Anthony J.P., Ozeanische Kunst, Vol. I, Köln 1995, p. 66, ill. 45

€ 3.000 - 6.000



*Photos from: Art of Northwest New Guinea*





Photo: Félix Speiser, Museum für Völkerkunde, Basel

**Malagan-Schnitzereien** aus Neu-  
irland, der nordöstlichsten Provinz  
Papua-Neuguineas, gehören zu den  
kunstvollsten Skulpturen Ozeaniens.  
Der Begriff „malagan“ bezeichnet  
sowohl ein komplexes System von  
Zeremonien als auch die visuellen  
Kunstformen, die damit in Verbin-  
dung stehen.

„Malagan“- Riten markieren fast alle  
wichtigen Lebensabschnitte der  
Bewohner Neu Irlands. Ihr ganzes  
Leben lang versuchen sie Rechte auf  
„malagan“- Abbilder und die damit  
verbundene Abhaltung von Riten zu  
erwerben. Besonders Männer treten  
in eine Art Wettstreit, um eine größt-  
mögliche Anzahl an „malagan“-  
Abbildern zu erwerben, ein Besitz, der  
ihnen Ansehen und Status einbringt.  
Die spektakulärsten „malagan“-  
Schnitzereien werden während der  
letzten Gedenkzeremonie zu Ehren  
eines Verstorbenen angefertigt und  
ausgestellt. Diese findet aufgrund der  
hohen Kosten und umfangreichen

Vorbereitungen oft erst Monate oder  
Jahre nach dem Tod einer Person  
statt. Ziel der Zeremonie ist es, „den  
Tod zu vollenden“. Das geschieht,  
indem der Verstorbene und seine zu  
Lebzeiten erworbenen Verdienste  
noch einmal in Erinnerung gerufen  
und gewürdigt werden - und er  
anschließend dem Vergessen anheim-  
gegeben wird. Dies macht es erforder-  
lich, dass alle rechtlichen und persönn-  
lichen Angelegenheiten geregelt, dass  
sein Landbesitz übertragen und die  
Nachfolge seiner Position, die er  
innerhalb des Clans und der Gemein-  
schaft innehatte, geregelt sind. Auf  
einer mehr esoterischen Ebene bein-  
haltet der Prozess die Zurückgewin-  
nung seiner Lebenskraft, die während  
der Festlichkeiten den „malagan“-  
Objekten innewohnt und am Ende  
der Zeremonie reaktiviert und auf die  
Teilnehmer übertragen wird.  
Das Fest beinhaltet: die Errichtung  
eines „malagan“- Hauses als Präsen-  
tationsfläche für die hergestellten

„malagan“- Objekte, den Auftritt  
maskierter Tänzer, den Austausch  
größerer Mengen von Muschelgeld,  
ein üppiges Mahl mit Taro, Schweine-  
fleisch und Bananen, das Schlachten  
einer Vielzahl von Schweinen, die vor  
dem „malagan“- Haus in Reihen auf  
dem Boden ausgelegt werden,  
während angesehene Älteste Reden  
halten und den rituellen Austausch  
leiten, der die Zeremonie abschließt.  
Nach Beendigung des Festes,  
nachdem die „malagan“- Schnitze-  
reien ihren Zweck erfüllt haben,  
werden sie entweder zerstört, dem  
natürlichen Zerfall anheim gegeben  
oder an Außenstehende verkauft.  
Diese endgültige Verabschiedung  
markiert den „Abschluss“ der Toten,  
wenn alle Trauerarbeit und die übli-  
chen Verpflichtungen erledigt sind.  
Die Toten werden „ins biksolwara“ - in  
die Tiefe des Meeres geschickt, wo  
alles herkommt und wohin alles  
schließlich zurückkehrt.

Lot 58





Photo: Bühler, 1930

The „malagan“ carvings of northern New Ireland, the northeastmost province of Papua New Guinea, are among the most intricate sculptures in Oceania.

The term „malagan“ refers to a complex series of ceremonies and the visual art forms associated with them.

„Malagan“ rites mark nearly all important stages of an individual's life. Throughout life, individuals seek to acquire rights to specific „malagan“ images and the rituals associated with them. Men, in particular, compete to obtain rights to the greatest number of „malagan“, possession of which confers status and prestige.

The most spectacular „malagan“ carvings are created and displayed during the final memorial ceremony honoring the deceased, which, due to

the great expense and extensive preparations involved, often occurs months or years after a person's death. The aim of this ceremony is to „finish the dead“. This is done by remembering him with all his achievements for one last time - and then forgetting him. This approach requires that all of the deceased's legal and personal matters be settled, that his land and other rights be transmitted, and that his positions in clan and community be taken over by successors. On a more esoteric note, it includes the recapturing of his life force, the energy of which is thought to reside in the „malagan“ objects during the festival, and to be dispersed and activated among the participants at the end of the ceremony.

The feast includes the construction of a „malagan“ house for the pres-

entation of the art objects, the appearance of masked dancers at dawn, the exchange of larger quantities of shell money, the feasting on large amounts of taro, pork and bananas and the slaughtering of a vast numbers of pigs that are presented in front of the „malagan“ house while respected elders offer speeches and preside over the ritual exchange that closes the ceremony.

Afterwards, the „malagan“ carvings, having served their purpose, are destroyed, allowed to rot, or sold to outsiders. This final dismissal marks the „finishing“ of the dead, when all the work of mourning and customary obligations has been settled. The dead are „sent away to biksolwara“—to the deep sea where everything has come from and to where everything eventually returns.

#### PAPUA NEW GUINEA - BISMARCK ARCHIPELAGO - NEW IRELAND

##### 58 Figur „malagan“

Holz, rotes, schwarzes und weißes Pigment, Pflanzenfaser, Muschleinlage, tonartige Masse, rest., Sockel Die Figur trägt ein großes „kapkap“, das Symbol eines Klanführers auf der Brust und hält mit beiden Händen einen fliegenden Fisch; sie wird bekrönt von einer Vogelskulptur (Hornvogel / Taube / Eule), die ein vierbeiniges Tier (Kuskus?) im Schnabel hält. Ihr Kopf ist mit schwarzer Masse bestrichen, in die ursprünglich kleine Holzstäbchen als Frisur eingesteckt waren.

##### „Malagan“ figure

wood, red, black and white pigment, plant fibre, shell inlay, clay-like mass, rest., base

The figure wears a large „kapkap“, the symbol of a clan leader, on its breast and holds a flying fish with both hands; it is crowned by a bird sculpture (hornbill / dove / owl) with a quadruped (cuscus?) in its beak. Her head is covered with black mass, in which small wooden sticks were originally inserted as a hairstyle.

H: 98,5 cm

##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: Conru, Kevin (ed.), Bismarck Archipelago Art, Milan 2013, p. 260  
Gunn, Michael, Ritual Arts of Oceania - New Ireland, Geneva, Milan 1997, p. 43, Fig. 55

€ 10.000 - 20.000





PAPUA NEW GUINEA - BISMARCK ARCHIPELAGO - NEW IRELAND

59 Figur „malagan“

Holz, rotes, weißes und schwarzes Pigment, Muscheleinlage, schwarze tonartige Masse, rote Samenkerne, rückseitig handschriftl. aufgebrachte Listennummer „L.1602/445“, „L. 1602/445 Kol.Mus.B.“ und „L 1602/445 Kol.Mus“, Fehlstellen (Muscheleinlage des li. Auges, li. Unterarm und Palmbattstiel), rest., Sockel

Das Deutsche Kolonialmuseum im Berliner Ortsteil Moabit bestand von 1899 bis 1915. Teile der Bestände (insgesamt 3342 Objekte) gelangten durch Verkauf ins Linden-Museum Stuttgart. Als Ankaufsdatum ist der 28.03.1917 verzeichnet.

Originelles Detail: das Gesicht der Figur ist hinter einem angeschnitzten Palmbatt zum Großteil verborgen.

„Malagan“ figure

wood, red, white and black pigment, shell inlay, black clay-like mass, red seed kernels, list number

„L.1602/445“, „L. 1602/445 Kol.Mus.B.“ and „L.1602/445 Kol.Mus“ handwritten on reverse, missing parts (shell inlay of the left eye, left forearm and palm leaf stem), rest., base

The German Colonial Museum in the Moabit district of Berlin existed from 1899 to 1915. Parts of the holdings (a total of 3342 objects) were sold to the Linden Museum Stuttgart. The date of purchase is recorded as 28.03.1917.

Original detail: the face of the figure is largely hidden behind a carved palm leaf.

H: 124 cm

Provenance

Deutsches Kolonialmuseum, Berlin, Germany (pre 1915)

Lindenmuseum, Stuttgart, Germany (Inventory no. 103067, acquisition date 28.03.1917)

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

€ 10.000 - 20.000





PAPUA NEW GUINEA -  
BISMARCK ARCHIPELAGO -  
NEW IRELAND

60 Figur „malagan“  
Holz, rotes, weißes und schwarzes  
Pigment, Muscheleinlage, schwarze  
tonartige Masse, Sockel  
Das Gesicht dieses „malagan“ ist von  
schwarzer Masse überzogen, die sich  
auch am Kopf wiederfindet, wo ein-  
gesteckte Holzstäbchen die Frisur bil-  
den. Auf der Brust trägt die Figur ein  
großes, ornamental verziertes „kap-  
kap“, das Symbol eines Klanführers;  
das Motiv des fliegenden Fisches ist  
unterhalb aufgegriffen.

„Malagan“ figure  
wood, red, white and black pigment,  
shell inlay, black clay-like mass, base  
The face of this „malagan“ is covered  
with black mass, which is also found  
on the head, where inserted wooden  
sticks form the hairstyle. On the chest  
the figure wears a large, ornamen-  
tally decorated „kapkap“, the symbol  
of clan leaders; the motif of the flying  
fish is taken up below.

H: 92 cm

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

€ 5.000 - 10.000





Lot 62

#### PAPUA NEW GUINEA - SEPIK

**61 Kalkbehälter mit Spatela**  
Kürbis, Kasuarknochen, Pflanzenfaser, Nassa-Schnecken, Brandzier-Dekor, Spatelgriff in Form eines Nashornvogelkopfes

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

**Lime container with spatula**  
pumpkin, cassowary bone, fibre, nassa snails, pokerwork, spatula handle in shape of a hornbill head

H: 30 cm (calabash); 36,5 cm (spatula)

**€ 250 - 500**



Photo: Peter Horner

#### PAPUA NEW GUINEA - BISMARCK ARCHIPELAGO - ADMIRALITY ISLANDS

##### 62 Muschel-Schurz

Wolle, Muschelscheibchen, Glasperlen, Samenkapseln, Federn  
Sehr schönes altes Stück. Vergleichbare Schürze aus den Beständen des Lindenmuseums Stuttgart publiziert im Ausstellungskatalog des Rietberg Museums, „Admiralty Islands-Art from the South Seas“, Zürich 2002, S. 170, ill. 84 ff.

##### Shell apron

wool, snail-shell discs, glass beads, seeds, feathers

Very beautiful old piece. Comparable apron from the holdings of the Linden Museum Stuttgart published in the exhibition catalogue of the Rietberg Museum, „Admiralty Islands- Art from the South Seas“, Zurich 2002, p. 170, ill. 84 ff.

L: 47 cm; 56 cm (with beaded strings)

##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: Kaufmann, Christian & Christin Kocher Schmid et. al., Admiralty islands, Museum Rietberg Zurich 2002, p. 170 ff.

**€ 400 - 800**

#### FIDJI ISLANDS

##### 63 Zeremonieller Walzahn

„tabua“

Kokosnussfaser

„Tabua“ werden aus den Zähnen gestrandeter Pottwale gefertigt.

Da Walstrandungen auf den Fidschi-Inseln relativ selten sind, sind Walzähne sehr wertvoll. Die Fidschaner betrachten sie als „kavakaturanga“ („wichtige Gegenstände“).

Sie werden nicht getragen, aber bei wichtigen Zeremonien wie Hochzeiten, Geburten und Beerdigungen überreicht. „Tabua“ waren früher das wirksamste Mittel, um einer Entschuldigung oder Sühne Nachdruck zu verleihen. Der Anlass, zu dem „tabua“ überreicht werden, bestimmt auch ihren spirituellen Wert.

##### Ceremonial whale tooth „tabua“

coconut fibre sennit

„Tabua“ are made from the teeth of stranded sperm whales.

Because whale strandings are relatively rare in Fiji, whale teeth are highly valued. Fijians consider „tabua“ to be „kavakaturanga“ (chiefly items). They are not worn, but are presented at important ceremonies, including weddings, births, and funerals. „Tabua“ used to be the most effective way to give weight to an apology or atonement. The occasion that „tabua“ are presented at also determines their spiritual value.



##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

L: 18,5 cm (tooth); 40 cm (fibre string)

Vgl. Lit.: Kaeppler, Adrienne, Polynesia, Honolulu 2010, p. 214

**€ 400 - 800**

#### ILES FIDJI

**64 Kopfstütze „kali kafe / ni bitu“**  
schweres Holz, dreitlg., Pflanzenfaser, Sammlungsnr. „0429“, min. Reste eines alten Sammlungsetiketts

**Headrest „kali kafe / ni bitu“**  
heavy wood, three-part, plant fibre, collection nr. „0429“, min. remains of an old collection label

B: 64 cm; H: 10 cm

##### Provenance

Christie's London, 15 March 1978, Lot 110

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

**€ 1.000 - 2.000**





#### NEW ZEALAND, MAORI

65 Langkeule „tewhatewha“  
Holz, Muschleinlage, Perforation zur  
Befestigung von Federn am unteren  
Ende des Keulenkopfes  
Diese Keulen mit auffallend asym-  
metrischen Kopf sollen bei Kampf-  
handlungen von Befehlshabern als  
Signalgeber verwendet worden sein.  
Laut angehängtem Label war früher  
ein Etikett mit dem Datum 1827 oder  
1829 angebracht, auf dem stand, „dass  
diese Keule einem Mas. King und  
Clarke von einem Maori-Häuptling  
namens Shunhee in Freundschaft ge-  
schenkt wurde, nachdem die Siedlung  
der Wesleyaner Mission in Whanga-  
rooa Harbour geplündert und zerstört  
worden war und der Maori-Häuptling  
Tepui vom Stamm der Ngatehuau das  
Schiff „Boyd“ zerstört hatte.“

L: 95 cm

##### Provenance

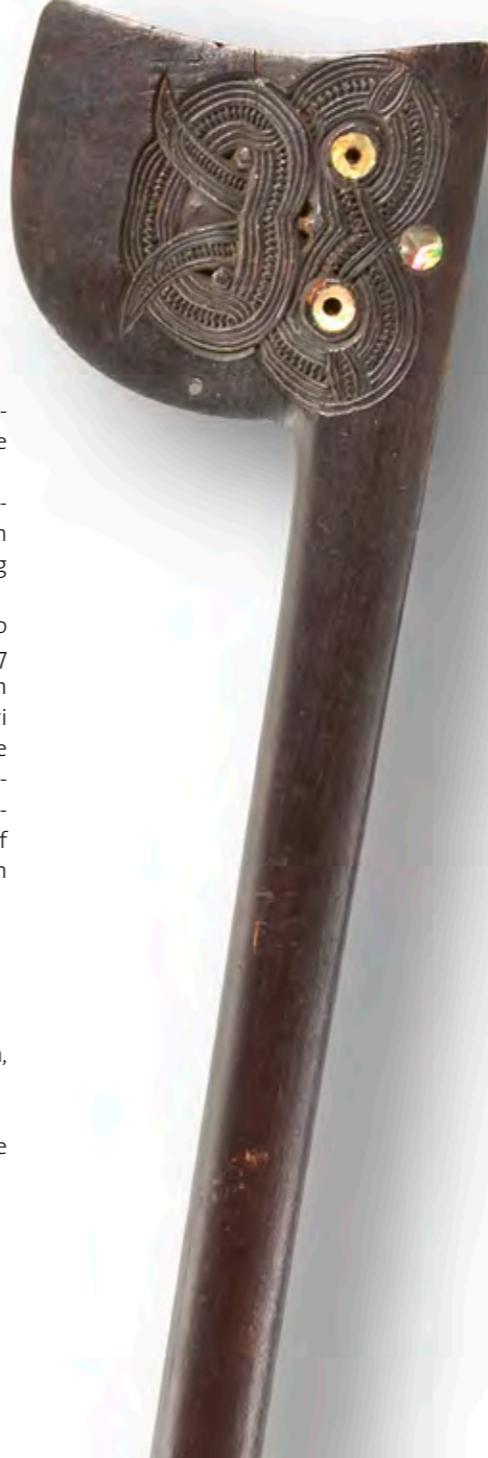
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Mead, Sidney Moko (ed.), Te  
Maori, New York 1984, p. 185, ill. 36

€ 1.200 - 2.500

Long club „tewhatewha“  
wood, shell inlay, perforation for fea-  
ther attachment at bottom of blade  
next to shaft

These clubs with conspicuously asym-  
metrical heads are said to have been  
used by commanders as signalling  
devices during combat operations.  
According to attached label: „Used to  
have an old label attached, dated 1827  
or 1829, stating this club was given  
to a Mas. King and Clarke by a Maori  
Chief Shunhee in friendship after the  
plunder and destruction of the Wes-  
leyan Mission settlement at Whanga-  
rooa Harbour and the destruction of  
the Boyd by Maori Chief Tepui from  
the Ngatehuau tribe.“



#### SOLOMON ISLANDS, SAN CRISTOBAL

66 Parierkeule „roromaraugi“  
Holz, Muschleinlage

Parrying club „roromaraugi“  
wood, shell inlay

L: 126 cm

##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Conru, Kevin, Solomon Islands  
Art, Milan 2008, p. 110, ill. 60

€ 1.500 - 3.000

Lot 66

Lot 65



## EASTER ISLANDS, RAPANUI

67 Männliche Figur  
„moai tangata“  
Holz, Fehlstellen (Füße), Sockel  
Von allen Holzskulpturen der Rapanui  
haben die „moai tangata“ die größte  
Ähnlichkeit mit den weltbekannten  
riesigen Steinskulpturen.  
Das polynesische Wort „tangata“ be-  
deutet Mensch. „Moai tangata“ sind  
realistisch geschnitzte männliche Fi-  
guren mit meist knabenhaftem  
Körperbau.  
Möglicherweise repräsentie-  
ren sie Vorfahren, die tatsäch-  
lich gelebt haben, sie könnten  
also individuelle Porträts sein.  
Thor Heyerdahl vermutete,  
dass die Figuren im Gegen-  
satz zu den geisterhaften  
„moai kavakava“ und den mit  
der Erdmutter assoziierten  
„moai papa“, die Menschheit  
als Ganzes darstellen.



**Male figure „moai tangata“**  
wood, missing parts (feet), base  
Of all the wooden sculptures of the  
Rapanui, the „moai tangata“ bear the  
greatest resemblance to the world-  
famous giant stone sculptures.  
The Polynesian noun „tangata“ means  
man. „Moai tangata“ are realistically  
carved male figures, usually with a  
boyish physique.  
They may represent ancestors who  
actually lived, so they could be indi-  
vidual portraits. Thor Heyerdahl sug-  
gested that, unlike the ghostly „moai  
kavakava“ and the „moai papa“ asso-  
ciated with the Earth Mother, the  
figures represent humanity as a whole.

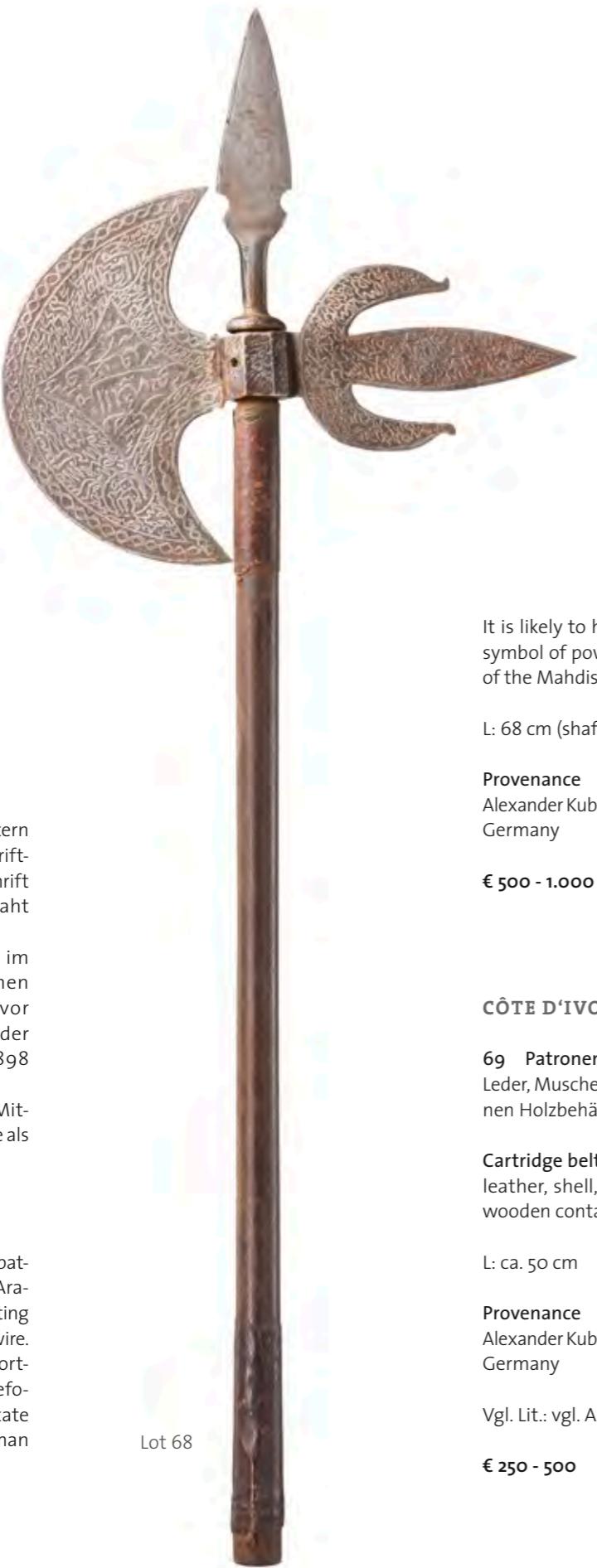
H: 57 cm

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Barthel, Thomas S., 1500 Jahre  
Kultur der Osterinsel, Mainz 1989, p.  
191 ff.

€ 7.000 - 10.000





**SUDAN, NORTH SUDAN,  
MAHDIST**

**68 Zeremonialaxt**

Metall, Lederreste  
Das Axtblatt ist verziert mit Mustern und Kartuschen, die arabische Schriftzeichen enthalten. Muster und Schrift sind mit tauschiertem Silberdraht akzentuiert.

Die Axt wurde wahrscheinlich im Nordsudan von mahdistischen Schmieden hergestellt, bevor der mahdistische Staat nach der Schlacht von Omdurman 1898 zusammenbrach.

Wahrscheinlich wurde sie von Mitgliedern der mahdistischen Armee als Machtssymbol getragen.

**Ceremonial axe**

metal, leather remnants  
The axe blade is decorated with patterns and cartouches containing Arabic inscriptions. Patterns and writing are accentuated with inlaid silver wire. The axe was probably made in northern Sudan by Mahdist smiths, before the collapse of the Mahdist state following the Battle of Omdurman in 1898.

Lot 68

It is likely to have been carried as a symbol of power by some members of the Mahdist army.

L: 68 cm (shaft) / 25,5 cm (blade)

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

€ 500 - 1.000

**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**69 Patronengürtel**

Leder, Muscheln, Schnur, mit vier kleinen Holzbehältern (drei mit Deckel)

**Cartridge belt**

leather, shell, cord, with four small wooden containers (three with lids)

L: ca. 50 cm

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: vgl. AHDRC 0181393

€ 250 - 500



**CÔTE D'IVOIRE, WÈ - GUÉRÉ (NGERE)**

**70 Maske mit Röhrenaugen und Hauern**

Holz, schwarzes und rotes Pigment, menschliches Haar, Tierfell, Metall, Pflanzenfaser

Das Aussehen von männlichen Masken der Wè-Region variiert sehr stark und gibt keinerlei Aufschluss über ihre genaue Funktion.

Attribute, die der Tänzer in Händen hält und die Farbe der Maske können Hinweise geben. Schwarz bedeutet „gefährlich“, „boshaft“ und ist die Farbe der „tegla“ - „Polizisten- oder

Hütermasken“, die eine Fülle sozialer Funktionen im alltäglichen Leben inne hatten.

**Mask with tube eyes and tusks**

wood, black and red pigment, human hair, animal fur, metal, plant fibre

The appearance of male masks of the Wè region varies greatly and does not give any information about their exact function.

Attributes held by the dancer and the colour of the mask can give clues. Black means „dangerous“, „mischie-

vous“ and is the colour of the „tegla“ - „policeman's or guardian's masks“, which held a wealth of social functions in everyday life.

H: 27 cm

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

€ 800 - 1.600

**GHANA, ASHANTI**

**71** Schwert „afena“ in Leder-scheide

Holz, Blattgold, Tierhaut mit Fell, Schwerter „afena“ wurden an königlichen Höfen als Insignien des Königs ausgestellt, die seine Macht und Autorität widerspiegeln. Der Herrscher trug sie bei seiner Amtseinweihung. Unterhäuptlinge hielten sie in Händen, wenn sie ihm ihre Treue schworen.

**Sword „afena“ in leather sheath**  
wood, gold leaf, animal skin with fur, Swords „afena“ were prominently displayed at royal courts as regalia of the king reflecting upon his power and authority. They were held by the ruler during his enthronement or gripped by subchiefs, who swore their allegiance to him.

L: 70 cm, (7609/008)

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

**Publ. in**

Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 37, ill. 50

Vgl. Lit.: van der Pas, Kathy et. al. (ed), Aspects, Akan cultures in Ghana, The Hague 2001, p. 53

**€ 800 - 1.200**

**74** s. Seite/page 70

**NIGERIA, EKITI, EAST YORUBA TERRITORY, KWARA STATE**

**72** Zeremonial- / Tanzaxt für den „ogun“- Kult

Holz, Stahl, Sockel

Ceremonial axe / dance wand for the „ogun“ cult  
wood, steel, base

L: 51 cm (shaft) / 16 cm (blade)

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

**Publ. in**

Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 42, ill. 63

**€ 500 - 800**

**NIGERIA, SOUTH-EASTERN YORUBA REGION, KWARA STATE**

**73** Zeremonial- / Tanzaxt für den „eshu“- Kult

Holz, Leder, Stahl, Sockel

Ceremonial axe / dance wand for the „eshu“ cult  
wood, leather, steel, base

L: 44 cm (shaft) / 15,5 cm (blade)

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

**Publ. in**

Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 42, ill. 62

**€ 400 - 800**

**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE**

**75** Pfeifenkopf in Form eines Elefantenkopfes

Kupferlegierung

Für ein stilistisch sehr ähnliches Exemplar aus den Beständen des Rietberg Museums, Zürich, siehe AHDRC 0009716.  
Dazu: Nigeria, Tiv, snuff ring, Gelbguss, H: 8,5 cm

Pipe bowl in the shape of an elephant head  
copper alloy (bronze, brass)

For a stylistically very similar example from the holdings of the Rietberg Museum, Zurich, see AHDRC 0009716.  
Comes with:  
Nigeria, Tiv, snuff ring, brass, h: 8.5 cm

L: 16 cm

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

**€ 300 - 600**

**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMUM**

**76** Schwert

Holz, Eisen

**Sword**

wood, iron

L: 119 cm (blade); 146 cm (total length)

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

**€ 400 - 800**





Lot 74

**NIGERIA / CAMEROON,  
KEAKA**

**74 Schild**  
Palmenrinde, Holz (Griff und Rahmen)

**Shield**  
palm bark, wood (grip and frame)

M: 75 cm x 54 cm

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima  
Benitez-Johannot, Shields, Munich,  
London, New York 2000, p. 38

€ 500 - 1.000

**CAMEROON GRASSFIELDS,  
BAMUM**

**77 Seltener Flechtschild**  
Raffiaflecht, Schilfrohr

**Rare wickerwork shield**  
woven raffia, stiffening cane stalks

H: 76,5 cm; B: 84 cm

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima  
Benitez-Johannot, Shields, Munich,  
London, New York 2000, p. 44 f.

€ 800 - 1.500

*Schilde der Bamum hatten verschiedene Funktionen. Sie dienten als Verteidigungswaffe, Prestigeobjekt, Kriegsbeute und in einigen Fällen als Staatssymbol. Bei militärischen Expeditionen wählten die Bamum traditionell einen besonderen Krieger aus, der dem „tupankam“ (Häuptling) und seinen Truppen vorausging und einen speziellen Schild trug, der mit starken Schutzmitteln behandelt wurde. Wenn der Krieger in der Schlacht fiel, wurden sofort Männer ausgesandt, um seinen Schild zu retten, ähnlich wie Soldaten zur Rettung einer gefallenen Standarte entsandt wurden.*

*Bamum shields had various functions. They served as defensive arm, prestige object, war spoils and, in some cases, state symbol. During military expeditions, the Bamum traditionally chose a special warrior to walk ahead of the „tupankam“ (chief) and his troops, and to carry a special shield treated with powerful protective medicines. If the warrior fell in battle, men were immediately sent out to save his shield, much like soldiers were dispatched to rescue a fallen standard.*



Lot 77



*Photo: Courtesy of Guy Mols*

**CAMEROON / GABON,  
SOUTHERN FANG**

78 Axt „eduga“ oder „ovunebokui“  
Holz, Stahl, Messing, Sockel

Axe „eduga“ or „ovunebokui“  
wood, steel, brass, base

L: 48,5 cm (shaft) / 15 cm (blade)

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 89

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO**

79 Schwertmesser mit Scheide  
Holz, Stahl, Messingdraht, Reptilhaut

Sword knife with scabbard  
wood, steel, brass wire, reptile skin

L: 42 cm (blade); 55,5 cm (total length)

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

€ 200 - 400



Lot 78

**D. R. CONGO / ANGOLA,  
CHOKWE / LUNDA**

80 Zieraxt „tsimbuya“  
Holz, Messing, Stahl

Decorative axe „tsimbuya“  
wood, brass, steel

L: 38 cm (shaft) / 12 cm (blade)

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

**Publ. in**  
Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 253, ill. 610

€ 1.200 - 1.500



Lot 80

**D. R. CONGO, LUBA-SHANKADI**

81 Anthropomorphe Zeremonial-  
axt  
Holz, Metall, Riss

Anthropomorphic ceremonial axe  
wood, metal, crack

L: 36 cm (shaft) / 19 cm (blade)

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Lu, Henry & Marc L. Felix (ed.), Fatal Beauty, Traditional weapons from Central Africa, Hong Kong/Brussels 2013, p.83, ill. 93

€ 400 - 800

**D. R. CONGO, KANYOK**

82 Prestigeaxt  
Holz, Metall

Prestige axe  
wood, metal

L: 48,5 cm (shaft) / 29 cm (blade)

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

€ 500 - 1.000





D. R. CONGO, SONGYE, NSAPO

84 Kult-Dechsel und Prestige-objekt „nseso“  
Holz, Kupferlegierung (Blech und Einlagen), Stahl, Sockel

Ritual adze and prestige object  
„nseso“  
wood, copper alloy (sheet and inserts), steel, base

L: 49 cm (shaft) / 31 cm (blade)

Lot 84

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023),  
Munich, Germany

Publ. in  
Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 217, ill. 520

€ 500 - 800

D. R. CONGO, YAKA

85 Anthropomorphe Axt  
Holz, Eisen,

Anthropomorphic axe  
wood, iron,

L: 35,5 cm (shaft) / 14,5 cm (blade)

Lot 85

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 194, ill. 459

€ 600 - 800

D. R. CONGO, SONGYE

83 Kult-Dechsel und Prestige-objekt

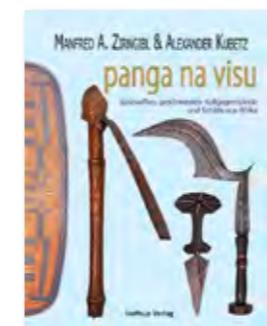
Holz, Kupferlegierung (Blech und Einlagen), Stahl, Sockel

Diese Kultaxt ist publiziert auf dem Cover des Standardwerks zu afrikanischen Kurzwaffen und Schilden „panga na visu“ von M. Zirngibl und A. Kubetz. Im Buch ist sie auf Seite 217 als Abb. 522 aufgeführt.

Schaft und anthropomorphes Kopfstück dieser Dechsel sind mit dünnem Kupferblech verkleidet, die Beiklinke mit kunstvollen Kupfer-Einlagen verziert. Derartige Prestigeobjekte wurden nur von ranghohen Stammesführern bei kultischen Festen über der Schulter getragen.

Ritual adze and prestige object  
wood, copper alloy (sheet and inserts),  
steel

This cult axe is published on the cover of the standard work on African short weapons and shields „panga na visu“ by M. Zirngibl and A. Kubetz. In the book it is listed on page 217 as fig. 522.



Publ. in  
Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 217, ill. 522 and on book cover

The shaft and anthropomorphic head-piece of this adze is covered with thin copper sheet, the axe blade decorated with elaborate copper inserts. Such prestigious objects were only worn over the shoulder by high-ranking tribal leaders at ritual festivals.

L: 45,5 cm (shaft) / 29 cm (blade)

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

€ 1.200 - 1.500



#### D. R. CONGO, YAKOMA

86 Statusbeil  
Holz, Messing, Kupferdraht, Eisen

Prestige axe  
wood, brass, copper wire, iron

L: 36 cm (shaft) / 16,5 cm (blade)

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 112

€ 250 - 500



Photo: W. Lange

#### ETHIOPIA, AMHARA

87 Rundschild „tafa gašša“  
Tierhaut, Metallbeschläge, Lederfutter

Round shield „tafa gašša“  
hide, metal mountings, leather lining

D: 42 cm

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

€ 600 - 1.200

*Exemplare, wurden schon zu Zeiten Kaiser Meneliks II. (1889-1913) als wertvolle Präsente an hochrangige Besucher und befreundete Staatsoberhäupter überreicht.*

*Possession of a fine shield among the Amhara was much like owning a sword, horse or a matchlock – items regarded with reverence among*

*warriors and chieftains.*

*Shields added weight to the owner's importance and were often carried by young boys behind their masters at public meetings or gatherings.*

*They were displayed as emblems of status or rank and also as accessories of dance during festival or commemorative ceremonies or after a victory.*

*As the Ethiopian empire grew in prominence after the Amharic conquests, gold embellishment began to appear on shields.*

*Particularly valuable specimens, covered with velvet and decorated with silver-plated or gold-plated fittings, were presented as valuable gifts to high-ranking visitors and friendly heads of state as early as the time of Emperor Menelik II (1889-1913).*

*(1889-1913).*



Lot 87



Lot 88

#### ETHIOPIA, AMHARA

88 Rundschild „tafa gašša“  
Tierhaut, Metallbeschläge, rest., Griff lose

Round shield „tafa gašša“  
hide, metal mountings, rest., handle loose

D: 47 cm

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima Benitez-Johannot, Shields, Munich, London, New York 2000, p. 98, ill. 32

€ 800 - 1.500



Lot 89

#### ETHIOPIA, SOUTHWESTERN REGION, AMARRO, OMETO, ARUSSI

##### 89 Kampfschild

Tierhaut, dicke schwarze Patina (Mischung aus Erde und Ochsenblut)  
Diese Schilde wurden aus Nashorn-, Büffel- oder Flusspferdhäuten in einem mühsamen und zeitaufwändigen Prozess hergestellt.

Als Schöpfer gelten die Bewohner der Inseln Gatame und Gidico im Abaya-See, die im Tausch für die Schilde meist Nahrungsmittel, Werkzeuge und andere lebensnotwendige Güter erhielten. Verwendet wurden die Schilde von den als besonders kriegerisch bekannten Amaro, den Arussi und Gurage.

##### Battle shield

animal skin, thick black patina (mixture of earth and ox blood)  
These shields were crafted from the hides of the rhinoceros, buffalo or hippopotamus in a laborious and time consuming process.

The creators are believed to be the inhabitants of the islands of Gatame and

Gidico in Lake Abaya, who usually received food, tools and other essentials in exchange for the shields.

The shields were used by the Amaro, who were known to be particularly warlike, the Arussi and Gurage.

D: 66,5 cm

##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

##### Publ. in

Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 241, ill. 581

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Encyclopedia of African Art and Culture, Munich 2009, p. 34

AHDRC 0176765 (Bowers Museum 2021)

€ 800 - 1.500

#### ETHIOPIA, SIDAMO, DORZE

##### 90 Buckelschild „gondale“

Tierhaut (Büffel, Ochse)  
Schild mit stark kegelförmig vorgewölbtem Korpus, der mit traditionellen Punzmustern verziert ist.  
Laut Plaschke / Zirngibl stammt dieser Schild aus dem Sidamo-Gebiet in Südwestäthiopien. Träger waren die Dorze, die innerhalb der Stammesgruppe der Omoto leben.

##### Round shield „gondale“

animal skin (buffalo, ox)  
Shield with a strongly conical, bulging body decorated with traditional hallmark patterns.

According to Plaschke / Zirngibl, this shield comes from the Sidamo region in south-west Ethiopia. The bearers were the Dorze, who live within the Omoto tribal group.

D: 38,5 cm

##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Dieter Plaschke, Afrikanische Schilde, München 1992, p. 66, ill. 52

Greve, Anna & Kerstin Volker-Saad (Hg.), Äthiopien und Deutschland, München, Berlin 2006, p. 193

€ 300 - 600

#### UGANDA, GANDA, SOGA

##### 91 Beflochtener Holzschild mit vier „umbo“

Holz, Pflanzenfaser, Ziegenhaut  
Diese Schilde sind überwiegend mit nur einem Holzbuckel „umbo“ ausgestattet. Aber es gibt auch solche mit zwei oder drei Höckern. Ein Schild mit vier „umbo“ dagegen ist überaus selten !

Sie wurden von den im Norden des Victoria-Sees lebenden Ganda und Soga getragen. Hersteller waren die Bootsbauer dieser Stämme, die auch die traditionellen Flechtarbeiten an den Schilden vornahmen.

Aufgrund der hohen künstlerischen Qualität der Verarbeitung und der geschmackvollen Flechtdekorationen gelangten viele dieser Schilde bereits vor Ende des 19. Jahrhunderts in europäische Museen.

##### Basketry-covered wooden shield with four „umbo“

wood, vegetable fibre, goatskin  
These shields are mainly equipped with only one wooden hump „umbo“. But there are also those with two or three humps. A shield with four „umbo“, on the other hand, is exceedingly rare !

They were carried by the Ganda north of Lake Victoria and by the Soga in the district of Busoga to the northeast of the Lake. Their makers were the boatbuilders of these tribes, skilled not only in working with wood, but also in doing the traditional wickerwork on the shields.

On account of the high artistic quality of their workmanship and their elegant wickerwork ornamentation,



many of these shields had already come into the possession of European museums before the end of the 19th century.

H: 85 cm

##### Provenance

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Publ. in  
Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 233, ill. 558

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Dieter Plaschke, Afrikanische Schilde, München 1992, p. 87 ff.

€ 600 - 1.200

**KENYA / TANZANIA,  
LUO (KAVIRONDO)**

**92 Seltener großer Kampfschild**  
Büffelhaut, Kaolin, Sockel  
Dieser ungewöhnliche Schildtypus gehört mit zu den größten afrikanischen Lederschilden. Der Schild ist um eine vertikale Mittelachse gebogen, so dass er dem Körper des Kämpfers nahezu rundum Schutz bieten konnte. In Ruhestellung wurden die Schilde an die Füße gelehnt, senkrecht auf den Boden aufgestellt. Der Schild ist aufwändig verziert. Die asymmetrischen Muster entstanden durch stellenweises Ausrasieren der kurzbehaarten Büffelhaut. Es wurden lineare Muster in das dicke Leder getrieben, an anderer Stelle Formen durch eingeritzte Linien hervorgehoben. Der Tragegriff besteht aus einem gegabelten Stück Holz, das mit Lederriemen fixiert war. Zusätzlich eine Trageschnur aus Pflanzenfaser. Der Schild wurde von den Luo getragen, einem Zusammenschluss vieler kleiner Stammesgruppen, die am Ostufer des Victoria-Sees in Westkenia und Tansania leben. Eine veraltete Bezeichnung der Nilotengruppen ist Kavirondo.

H: 93 cm; B: 69 cm (side parts)



Ill. from: Joy Adamson, *The Peoples of Kenya*, 1967

**Rare large battle shield**  
buffalo skin, kaolin, base  
This unusual type of shield is one of the largest African leather shields. The shield is curved around a vertical central axis so that it offers the fighter's body almost all-round protection. When at rest, the shields were leaned against the feet, placed vertically on the ground.

The shield is elaborately decorated. The asymmetrical patterns were created by shaving out the short-haired buffalo hide in places. Linear patterns were driven into the thick leather, and elsewhere shapes were emphasised by incised lines. The carrying pole consists of a forked piece of wood that was fixed with leather straps. In addition, a carrying cord made of plant fibre.  
The shield was carried by the Luo, an association of many small tribal groups living on the eastern shore of Lake Victoria in western Kenya and Tanzania. An obsolete name for the Nilotc groups is Kavirondo.

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Dieter Plaschke, Afrikanische Schilde, München 1992, p. 35  
Zirngibl, Manfred A. & Alexander Kubetz, „panga na visu“, Riedlhütte 2009, p. 228

**€ 2.500 - 5.000**



**KENYA / TANZANIA, REGION  
BETWEEN LAKE VICTORIA  
AND MOUNT KILIMANJARO**

**93 Schild**  
dicke Tierhaut mit geprägten Zickzacklinien, Holz (Griff), Lederstreifen, Ein vergleichbarer Schild wurde von James Stephenson 2001 am Mount Kilimandscharo in situ gesammelt. Es wurde bei den Chaga oder Taveta verortet (siehe AHDRC 0193402). Nach frühen Quellen haben die Bantu-Kavirondo, die nordöstlich des Victoria Sees leben, diese Schilde hergestellt und benutzt. Andere Vergleichstücke wurden in die Gegend von von Sotik und Kisii (einem hügeligen Gebiet östlich des Victoria-Sees im Grenzgebiet von Kenia und Tansania) verortet.

**Shield**  
thick hide with embossed zigzag lines, wood (handle), leather strips, A comparable shield was collected in situ on Mount Kilimanjaro by James Stephenson in 2001. It was located among the Chaga or Taveta (see AHDRC 0193402).



Photo from: Eric Baschet, Südafrika/Schwarzafrika 1890-1925, 1978, p. 59



According to early sources, the Bantu-Kavirondo people living north-east of Lake Victoria made and used these shields. Other comparative pieces have been attributed to the area of Sotik and Kisii (a hilly area east of Lake Victoria in the border area of Kenya and Tanzania).

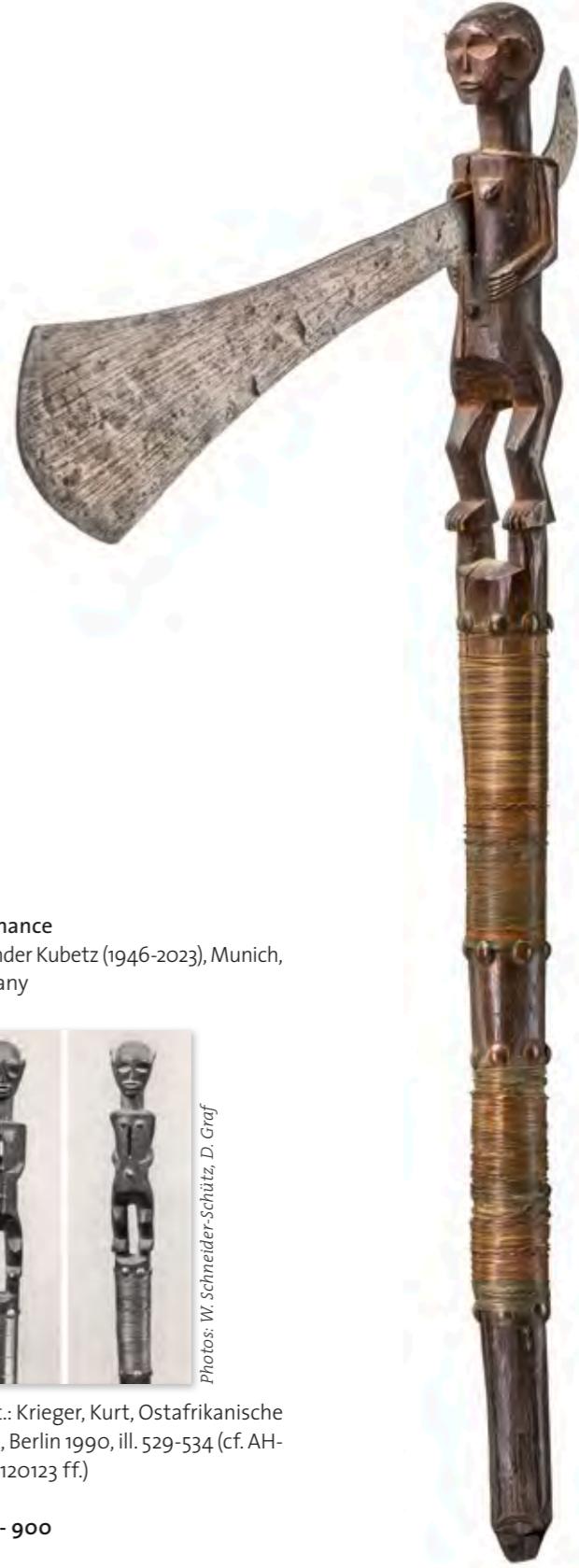
H: 92 cm

**Provenance**

Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima Benitez-Johannot, Shields, Munich, London, New York 2000, p. 120

€ 2.000 - 2.500



**MALAWI / TANZANIA /  
MOZAMBIQUE, YAO**

**94 Frühe figurale Kultaxe**  
Holz, Messing, Kupfer, Eisen, Sockel  
Eine Reihe von Äxten desselben Künstlers / derselben Werkstatt publiziert bei Krieger, 1990, Abb. 529-534. Sie alle befinden sich im Ethnologischen Museum Berlin. Laut Museumskatalog wurden sie 1912 gesammelt und stammen vermutlich aus dem Nyas(s)a-Gebiet.

**Early figurally carved cult axe**  
wood, brass, copper, iron, base  
A series of axes by the same artist / workshop published by Krieger, 1990, figs. 529-534. They are all in the Ethnological Museum Berlin. According to the museum catalogue, they were collected in 1912 and presumably come from the Nyas(s)a region.

L: 52 cm (shaft) / 27 cm (blade)

**Provenance**  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich, Germany



Vgl. Lit.: Krieger, Kurt, Ostafrikanische Plastik, Berlin 1990, ill. 529-534 (cf. AHDRC 0120123 ff.)

€ 450 - 900

Lot 94



Lot 95

**MADAGASCAR, BETSIMISARAKA / TANALA (ATANALA)**

**95 Rundschild „ampinga“**  
Holz, mit Kuh- / Ochsenhaut überzogen, Messingnägel, Inventarnr. „2637“

Round shield „ampinga“  
wood, covered in cow- / oxhide, brass  
nails, inventory no. „2637“

H: 36,5 cm; W: 35 cm

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima  
Benitez-Johannot, Shields, Munich,  
London, New York 2000, p. 126, ill. 46

€ 400 - 600



Lot 96

**MADAGASCAR, BETSIMISARAKA / TANALA**

**96 Rundschild „ampinga“**  
Holz, mit Kuh- / Ochsenhaut überzogen, Metall, alte Reparaturstelle  
rückseitig

Round shield „ampinga“  
wood, covered in cow- / oxhide, me-  
tal, old repair on the back

H: 47 cm; W: 38 cm

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023), Munich,  
Germany

€ 600 - 900

**SOUTH AFRICA, ZULU**

**97 Schild „ishilunga“**  
geflecktes Rindsleder, Holzstab  
Der Ursprung dieser Schilde wird  
meist auf den berühmten Krieger-Kö-  
nig Shaka Zulu zurückgeführt. Wahr-  
scheinlich gehen sie jedoch eher auf  
seinen Mentor Dingiswayo zurück, der  
die Zulu Armee reformierte, indem er  
sie nach Altersgruppen in Regimenter  
einteilt.

Nach dem Zerfall des Zulu-Reiches  
mit der entscheidenden Niederlage  
gegen die Briten in der Schlacht von  
Ulundi 1879, wurden die Schilde nicht  
mehr im Kampf, sondern nur noch zu  
zeremoniellen Zwecken verwendet.

**Shield „ishilunga“**  
spotted cowhide, wooden pole  
The origin of these shields is usually  
traced back to the famous warrior-  
king Shaka Zulu. However, it was  
probably his mentor, Dingiswayo,  
who reorganised the Zulu army into  
age regiments and introduced these  
cowhide shields.  
After the disintegration of the Zulu  
Empire with the decisive defeat  
against the British at the Battle of  
Ulundi in 1879, the shields were no  
longer used in battle, but only for  
ceremonial purposes.



Photo: Barbier-Mueller Archives

Provenance  
Alexander Kubetz (1946-2023),  
Munich, Germany

H: 77,5 cm (shield) / 123,5 (pole)

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul &  
Purissima Benitez-Johannot,  
Shields, Munich, London, New  
York 2000, p. 124, ill. 45

€ 450 - 900



**RUSSIA, SIBERIA,  
AGAN RIVER KHANTY**

**98 Ein Paar Schutzfiguren und  
eine Rentier-Skulptur**  
sibirische Zeder, Münzen, Tierfell,  
Sockel

Diese Figuren wurden in der Behausung der Familie aufbewahrt. Sie waren ursprünglich bis zum Hals in Stoff oder Segeltuch gekleidet. Die Verfärbungen um den Mund sind Rückstände von „Fütterungsprozeduren“. Die Augen sind durch Kopeken dargestellt, ein typisches Merkmal der Agan River Chanten. Bei der weiblichen Figur markiert ein Auge im Holz die Stelle, an der das Herz sitzt.

Dazu: Rentier aus Holz, mit separat gearbeiteten Beinen und Blechgeweih, der Körper vollständig mit pinkfarbenem Satin überzogen, H: 13,5 cm; L: 20 cm

Die Verwendung dieser Tierfiguren ist nicht eindeutig zu klären. Nach den Orten an denen sie gefunden wurden, können sie als Schutzgeist für das Haus gedient haben oder zu den Utensilien eines Schamanen gehört haben.

Die finno-ugrische Ethnie der Chanten (alter Name „Ostjaken“, Eigenbezeichnung und russisch „Chanty“) wird gemeinsam mit den Mansen als „Ob-Ugrier“ bezeichnet. Beide Gruppen stammen wohl aus den Steppengebieten des sibirischen Südwestens und wanderten um 500 n. Chr. als pferdezüchtende Nomaden vom Oberlauf des Irtysch nach Norden, bis an den unteren Ob. Sie bilden die indigene Bevölkerung der früher Jugorien genannten Region im Westsibirischen Tiefland. Heute leben sie hauptsächlich im Autonomen Kreis der Chanten und Mansen im Westen Sibiriens.

H: 35,5 cm & 43,5 cm

**A pair of protective figures and a  
reindeer sculpture**

Siberian cedar, coins, fur, base

The figures were kept in the family dwelling dressed up to the neck in cloth or canvas clothing. The discolouration around the mouth is a residue of previous „feedings“. The eyes are represented by kopek coins, a feature typical of the Agan River Khanty. On the female figure, an eye in the wood marks the place where the heart is located.

Comes with: reindeer of wood, with separately worked legs and metal antlers, the body completely covered with pink satin, h: 13,5 cm; l: 20 cm

The use of these animal figures is not clear. According to the places where they were found, they may have served as a home patron spirit or belonged to the paraphernalia of a shaman. The Finno-Ugric ethnic group of the Khanty (old name „Ostjaken“, proper name and Russian „Chanty“) is called „Ob-Ugrians“ together with the Mansi. Both groups probably originate from the steppe regions of Siberia's southwest and migrated around 500 AD as horse-breeding nomads from the upper reaches of the Irtysh to the north, as far as the lower Ob. They form the indigenous population of the region formerly called Yugoria in the West Siberian lowlands. Today they live mainly in the Khanty-Mansi Autonomous Okrug in western Siberia.

**Provenance**

North European Private Collection

Vgl. Lit.: Margolis, Richard, Ancient Bronze Art and Ethnographic Objects from Siberia and the Urals, Seattle 2023, p. 146 & p 150

€ 6.000 - 12.000



**PERM CIS-URAL, RUSSIAN FEDERATION, MAGYAR**

**99 Silber-Maskette,  
10. - 11. Jahrhundert n. Chr.**

Sockel

Diese Maskette wurde im nördlichen Teil des Perm Cis-Ural gefunden, höchstwahrscheinlich im Bezirk Cherdynsky.

Sie ist in der Jubiläumsausgabe des Tribal Art Magazins in einem Artikel von Ron Bronckers, „Masks of the Evenki and Magyar“ publiziert (Tribal XXV:3-No.100, Summer 2021, p. 79, Fig. 13).

Bronckers nimmt an, dass die Silberplakette ursprünglich als schlichter Anhänger („Sonnenscheibe“) konzipiert war, den nur eine Reihe von repoussierten Punkten entlang des Randes zierte (vgl. Margolis, S. 88). Nach Bedarf wurde die Plakette modifiziert. Die menschlichen Gesichtszüge wurden eingearbeitet, um die Silberplakette im Totenkult verwenden zu können. Bronckers verweist auf die Tradition anstelle von Totenmasken, Silberplaketten auf die Augen von Toten zu legen.

**Silver maskette,  
10th -11th century AD**

base

This maskette was found in the north-hern part of the Perm Cis-Urals, most likely in the Cherdynsky District.

It is published in the anniversary issue of Tribal Art magazine in an article by Ron Bronckers, „Masks of the Evenki and Magyar“ (Tribal XXV:3-No.100, Summer 2021, p. 79, Fig. 13). Bronckers assumes that the silver plaque was originally conceived as a plain pendant („sun disk“), adorned only by a series of repoussé dots along the rim (cf. Margolis, p. 88). As needed, the plaque was modified. Human facial features were incorporated so that the silver plaque could be used in the cult of the dead. Bronckers refers to the tradition of placing silver plaques on the eyes of the dead instead of death masks.

**Provenance**

Dutch Private Collection  
Belgian Private Collection

H: 6 cm

**Publ. in**

Ron Bronckers, „Masks of the Evenki and Magyar - New Connections“, p. 79, Fig. 13, in Tribal XXV:3-Number 100, Summer 2021, p. 72-81



Photo: Private Archive

Vgl. Lit.: Margolis, Richard, Ancient Bronze Art and Ethnographic Objects from Siberia and the Urals, Seattle 2023, p. 88

€ 3.000 - 5.000

Studio R Asseleghem-Frederic Dhaen Brussels



CANADA, PACIFIC NORTHWEST COAST, HAIDA / TLINGIT

**103 Festtagslöffel mit totemisch beschnitztem Griff**

Schaf- oder Bergziegenhorn, zweitlg., Laffe aus dünnwandigem Horn, der aufgesteckte Griff verziert mit Ritzdekor und Muscheleinlage, durch Hornniete fixiert

Feast spoon with totemic carved handle

sheep's horn or mountain goat's horn, two-part, thin-walled horn bowl, the attached handle decorated with incised decoration and shell inlay, fixed by horn rivet

H: 24 cm

**Provenance**

acquired in the 1950s in the Washington D.C. area by a German diplomat

€ 450 - 900



ALASKA, POINT HOPE, IPIUTAK

**100 Fragment eines Harpunenschafts-Teilstücks, ca. 4. Jh. n. Chr.**

Walrosszahn, Sockel  
Teil des Vorschafts oder der Vorschafftülle einer Harpune mit konischer Eintiefung. Feiner Ritzdekor mit Tiergeisthelfern.

Fragment of harpoon socket-piece, c. 4th century AD

walrus, base

Rare socket piece with conical insertion, middle part or body of the toggling harpoon, decorated with animal spirit helpers

H: 12 cm

**Provenance**

John Giltsoff, Girona, Spain

**Publ. in**

van Ruysevelt, Yannik (ed.), „Inuit Visions“, Brussels 2015

Vgl. Lit.: Fitzhugh, William W., Gifts from the ancestors, London 2009, p. 142

€ 2.500 - 5.000

101 s. Seite/page 92f



## ALASKA, PUNUK

**101 Wundpropfen mit Ritzdekor**  
Walrosszahn, Sockel  
Wundpropfen wie dieser wurden verwendet, um das durch eine Harpune verursachte Loch in einem verwundeten Meerestier (Robbe oder Walross) zu verschließen und zu verhindern, dass wertvolles Blut abfließt oder das Tier ertrinkt.  
Wundpropfen wurden von den arktischen Vorfahren bereits seit mehr als einem Jahrtausend verwendet. Schon die Old Bering Sea Kultur der Okvik (500 - 750 n. Chr.) verwendete hölzerne Wundpropfen, und die Verwendung wurde von den Punuk (800 - 1200 n. Chr.) und den Thule-Kulturen fortgesetzt. Die Inuit blieben dieser Tradition treu.



Ein vergleichbares Objekt publiziert bei / A comparable object published in Wardwell, Allen, „Ancient Eskimo Ivories of the Bering Strait“, New York 1986, p. 110, ill. 146

**Wound plug with Incised decoration**  
walrus, base

Wound plugs, such as this one, would have been used to plug up the hole in a wounded sea animal (seal or walrus) caused by a harpoon and to prevent precious blood to be draining or to have the animal drown.

Inuit have continued using these wound plugs for the same reasons.



**Provenance**  
Joe Loux, San Francisco, USA

H: 11,5 cm

**€ 3.000 - 5.000**

Wound plugs have been used by Arctic ancestors for over more than a millennium. The Okvik-Old Bering Sea (500 – 750 AD) already used wooden wound plugs and the usage was continued in the Punuk (800 – 1200 AD) and Thule cultures.

## ALASKA, PUNUK

**102 Geflügeltes Objekt,**  
**ca. 8. Jh. n. Chr.**  
Walrosszahn, Holz (Ppropfen), hand-schriftl. aufgebrachte Sammlungsnr. „E 34“, Sockel  
Hervorragendes Beispiel für ein geflügeltes Objek in stark stilisierter Form. Diese Gegengewichte wurden verwendet, um die Harpune während des Fluges auszubalancieren. Sie stellen die „Flügel“ der Harpune dar, die man für einen stilisierten Raubvogel hielt.

**Winged object, c. 8th century AD**  
walrus, wood (plug), handwritten collection no. „E 34“, base  
Superb example of a turreted winged object. Used to counterbalance the harpoon during flight, these counterweights represented the „wings“ of the harpoon, believed to be a stylized bird of prey.

H: 12,5 cm

**Provenance**  
collected in the 1960s in Alaska  
James Economos (1938-2019), Santa Fé, USA

**Publ. in**  
van Ruysevelt, Yannik (ed.), „Inuit Visions“, Brussels 2015

Vgl. Lit.: Fitzhugh, William W., Gifts from the ancestors, London 2009, p. 185, Fig. k.

**€ 4.500 - 9.000**



# CONTEMPORARY



Lot 104

## NORTH AMERICA, HOPI

### 104 Zeichnung „Buffalo“

Graphit und Buntstift auf liniertem Papier, im Passepartout, vergl./ ger. (M: 47,5 cm x 38,8 cm)

### Drawing „Buffalo“

graphite and coloured pencil on lined paper, in passepartout, glazed and framed (M: 47,5 cm x 38,8 cm)

M: 26,5 cm x 19 cm

### Provenance

Mark A. Blackburn, Hawaii, USA

**€ 2.200 - 4.000**

## ABLADE GLOVER (\*1934), ACCRA, GHANA

### 105 „Show off I“, 1986

Öl auf Leinwand, No 9, sign., M: 89 cm x 44,5 cm, im schwarzen Holzrahmen (M: 100 cm x 55 cm)

Die Gestalt einer schreitenden Frau in Rückansicht, einen Korb auf der rechten Schulter tragend.

Glovers Werke sind geprägt durch dick mit dem Spachtel aufgetragene Ölfarben in warmen, pastosen Farben, die die Sonne und die Hitze seines Landes zum Ausdruck bringen. Aus der Nähe betrachtet wirken seine Gemälde abstrakt, doch aus der Ferne, fügen sich die Farben zu Formen zusammen, die bunt gekleidete Menschen und geschäftige Marktstände zeigen und die dynamische Energie und überbordende Vielfalt seiner Heimat wiederspiegeln.

Glover hat zahlreiche Ausstellungen bestritten und sich über mehrere Jahrzehnte hinweg einen internationalen Ruf erworben. Heute sind seine Werke auf der ganzen Welt zu sehen, von der Sammlung des japanischen Kaiserpalastes, über den UNESCO-Hauptsitz in Paris, bis hin zum O'Hare International Airport in Chicago. Glover wurde außerdem mit dem AFGRAD Alumni Award des African-American Institute in New York ausgezeichnet und ist Life Fellow der Royal Society of Art in London.

### „Show off I“, 1986

oil on canvas, No 9, sign., m: 89 cm x 44,5 cm, in black wooden frame (m: 100 cm x 55 cm)



Lot 105

The figure of a striding woman in rear view, carrying a basket over her right shoulder.

Glover has found a style of his own which is instantly recognizable, working in oils on canvas with the palette knife. Glover's paintings appear abstract up close, but when viewed at a distance, they depict the bustle, energy, and brightness of Ghanaian life.

Glover has exhibited widely, building an international reputation over several decades. Nowadays, his work can be seen around the world, from the Imperial Palace Collection of Japan, to the UNESCO Headquarters in Paris, and Chicago's O'Hare International Airport. Glover is also a recipient of the AFGRAD Alumni Award by the African-American Institute in New York, and a Life Fellow of the Royal Society of Art in London.

### Provenance

German Private Collection (purchased from Ablade Glover in Kumasi in 1986)

**€ 2.000 - 4.000**



Photo: Rainer Rüffer, 2015

**Objekte der  
Afrika-Sammlung  
Bernhard Jäger,  
Frankfurt/Main**  
**Teil 2 Lots 106-173**

Bernhard Jäger (88): Für ihn als Künstler sind die Werke Afrikas die Selbstvergewisserung dessen, dass „*der Weg, dem ich in meiner Arbeit folge, richtig ist.*“ (Zemanek-Münster, Auktion 86, 2017:60ff)

Mehr Anerkennung für die Kunst Afrikas geht nicht.

Es ist uns eine Freude nach 2017 nun auch den zweiten, umfangreicherem Teil seiner Afrika Sammlung versteigern zu dürfen.

Mehr zu Bernhard Jäger und seiner Sammlung, nachzulesen im Auktionskatalog 86, 2017, oder unter [https://issuu.com/zemanek/docs/tribalart86\\_1e9ec75310158a](https://issuu.com/zemanek/docs/tribalart86_1e9ec75310158a).

**Objects from the  
Bernhard Jäger  
Africa Collection,  
Frankfurt/Main**  
**Part 2 Lots 106-173**

Bernhard Jäger (88): For him as an artist, the works of Africa are self-assurance that “*the path I follow in my work is right.*” (Zemanek-Münster, auction 86, 2017:60ff)

More recognition for African art is not possible.

After 2017, it is a pleasure for us to be able to auction the second, more extensive part of his Africa collection.

More about Bernhard Jäger and his collection can be found in auction catalogue 86, 2017, or at [https://issuu.com/zemanek/docs/tribalart86\\_1e9ec75310158a](https://issuu.com/zemanek/docs/tribalart86_1e9ec75310158a).

**TIBET OR NEPAL**

**106 Totenkopfmaske „citipati“  
für den „cham“ - Tanz**  
Holz, Pigment, Sockel

Skull mask „citipati“ for the „cham“ dance  
wood, pigment, base

H: 18 cm

**Provenance**  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main., Germany

**€ 500 - 1.000**



Lot 106

**INDONESIA, SUMBA**

**107 Affenskulptur**  
schweres graues Gestein

Monkey sculpture  
heavy greyish stone

H: 15,5 cm

**Provenance**  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany (1999)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

**€ 450 - 900**



Lot 107

**PAPUA NEW GUINEA, SUN-DOWN PROVINCE (FORMER WEST-SEPIK), AROP, MALOL**

108 Zeremonialpaddel  
Holz, Farbpigmente, Sockel

Ceremonial paddle  
wood, colour pigments, base

H: 168 cm

Provenance  
Ulrich Kortmann, Dortmund, Germany  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Schindlbeck, Markus (Hg.),  
Von Kokos zu Plastik, Berlin 1993, p.  
152, ill. 146

€ 450 - 900



Lot 108

**PAPUA NEW GUINEA, SEPIK**

109 Figuraler Aufhängehaken  
Holz, steingeschnitzt

Figural suspension hook  
wood, stone carved

H: 45 cm

Provenance  
Paul Kummert (1913-1994), Frankfurt am Main, Germany  
Galerie von Miller, Frankfurt am Main, Germany (1992)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 600 - 1.200



**PAPUA NEW GUINEA - GULF**

110 Geistertafel „gope“  
Holz, Pigmente, alte Sammlungsnummer „15367“ rückseitig

Spirit board „gope“  
wood, pigments, old collection number  
„15367“ on the back

H: 52,5 cm

Provenance  
Ludwig Bretschneider (1909-1987), Munich, Germany  
Nagel, Stuttgart, 11 May 1999, Lot 581  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Craig, Barry (ed.), Living spirits with fixed abodes, Honolulu 2010, p. 157

€ 1.000 - 2.000

**AUSTRALIA**

111 Schwirrholz  
Holz, roter Ocker, Kalk, Schnurreste,

Bullroarer  
wood, red ochre, lime, string remnants

L: 40,5 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 600 - 1.200

**AUSTRALIA**

112 Schwirrholz  
Holz, roter Ocker, Schnur

Bullroarer  
wood, red ochre, cord

L: 34 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 250 - 500



Lot 110



Lot 111



Lot 112

*Das Schwirrholz ist ein uraltes rituelles Musikanstrument und ein Gerät, das zur Kommunikation über große Entfernungen verwendet wurde. Läßt man Schwirrhölzer an einer Schnur schnell rotieren, erzeugen sie - je nach Größe, Geschwindigkeit und Fadenlänge - Töne in unterschiedlichen Frequenzen. Im Kult eingesetzt wurden sie als Stimmen von Ahnen und Geistern interpretiert.*

*The bullroarer is an ancient ritual musical instrument and a device historically used for communicating over greatly extended distances. Attached to cord and swirled around very fast they produce a tone in various frequencies. Used in the cult they were interpreted as the voices of ancestors and spirits.*



Lot 113

**GUINEA, KONO / CÔTE D'IVOIRE, DAN**

113 Anthropozoomorphe Gesichtsmaske „nyomou kpman hinè“  
Holz, Pigment, Stoff, Metall

Anthropozomorphic face mask  
„nyomou kpman hinè“  
wood, pigment, cloth, metal

H: 24,5 cm

**Provenance**

Wolfgang Nerlich, Munich, Germany  
(1992)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 600 - 1.200



**MALI, BAMANA**

114 Affenmaske „ngon“ oder „sulaw“  
Holz, satte schwarze Patina, beölt,  
Schneckengehäuse, Sockel

Monkey mask „ngon“ or „sulaw“  
wood, rich black patina, oiled, snail shell,  
base

H: 26 cm

**Provenance**

Wolfgang Ketterer, Munich, 14 December  
1991, Lot 31  
Wolfgang Ketterer, Munich, 183. Auktion,  
Vol. I, 17 April 1993, Lot 25  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

AHDRC: 0079400

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Bamana,  
Zürich 2001, p. 97 ff.

Davis, Charles B., The Animal Motif in  
Bamana Art, New Orleans o. J., p. 38 f.

€ 1.100 - 2.200



Lot 115

**MALI, DJENNE**

115 Metall-Maske  
Kupferlegierung, Sockel

Metal mask  
copper alloy, base

H: 15,5 cm

**Provenance**

Thomas Morbe, Frankfurt am  
Main, Germany (1997)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 1.500 - 3.000



Lot 116

**MALI, INLAND NIGER DELTA, DJENNE**

116 Skulptur eines Pferdekopfes  
Terrakotta, Sockel

Horse head sculpture  
terracotta, base

L: 18,5 cm; H: 14 cm

**Provenance**  
Bernd Schlimper, Düsseldorf,  
Germany  
Gerhard de Vos, Dormagen, Ger-  
many (2006)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am  
Main, Germany

€ 500 - 1.000



Lot 117

#### MALI, INLAND NIGER DELTA, DJENNE

**117 Zwei abstrakte figurale Skulpturen**  
Terrakotta  
Die so genannten Djenné-Skulpturen entstanden um 700 n. Chr. und erlebten ihre Blütezeit bis 1750. Die Terrakottastatuen wurden von verschiedenen Gruppen hergestellt, die in der Region des Niger Binnendeltas im heutigen Mali lebten und deren Zentrum das alte städtische Zentrum Djenné-Jeno war.

**Two abstract figural sculptures**  
terracotta,  
The so-called Djenné statuaries developed circa A.D. 700 and flourished until 1750. The terracotta statues were manufactured by various groups inhabiting the Inland Niger Delta region of present-day Mali, centered around the ancient urban center of Djenné-Jeno.

H: 15 cm / 18 cm

**Provenance**  
Emmanuel Ameloot, Ghent, Belgium  
Zemanek-Münster, 19. Juni 2010, Lot 188  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: de Grunne, Bernard, Djenné-Jeno, Brussels 2014, ill. 31 ff

€ 450 - 900

#### MALI, DOGON

**118 Drei magische Miniaturfiguren**  
Holz, jeweils gesockelt  
a) Wahrsagefigur mit schöner Patina, gewachst / beölt, H: 10 cm  
b) Miniaturfigur mit Metallobjekten und stark krustierter Opferpatina, H: 11,5 cm / 15 cm (mit Metallstift)  
c) Fragment einer Miniaturfigur, stark verkrustete Opferpatina, H: 11,5 cm

**Three magical miniature figures**  
wood, each mounted on base  
a) divination figure with beautiful patina, waxed / oiled, H: 10 cm  
b) miniature figure with metal objects and heavily encrusted sacrificial patina, h: 11,5 cm / 15 cm (with metal pin)  
c) fragment of miniature figure with heavily encrusted sacrificial patina, h: 11,5 cm

**Provenance**  
a) Gerhard Geschwill, Bad Herrenalb, Germany (1989)  
b) Gerhard de Vos, Dormagen, Germany (2002)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 450 - 900



Lot 118

#### MALI, DOGON

**119 Miniaturfigur**  
Holz, Pigmentreste, krustierte Patina, Sockel  
Wohl aus dem Besitz eines Zauberpriesters stammend, der eine Vielzahl solcher kleiner Figürchen in einem speziellen Beutel aufbewahrte und zu verschiedenen rituellen Zwecken einsetzte.

H: 14 cm

**Provenance**  
Demba Fofana, Bamako, Mali (1979)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 400 - 800



Lot 119

**BURKINA FASO, LOBI**

121 Hermaphroditische Schutzfigur „bateba“ mit „phisa“ - Frisur  
Holz, stark krustierte Patina, handschriftl. aufgebrachte Inventarnummer „1327“, Sockel

Den Befehl zum Schnitzen einer „bateba“ - Figur erhalten die Menschen nach dem Glauben der Lobi von den „thila“, unsichtbaren, mit übernatürlichen Kräften und Fähigkeiten ausgestatteten Wesen, die als Vermittler zwischen Gott und den Menschen tätig sind.

Die Figuren sind für die Lobi lebendige Wesen, die alles sehen und miteinander kommunizieren können und die in das Leben der Menschen aktiv eingreifen um Krankheiten oder Hexen- und Schadenszauber abzuwehren.

Hermaphrodite protective figure  
„bateba“ with „phisa“ hairstyle  
wood, strongly encrusted patina,  
handwritten inventory number „1327“,  
base

The order to have a figure sculpted the people receive from the „thila“, invisible beings provided with supernatural powers and skills, who serve as mediators between god and the people.

Such figures are kept in shrines as living personages that see, communicate and intervene in the life of Lobi villages in warding off disease or witchcraft.

H: 34 cm

Provenance  
Klaus Böttger, Wiesbaden, Germany  
(1997)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 400 - 800

**MALI, DOGON****120 Figurale Skulptur**

Holz, Sockel

Diese schöne Arbeit besteht aus vier Figuren, die sich um einen zentralen Kern gruppieren und von einer fünften Figur gekrönt werden. Möglicherweise schmückte die Skulptur einst einen Schrein oder einen Altar, der für die Kommunikation mit den Ahnen einer Dogon-Stammesgruppe oder anderen übernatürlichen Kräften geschaffen wurde.

**Figural sculpture**

wood, base

This beautiful work consists of a set of four figures arrayed around a central core and crowned by a fifth figure. It may have once adorned a shrine or altar created for communication with the ancestors of a Dogon lineage group or other supernatural powers.

H: 33 cm

**Provenance**

Ludwig Bretschneider (1909-1987),  
Munich, Germany  
Nagel, Stuttgart, 11 May 1999, Lot 435  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 800 - 1.500





Lot 122

#### BURKINA FASO, LOBI

**122** Drei Miniaturfiguren „bateba phuwe“  
Holz, jeweils gesockelt

Three miniature figures „bateba phuwe“  
wood, each mounted on base

H: 12 cm; 12,5 cm 15,5 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 400 - 800

#### BURKINA FASO, LOBI

**123** Drei Miniaturfiguren „bateba“  
Holz, jeweils gesockelt

Three miniature figures „bateba“  
wood, each mounted on base

H: 18 cm; 18,5 cm; 22,5 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 450 - 900

#### BURKINA FASO, SENUFO

**124** Ein Paar Liebesnägel  
„sécanjuin-né“  
Holz, Sockel

Pair of love nails „sécanjuin-né“  
wood, base

H: 22 cm

Provenance  
Artur Elmer, Aalen, Germany (1997)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 200 - 400



#### BURKINA FASO, TUSIAN, (TUSYAN / TOUSSIAN) & CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

**125** Drei Anhänger  
Kupferlegierung (Bronze, Messing),  
a) Burkina Faso, Tusian, zoomorpher  
Anhänger mit Calao-Vogel, Lederöse  
zur Befestigung, H: 7 cm, Sockel - als  
Amulett getragen, sollte dieser Mini-  
aturvogel Schutz vor Krankheiten und  
anderem Unglück bieten

b) Burkina Faso, Tusian, anthropomor-  
pher Anhänger, H: 6,2 cm, Sockel

c) Côte d'Ivoire, Senufo, anthropo-  
morphes Divinationsobjekt, H: 8,3 cm  
- diese Figuren wurden u. a. bei ver-  
schiedenen Zeremonien mit Hilfe von  
Lederschnüren am Handgelenk befe-  
stigt und dienten z. B. dazu, einen be-  
stimmten Initiationsgrad anzugeben.

these figures were attached to the  
wrist with the help of leather cords  
during various ceremonies and served,  
for example, to indicate a certain  
degree of initiation.

##### Three pendants

copper alloy (bronze, brass),  
a) Burkina Faso, Tusian, zoomorphic  
pendant with calao bird, leather  
eyelet for attachment, h: 7 cm, base -  
worn as an amulet, this miniature bird  
provides protection against diseases  
and other misfortunes

b) Burkina Faso, Tusian, anthropomor-  
phic pendant, h: 6.2 cm, base

c) Côte d'Ivoire, Senufo, anthropo-  
morphc divination object, h: 8.3 cm -  
Vgl. Lit.: Glar, Wilfried, Die materia-  
lisierende Kultur der Ethnien der Volta-  
Region, Bedburg 2008, p. 121 f. p. 113

€ 450 - 900



**CÔTE D'IVOIRE / LIBERIA,  
DAN / KRAN**

**126 Anthropozoomorphe Gesichtsmaske „kagle“ (Schimpanse)**  
Holz, Sockel  
„Kagle“ sind „Unruhestifter“, die mit ihren unberechenbaren Bewegungen und ihrem aggressiven Verhalten dörfliche Feste stören sollen. Der „Störenfried“ soll die brutale Kraft des Buschs und der wilden, nichtmenschlichen Kreaturen symbolisieren und ist in Wirklichkeit ein Test für die Solidität der sozialen Institutionen. Sein störendes Verhalten erfüllt eine soziale Funktion, indem er durch sein negatives Beispiel den Wert von Ordnung und Disziplin lehrt.

**Anthropozoomorphic face mask „kagle“ (chimpanzee)**  
wood, base  
„Kagle“ masks are „troublemakers“, meant to disturb village festivities with their erratic movements and aggressive behaviour. Intended to symbolize the brutal force of the bush and of savage, nonhuman creatures, the „troublemaker“ is in fact a test of the solidity of social institutions. Its disruptive performance serves a

social function by teaching the value of order and discipline through its negative example.

H: 30 cm

**Provenance**

Laurence R. Goldman Collection, Queensland, Australia  
Christie's, London, 22 June 1993, Lot 122  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

AHDRC: 0191153

€ 1.200 - 2.500

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**127 Stehende weibliche Figur**  
Holz, Patina beölt / gewachst, stellenweise stark krustiert (Gesicht), Sockel  
Für eine stilistisch vergleichbare Senufo-Figur aus der Sammlung Harrie Heinemans, siehe AHDRC 0071991.

**Standing female figure**  
wood, patina oiled / waxed, heavily encrusted in places (face), base  
For a stylistically comparable Senufo figure from the Harrie Heinemans collection, see AHDRC 0071991.

H: 39,5 cm

**Provenance**

Harrie Heinemans (1921-1995), Eindhoven, The Netherlands  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany (1998)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Lot 128



Lot 127



**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**128 Stehende weibliche Schalenträgerin**  
Holz, Pigmente, Sockel

**Standing female bowl bearer**  
wood, pigments, base

H: 31 cm

**Provenance**  
Alfons Bermel, Berlin, Germany (1994)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 800 - 1.500

**TOGO, TCHAMBA / KOTOKOLI**

**129 Stehende anthropomorphe Figur**  
Holz, stark durch Verwitterung und Insektenfraß gezeichnete Oberfläche, Sockel

**Standing anthropomorphic figure**  
wood, surface heavily marked by weathering and insect caused damage, base

H: 43 cm

**Provenance**  
Alessandro Passaré (1927-2006), Milan, Italy  
Zemanek-Münster, Würzburg, Germany, 15 November 2008, Lot 259  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

AHDRC: oo89880

Vgl. Lit.: Keller, Thomas, Northern Togo Statuary, Lully 2018, p. 115, Fig. 57

**€ 450 - 900**

**BENIN, FON**

**130 Magische Figur „bochio“**  
Holz, Stein, Glasperlen, lehmartige Masse, Baumwollstoff, Kaurischnecken, Sockel

**Power figure „bochio“**  
wood, stone, glass beads, clay-like mass, cotton, cowrie shells, base

H: 16,5 cm

**Provenance**  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

**€ 250 - 500**



Lot 129

**REPUBLIC OF BENIN  
(EX DAHOMEY), FON / NIGERIA,  
YORUBA, ANAGO**

**131 Stehende männliche Figur „bochio“**  
Holz, rotes Pigment, Sockel  
„Bochios“ fungieren als Wachposten oder als Beschützer eines Dorfes, einer Gesellschaft, einer Familie oder eines Individuums. Gefahren von außerhalb, z.B. durch Hexen oder böse Geister, werden durch sie vertrieben. Auch Gefahren innerhalb der Gemeinschaft z. B. Zwietracht, Rechtsstreitigkeiten oder Neid können sie durch ihre Kraft ausschliessen. Sie sind Wächter, die schlechte Einflüsse von aussen abwehren und gleichzeitig für Harmonie innerhalb einer Gruppe sorgen.  
Die „bochios“ stehen immer an einem strategisch günstigen Platz, an dem sie ihrer Funktion nach, ihre volle Kraft entfalten können. Sie erhalten Opfergaben und werden mit Palmöl, Maismehl und Tierblut gefüttert.

**Standing male figure „bochio“**  
wood, red pigment, base  
„Bochios“ act as sentinels or protectors of a village, a society, a family or an individual. Dangers from outside, e.g. from witches or evil spirits, are driven away by them. They can also exclude dangers within the community, e.g. discord, legal disputes or envy, through their power. They are guardians who ward off bad influences from outside and at the same time ensure harmony within a group.  
The „bochios“ always stand in a strategically favourable place where they can unfold their full power according to their function. They receive offerings and are fed with palm oil, maize meal and animal blood.

H: 50,5 cm

**Provenance**  
Helmut Gernsheim, Castagnola, Switzerland  
Alfons Bermel, Berlin, Germany (2001)  
Bernhard Jäger, Frankfurt/Main, Germany

Vgl. Lit.: Fon, Bochios, Altarfiguren, Kultgegenstände, Düsseldorf 2001, p. 4 ff.

**€ 450 - 900**



## NIGERIA, IGBO / IZZI

132 Stehende weibliche Figur  
Holz, Sockel

Standing female figure  
wood, base

H: 29 cm

Provenance  
Zemanek-Münster, „86th Tribal Art Auction, Vol. II“, Würzburg, 27 May 2017, Lot 135  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

AHDRC: 0142024

€ 300 - 600



Lot 132

## NIGERIA, IBIBIO

133 Affenmaske  
Holz, stark krustierte Patina, Farbpigmente, rest., Sockel

Monkey mask  
wood, heavily encrusted patina, colour pigments, rest., base

H: 26 cm

Provenance  
Gerhard Geschwill, Ettlingen, Germany  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany (1993)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 800 - 1.500

Lot 133



## NIGERIA, IGBO-AFIKPO

134 Anthropomorphe Gesichtsmaske „acali“

Holz, Pigmente, Sockel  
Nach Ottenberg ist „acali“ oft die erste Maske, die ein junger Initiant bei seiner Einführung in den Geheimbund trägt. Bisweilen werden sie auch von der älteren „okumkpa“ - Maskengestalt getragen.

Anthropomorphic face mask „acali“  
wood, pigments, base  
According to Ottenberg, „acali“ is often the first mask worn by a young initiate at his initiation into the secret society. Sometimes they

are also worn by the older „okumkpa“ - mask figure.

Provenance  
Bernd Muhlack, Kiel, Germany  
Helmut Zake, Heidelberg, Germany (1992)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Ottenberg, Simon, Masked ritual of Afikpo, Washington 1975, p. 16 f.

H: 23,5 cm

€ 450 - 900



Lot 134



Lot 135

#### NIGERIA, OGONI

135 Gesichtsmaske mit Klappkiefer „elu“ („Geist“)  
Holz, zweitlg., Pigmente, Pflanzenfaser, Sockel  
„Elu“ - Masken traten bei vielen Gelegenheiten auf: sie sollten die Fruchtbarkeit vor dem Fest der Neuen Yams fördern, den Segen der Ahnen herbeiführen und böse Geister vertreiben. Ein einfacher Mechanismus ermöglichte es dem Träger den Kiefer zu bewegen, um ihn bei Maskeraden oder Theaterstücken einzusetzen.

H: 20 cm

Face mask with articulated lower jaw „elu“ („spirit“)  
wood, two-part, pigments, plant fibre, base  
„Elu“ masks appeared on many occasions: to promote fertility prior to the New Yam festival, to bring ancestral blessings and dispel evil spirits. A simple mechanism allowed the wearer to move the jaw for use in masquerades or plays.

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 450 - 900



Lot 136

#### NIGERIA, OGONI

136 Gesichtsmaske „elu“ („Geist“)  
Holz, Farbe, Pigmente, Sockel

Face mask „elu“ („spirit“)  
wood, colour, pigments, base

H: 18 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 450 - 900

#### NIGERIA, YORUBA, IGBOMINA, AJASSE

137 Sitzende weibliche Schreinfigur  
Holz, Rotholzmehl, Glasperlen

Seated female shrine figure  
wood, camwood powder, glass beads

H: 27 cm

#### Provenance

Ingo Evers, Bonn, Germany  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 1.000 - 2.000



Lot 137

#### NIGERIA, YORUBA

138 Zwei „ogo elegba“ für den „eshu“- Kult

Holz, Pigmente  
a) „ogo elegba“ mit Manschette aus Kaurimuschelsträngen, H: 10,5 cm  
b) „ogo elegba“, Fehlstelle, H: 9 cm

Two „ogo elegba“ for the „eshu“ cult  
wood, pigments,  
a) „ogo elegba“ with cuff of cowrie strands, h: 10.5 cm  
b) „ogo elegba“, missing part, h: 9 cm

H: 10,5 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Witte, Hans, Ifa and Esu, Soest-Holland 1984, p. 107

€ 450 - 900



Lot 142

**NIGERIA, YORUBA, EGBA, ABEOKUTA**

139 Männliche Zwillingsfigur „ere ibeji“  
Holz, Pigmente  
Schnitzerzeichen (Dreieck) auf der Unterseite der Plinthe.

Male twin figure „ere ibeji“  
wood, pigments,  
Carver's mark (triangle) on the underside of the base.



Lot 140

**NIGERIA, YORUBA, EGBA, ABEOKUTA**

Provenance  
Gert Stoll, Berchtesgaden, Germany  
Hermann zur Strassen (2008)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 136  
H: 26 cm

€ 600 - 1.200

**NIGERIA, YORUBA, EGBA, ABEOKUTA**

140 Zwillingsfigur „ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl, Glasperlen, Metall

Twin figure „ere ibeji“  
wood, camwood powder, glass beads, metal

H: 25 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 450 - 900



Lot 139

**NIGERIA, YORUBA, IGBOMINA, OFFA**

141 Weibliche Zwillingsfigur „ere ibeji“  
Holz

Female twin figure „ere ibeji“  
wood

H: 27 cm

Provenance  
Ernst-Olof Siré, Forchheim, Germany (1995)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 612

€ 500 - 1.000



Lot 141

**CAMEROON, FALI / KIRDI**

143 Knochenpuppe  
Tierhaut, Messingringe, Glasperlen, Kaurischnecken, Sockel

Bone doll  
animal skin, brass rings, glass beads, cowries, base

H: 26,5 cm

Provenance  
Zemanek-Münster, Würzburg, 8. July 2000, Lot 458 (figure on the right)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Bofinger, Brigitte & Wolfgang, Puppen aus Afrika, Stuttgart 2006, p. 56,

€ 250 - 500

**D.R. CONGO, BEMBE / BWENDE**

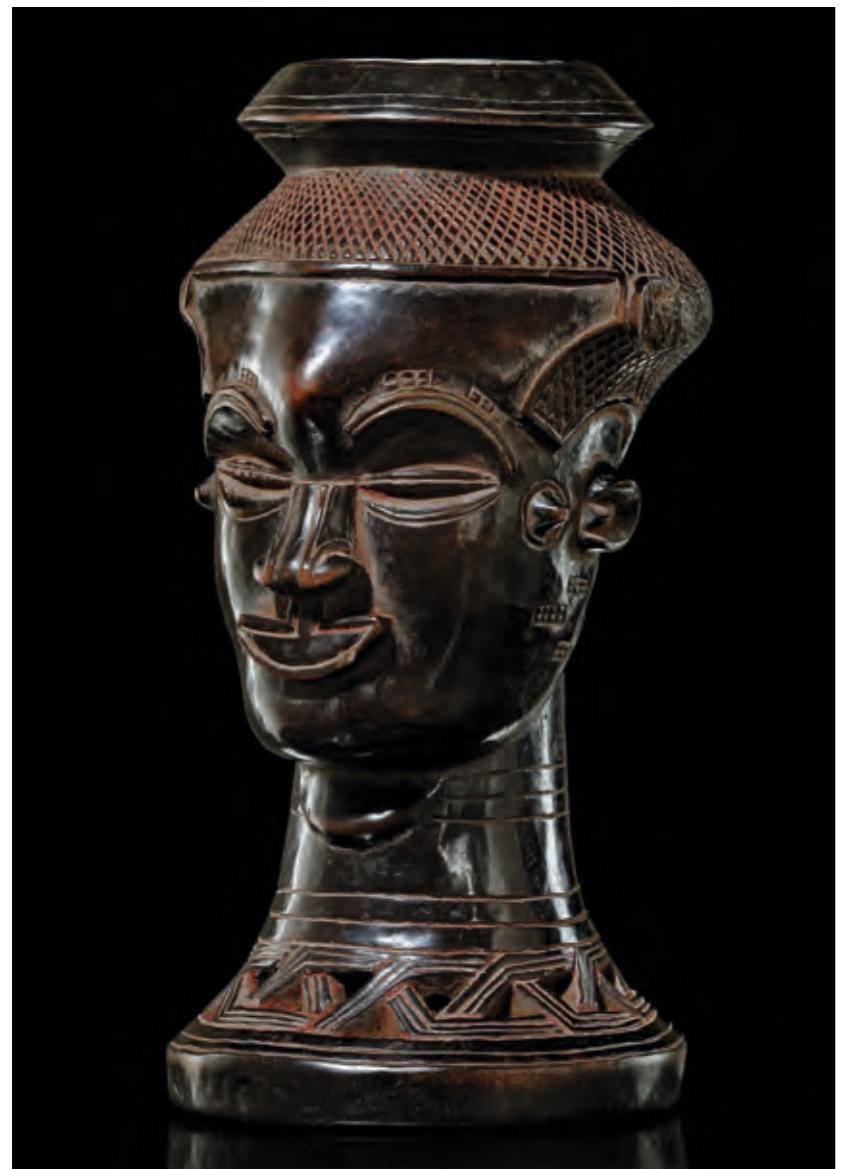
144 Kopfskulptur auf langem Hals  
Holz, Pigmente, gewachst / beölt, Sockel

Head sculpture on long neck  
wood, pigments, waxed / oiled, base

H: 33 cm

Provenance  
Old Colonial Collection (1900-1920), East Berlin, Germany  
Alfons Bermel, Berlin, Germany (1993)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 500 - 1.000



#### D. R. CONGO, WESTERN KASAI, KUBA KINGDOM, KUBA

145 Anthropomorpher Kopfbecher  
Holz

Solch kunstvoll geschnitzte Becher entwickelten sich im Königreich Kuba zu Emblemen für Reichtum und soziales Ansehen. Politisch einflussreiche Personen pflegten, als Zeichen ihrer Großzügigkeit, Palmwein an ihre Freunde und Gefolgsleute zu verteilen. Manchmal wurden sogar personalisierte Trinkgefäße verschenkt, um bestehende Anhänger bei Laune zu halten und neue zu gewinnen.

Anthropomorphic cup  
wood

Such elaborately carved cups developed into emblems of wealth and social prestige in the Kuba Kingdom. They played an important part in struggles for influence and power between leading courtiers and dignitaries. Politically influential people distributed large quantities of palm wine to their friends and followers to signal their generosity. Sometimes even personalised drinking vessels were

given away to keep existing supporters happy and to attract new ones. The fierce competition for influence was also reflected in the workmanship of these essentially everyday household items, which evolved into elaborate works of art of extraordinary beauty.  
According to a myth, the story of the founding of the Kuba monarchy around 1625 is closely linked to the consumption of palm wine. This is said to have led to the first king taking the name „Shyaam“ - „palm tree“. This refers to a saying, because just as „the palm tree never stops producing wine, the king's knowledge is inexhaustible“.

H: 21 cm

#### Provenance

André Vanhecke, Brussels, Belgium  
Zemanek-Münster, Würzburg, 28 November 2009, Lot 502  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

AHDRC: 0024116

Vgl. Lit.: Grootaers, Jan-Lodewijk & Ineke Eisenburger (ed.), *Forms of Wonderment*, Vol. II, Berg en Dal 2002, p. 539

€ 1.500 - 3.000

#### D. R. CONGO, KUYU

146 Kopfskulptur des „dyo“ - Schlangenkultes  
Holz, Pigmente, Sockel

Head sculpture of the „dyo“ - snake cult  
wood, pigments, base

H: 48 cm

#### Provenance

Gerhard de Vos, Dormagen, Germany (1998)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Bénézech, Anne-Marie, „So-called Kuyu Carvings“, in *African Arts*, Vol. XXII, no.1, 1988, p. 52 ff.  
Bénézech, Anne-Marie, *Kuyu*, Milan 2021, p. 60

€ 450 - 900

#### D. R. CONGO, LUBA

147 Anthropomorphes Köpfchen  
Tierzahn (Hippopotamus amphibius), Bohrloch, Sockel

Small anthropomorphic head  
animal tooth (Hippopotamus amphibius), drilled hole, base

H: 4,5 cm

#### Provenance

Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 300 - 500



Lot 146

### D. R. CONGO, LEGA

#### 148 Maske „lukwakongo“

Holz, Kaolin, Pflanzenfaser, Sockel

Das soziale und spirituelle Leben der Lega wird durch den „bwami“- Bund geregelt. Innerhalb des Bundes gibt es fünf Initiationstufen, bzw. - Gesellschaften („bwali“, „kongobulumbu“, „ngandu“, „yananio“ und „kindi“), die jeder Mann durchlaufen muß, um als voll in die Lehren und Traditionen des Volkes eingeweihtes Mitglied der Gemeinschaft gelten zu können.

Jede Initiationsgesellschaft hat eigene Objekte und Skulpturen „isengo“ (pl. „masengo“), die zur Vermittlung der Lehren und moralischen Vorstellungen des „bwami“ dienen.

Dazu gehört auch das „lukwakongo“- Ornament, das von den „lutumbo lwa yanario“- Initiierten verwendet wird. Das „lukwakongo“- Ornament gilt als wichtigstes Abzeichen des „yananio“- Rangs, bis es gegen ein Elfenbeinornament („lukungu“) des „kindi“ - Grades ausgetauscht wird.

#### Mask „lukwakongo“

wood, kaolin, plant fibre, base

The social and spiritual life of the Lega is governed by the „bwami“ society. Within the association there are five initiation levels, or societies („bwali“,



„kongobulumbu“, „ngandu“, „yananio“ and „kindi“), which every man must pass through in order to be considered a fully initiated member of the community in the teachings and traditions of the people.

Each initiation society has its own objects and sculptures „isengo“ (pl. „masengo“) that serve to convey the teachings and moral concepts of „bwami“.

This includes the „lukwakongo“ ornament used by the „lutumbo lwa yanario“ initiates. The „lukwakongo“ ornament is considered to be the most significant insignia of the „yananio“ rank until it is traded in for an ivory ornament („lukungu“) of the „kindi“ grade.

H: 13 cm / 57 cm (with beard)

#### Provenance

Peter Loebarth, Hameln, Germany (2001)

Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Cameron, Elisabeth L., Art of the Lega, Los Angeles 2001, p. 185

€ 1.000 - 2.000

### D. R. CONGO, LEGA

#### 149 Maske „lukwakongo“ mit Bart

Holz, Kaolin, Pflanzenfaser, Sockel

Mask „lukwakongo“ with beard  
wood, kaolin, plant fibre, base

H: 12,5 cm / 42 cm (with beard)

#### Provenance

Peter Loebarth, Hameln, Germany (2000)

Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 500 - 1.000



Lot 150

Lot 149

Lot 151

### D. R. CONGO, LEGA

#### 150 Knochenmaske der „bwami“- Gesellschaft

Tierknochen, Pigmente, Grasfaser, Sockel

Bone mask of the „bwami“-society  
animal bone, pigments, grass fibre, base

H: 19 cm

#### Provenance

Peter Loebarth, Hameln, Germany (1998)

Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 800 - 1.600

### D. R. CONGO, LEGA

#### 151 Anthropomorphe Gesichtsmaske

Holz, Pigmente, Grasfaser, Sockel

Anthropomorphic face mask  
wood, pigments, grass fibre, base

H: 18,5 cm

#### Provenance

Missionssammlung Aachen (collected around 1900)

Zemanek-Münster, Würzburg, 23 February 2002, Lot 569

Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 800 - 1.500

**D. R. CONGO, LUBA**

**152 Drei Miniaturfiguren „kakudji“**

Holz, a) „kakudji“, H: 8,5 cm; b) „kakudji“, H: 7 cm, Silberblech - beide mit Resten von magischer Ladung im Kopf und gesockelt; c) janusköpfige Halbfigur, Luba-Kusu, Kasongo, H: 14 cm, Sockel

Three miniature figures „kakudji“  
wood, a) „kakudji“, h: 8.5 cm; b) „kakudji“, h: 7 cm, silver sheet - both of them with remains of magical charge in the head and mounted on base; c) janus-headed half figure, Luba-Kusu, Kasongo, h: 14 cm, base

**Provenance**

Peter Loebarth, Hameln, Germany  
(a&b)  
Ingo Evers, Bonn, Germany (c)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO / ANGOLA,  
HOLO**

**153 Figur im Holzrahmen mit christlichem Kreuz-Symbol**

Holz, Pigmentreste, Sockel  
Im 17. Jahrhundert gründeten portugiesische Kapuzinermönche die Missionsstation Sainte-Marie de Matamba in Angola. Von hier aus waren die Missionare in der gesamten Region tätig und verkündeten das Evangelium mit Kruzifixen und in Glas gerahmten Votivbildern („santu“).

Im Laufe der Zeit griffen die Holo Elemente aus dem Christentum auf und integrierten sie auf ganz eigene, synkretistische Weise in den „nzambi“-Kult. Die Figur im Rahmen „nzambi“ erinnert mit ihren ausgebreiteten Armen an das Bild von Christus am Kreuz.

**Figure in wooden frame with Christian cross**

wood, pigment residues, base  
In the 17th century, Portuguese Capuchin monks founded the mission station Sainte-Marie de Matamba in Angola. From there, the missionaries were active in the entire region and preached the gospel with crucifix and votive pictures framed in glass („santu“).

In the course of time, the Holo picked up elements borrowed from Christianity and integrated them in a quite individual, syncretic manner into the „nzambi“-cult. With its outstretched arms, the figure in the „nzambi“ frame is reminiscent of the image of Christ on the cross.

H: 15,5 cm

**Provenance**

Vim Spruit, The Netherlands  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
(2013)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, TEKE & YAKA / SUKU**

**154 Zwei Zauberfiguren**

Holz, Lehm, Federn

a) Teke, janusköpfige Figur „mpwau“ mit kugelförmigem Medizinpaket, H: 15 cm, Sockel  
b) Yaka / Suku, Zauberfigur „biteki“ mit Medizinpaket und verglaster Öffnung im Leib, H: 11,5 cm, Sockel

**Two ritual figures**

wood, clay, feathers

a) Teke, janus-headed figure „mpwau“ with spherical medicine package, h: 15 cm, base  
b) Yaka / Suku, magic figure „biteki“ with medicine package and glazed opening in the body, h: 11.5 cm, base

**Provenance**

a) Heubel, Frankfurt am Main, Germany (1994)  
b) Peter Loebarth, Hameln, Germany (1998)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 450 - 900



Lot 153

Lot 152

**D. R. CONGO, LUBA-ZELA**

**155 Janusförmige Halbfigur im Korb**

Holz, Kaolin, Glasperlen, Grasgeflecht, roter Baumwollstoff, lehmartige Masse, Sockel

Janusfigur mit einer männlichen und einer weiblichen Seite. In der schalenförmigen Vertiefung am Kopf finden sich Spuren von Kaolin.

H: 12 cm

**Janus-half-figure in basket**

wood, kaolin, glass beads, grass braid, red cotton fabric, clay-like mass, base  
Janus figure with one male and one female side. Traces of kaolin are found in the bowl-shaped depression at the head.

**Provenance**

Vim Spruit, The Netherlands  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany (2009)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 450 - 900

### D. R. CONGO, LULUA (LULUWA)

156 Janusfigur männlich-weiblich  
Holz, schwarze Farbe, rotes Pigment,  
gewachst, Sockel

Male-female Janus figure  
wood, black paint, red pigment,  
waxed, base

H: 37 cm

Provenance  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 1.500 - 3.000



Lot 156

### D. R. CONGO, LULUA (LULUWA)

157 Figurenpaar  
Holz, Kaolin, jeweils gesockelt

Pair of figures  
wood, kaolin, each mounted on base

H: 17,5 cm & 19 cm

Provenance  
Alfons Bermel, Berlin, Germany  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 450 - 900

Lot 158

### D. R. CONGO, BENA LULUA (LULUWA)

158 Weibliche Miniaturfigur  
„mbulenga“  
Holz, Pigmentreste, Sockel

Female miniature figure „mbulenga“  
wood, pigments, base

H: 13,7 cm

Provenance  
Klaus Böttger, Wiesbaden, Germany  
(1996)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 450 - 900

### D. R. CONGO, BENA LULUA (LULUWA)

159 Weibliche Miniaturfigur  
„mbulenga“  
Holz, Pigmentreste, Label „L19“, Sockel

„Mbulenga“ Figuren wurden im Kult  
„bwanga bwa bwimpe“ verwendet.  
Ihre Herstellung wurde von einem  
Ritualspezialisten „mbuki“ für junge  
Frauen angeordnet, die Schwierig-  
keiten hatten schwanger zu werden.  
Die Frauen trugen die kleine Figur  
bei der täglichen Arbeit bei sich. Die  
Oberfläche wurde mit Öl, roter Erde  
und Kaolin eingerieben, wodurch eine  
dicke Patina entstand.

Lot 159

Female miniature figure  
„mbulenga“  
wood, pigments, label no. „L19“ base

„Mbulenga“ figures were used in  
the „bwanga bwa bwimpe“ cult.  
Their production was ordered by a  
ritual specialist „mbuki“ for young  
women who had difficulties getting  
pregnant. The women carried the  
small figure attached to her waist  
throughout daily chores. Offerings  
of oils, red earth, and kaolin were  
rubbed into the surface creating a  
thick patina.

Provenance  
Lore Kegel, Hamburg, Germany (ac-  
quired in situ 1953)  
Boris Kegel-Konietzko, Hamburg,  
Germany (1995)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

H: 12,5 cm

Vgl. Lit.: Brown, Kellim, Southern Kasai  
Hands, Brussels 2011, p. 10 f.

€ 750 - 1.500



## D. R. CONGO, GOMA

### 160 Kleine Gesichtsmaske

Holz, weißes und rotes Pigment, Federn, Grasfasern

**Small face mask**  
wood, white and red pigment, feathers, grass fibre

H: 18 cm; 28 cm with feathers

#### Provenance

Galerie Einbaum, Frankfurt am Main, Germany (1982)

Hans Dietrich Rielau, Hösbach, Germany (2012)

Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 600 - 1.200



Lot 160



Lot 161

## D. R. CONGO, SONGYE

### 161 Schildförmiges Panel „kalengula“ mit „kifwebe“- Maske

Holz, Farbpigmente, Sockel  
Mestach berichtet in seiner Abhandlung über Songye-Plastik von einem Panel mit aufgeschnitzter „kifwebe“-Maske aus der Kabalo-Region im Museum von Kinshasa. Es ist als Wächter des Maskenhauses („kiobo“) ausgewiesen und trägt die Bezeichnung „kalengula“ - „Maske, die nicht tanzt.“

H: 34 cm

### Shield-shaped panel „kalengula“ with „kifwebe“ mask

wood, colour pigments, base  
In his treatise on Songye sculpture, Mestach reports on a panel with a carved „kifwebe“ mask from the Kabalo region in the Kinshasa museum. It is designated as the guardian of the mask house („kiobo“) and bears the inscription „kalengula“ - „mask that does not dance“.

AHDRC: 0041506



Lot 162

## D. R. CONGO, SONGYE / LUBA

### 162 „Kifwebe“ Maske „kikashi“ (weiblicher Typus)

Holz, Kaolin, grünes und rotes Pigment, rückseitig eingeritzte Signatur „Kankenza Seigneur“, Originalreparatur, Sockel  
„Kifwebe“- Masken waren Eigentum der Männer- Gesellschaft „bwadi bwa kifwebe“, die sich zur Aufrechterhaltung ihrer Herrschaft auf die Ideologie der Hexerei („buchu“) und Magie („masende“) stützte.

Die weiblichen Masken stehen in enger Verbindung mit der physischen Welt und der Fortpflanzung. Sie müssen die wohlwollenden Geister aktivieren, die zur Geburt der kommenden Generation beitragen. Sie wachen über den zyklischen Lauf der Dinge und sorgen für Kontinuität und reibungslose Übergänge.

### „Kifwebe“ mask „kikashi“ (female type)

wood, kaolin, green and red pigment, signature „Kankenza Seigneur“ incised on reverse, original repair, base  
„Kifwebe“ masks were the property

of the „bwadi bwa kifwebe“ male society, who relied on the ideology of witchcraft („buchu“) and sorcery („masende“) to sustain their rule.

Female masks are more closely related to the physical world and reproduction, and their movements are calmer and more controlled. They must activate the benevolent spirits which contribute to the birth of the coming generation. They watch over the cyclic course of things, assuring continuity and smooth transitions.

H: 35 cm

**Provenance**  
Ingo Evers, Bonn, Germany  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

Vgl. Lit.: Hersak, Dunja, „The Kifwebe Masking Phenomenon, in: Herremans, F. & C. Petridis (ed.), Face of the Spirits, Tervuren 1993, p. 145 ff.

€ 800 - 1.600

**D. R. CONGO, KWILU-KASAI,  
PENDE**

163 Janusförmiger Mörser /  
Kopfbecher  
Holz, Sockel  
Für anthropomorphe Mörser / Becher  
derselben Werkstatt siehe AHDRC  
oo38836 und oo38805.

Janus-shaped mortar / cup  
wood, base  
For anthropomorphic mortars / cups  
from the same workshop see AHDRC  
oo38836 and oo38805.

H: 13 cm

**Provenance**  
Lemaire, Amsterdam, The Netherlands  
Ludwig Bretschneider (1909-1987), Mu-  
nich, Germany  
Nagel, Stuttgart, 11 May 1999, Lot 525  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

AHDRC: oo38811

€ 400 - 800



Lot 164

**D. R. CONGO, SONGYE**

164 Fetisch-Halbfigur „nkisi / nkishi“  
Holz, Kaolin, Metall, Sockel  
Metallstreifen auf Stirn und Nasenrücken werden mit dem Naturphänomen des Blitzes in Verbindung gebracht. Auf die „nkisi“- Figuren übertragen ist damit die duale Fähigkeit gemeint, den aggressiven Aktionen des Bösen nicht nur entgegenzuwirken, sondern diese zugleich umzulenken.

**Power half figure „nkisi / nkishi“**  
wood, kaolin, metal, base  
Metal strips on forehead and nose bridge are said to relate to lightning. Thus on the „nkisi“ this facial sign seems to signal its dual capacity to counteract and redirect aggressive action against the evildoer.

H: 35 cm

**Provenance**  
H.K. Galerie, St. Gallen, Switzerland  
(Helene Knill and Hans Koller)  
Walter Glaser, Basel, Switzerland  
Zemanek-Münster, Würzburg,  
26. February 2005, Lot 395  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, TEKE**

165 Männliche Zauberfigur „buti“  
Holz, Sockel

**Male power figure „buti“**  
wood, base

H: 38 cm

**Provenance**  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
(2010)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 450 - 900



Lot 166

**D. R. CONGO, TEKE**

166 Männliche Zauberfigur „buti“  
Holz, Sockel

**Male power figure „buti“**  
wood, base

H: 42,5 cm

**Provenance**  
Paul Kummert, Frankfurt, Germany  
(1994)  
Zemanek-Münster, Würzburg, 86th  
Tribal Art Auction, Vol. II, 27 May 2017,  
Lot 149  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

AHDRC: o142466

€ 800 - 1.500

**ANGOLA, LUENA / CHOKWE**

168 Würdestab mit Reiterfigur im  
Kolonstil  
Holz, schöne satte Patina, Sockel

Dignitary staff with equestrian  
figure in colon style  
wood, beautiful rich patina, base

H: 81 cm

**Provenance**  
Peter Loebarth, Hameln, Germany  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 400 - 800



**D. R. CONGO, YOMBE / VILI**

167 Zauberfigur „nkisi nkondi“  
Holz, Pigmentreste, Sockel  
Auf den ersten Blick ist die Figur  
„nackt“, das heißt ohne zauberkräftige  
Ladung. Die rudimentär angelegten Arme lassen jedoch vermuten,  
dass die magische Ladung einst um  
den Leib gebunden war.

Power figure „nkisi nkondi“  
wood, pigment residues, base  
At first glance, the figure is „naked“,  
that is, without a magical charge.  
However, the rudimentary arms suggest  
that the magic charge was once  
tied around the body.

H: 25 cm

**Provenance**  
Old Belgian Collection  
Alfons Bermel, Berlin, Germany  
Zemanek-Münster, 27 February 2016,  
Lot 452  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 1.000 - 2.000





Lot 169

#### ANGOLA, CHOKWE

169 Weibliche Ahnengeistmaske „mwana pwo“  
Holz, rote Farbe, schwarzes Pigment, Sockel

Female ancestor spirit mask  
„mwana pwo“  
wood, red paint, black pigment, base

H: 21 cm

Provenance  
P. Loebarth, Hameln, Germany (1993)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 800 - 1.500

#### ANGOLA, CHOKWE

170 Weibliche Ahnengeistmaske „mwana pwo“  
Holz, Pflanzenfaser, Sockel

Female ancestor spirit mask  
„mwana pwo“  
wood, plant fibre, base

H: 26 cm

Provenance  
Peter Loebarth, Hameln, Germany (1998)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main, Germany

€ 800 - 1.500

*Dieser Maskentypus erscheint um die weiblichen Urahnen zu ehren.*

*Solche Darstellungen sind besonders bedeutsam, da die Chokwe ihre Abstammung über die Linie ihrer Mütter verfolgen.*

*„Pwo“ erscheint mit ihrem männlichen Gegenstück „cihongo“. Ihr gemeinsamer Auftritt soll der Gemeinschaft Fruchtbarkeit und Wohlstand bringen.*

*„Pwo“- Masken werden häufig bei Feierlichkeiten zum Abschluss der Initiation der Knaben ins Erwachsenenalter aufgeführt. Bei dieser Gelegenheit werden auch die intimen Bande zwischen den Müttern und ihren Söhnen aufgelöst.*



Lot 170

*This mask type appears to honour female founding ancestors. Such representations are especially significant given that the Chokwe trace descent through their mothers' lines.*

*„Pwo“ appears with her male counterpart „cihongo“. Their joint performance is said to bring*

*fertility and prosperity to the community.*

*„Pwo“ masks are often performed at the celebrations that mark the completion of boys initiation into adulthood. That occasion also marks the dissolution of the bonds of intimacy between mothers and their sons.*



Lot 173

**ANGOLA, CHOKWE**

171 Stehende anthropomorphe Figur  
Holz, Sockel

Standing anthropomorphic figure  
wood, base

H: 21 cm

Provenance  
Peter Loebarth, Hameln, Germany  
(1998)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 300 - 600

**TANZANIA, LUGURU / ZARAMO / DOE**

172 Fruchtbarkeitspuppe „mwana hiti“  
Holz

Fertility doll „mwana hiti“  
wood

H: 21,5 cm

Provenance  
Peter Loebarth, Hameln, Germany  
(1993)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 400 - 800

**ZAMBIA, LUVALE (LOVALE) / LUCHAZI**

173 Weibliche Ahnengeistmaske „pwevo“  
Holz, rote Farbe, weißes Pigment, Sockel

Diese Maske ist eine Version des weiblichen Ahnengeistes „pwo“ der Chokwe. Bei den Luchazi wird der Maskentypus „pwevo“ - „Frau“ genannt und tritt ebenfalls zusammen mit einem männlichen Pendant auf.

Female ancestor spirit mask „pwevo“

wood, red paint, white pigment, base  
This mask is a version of the female ancestral spirit „pwo“ of the Chokwe. Among the Luchazi, the mask type is called „pwevo“ - „woman“ and also appears together with a male counterpart.

H: 19 cm

Provenance  
Peter Loebarth, Hameln, Germany  
(1993)  
Bernhard Jäger, Frankfurt am Main,  
Germany

€ 600 - 1.200

**Werke aus der Sammlung Justin Barthels (1934-2021)**

**Lots 174 - 190**

Die folgenden 17 Arbeiten, vor allem Masken aus Mali, Liberia, Côte d'Ivoire und dem Kongo gehören zum Nachlass Justin Barthels, Kunsthistoriker, Sammler und Händler aus Maastricht, Niederlande.

**Works from the collection of Justin Barthels (1934-2021)**

**Lots 174 - 190**

The following 17 works, primarily masks from Mali, Liberia, Ivory Coast and the Congo, belong to the estate of Justin Barthels, art historian, collector and dealer from Maastricht, Netherlands.

**PAPUA NEW GUINEA, ABELAM, MAPRIK REGION**

174 Alte Kultmaske „hangamor“  
Lygodiumstreifen, Tonschlammgrundierung, polychrome Pigmentreste (rot, gelb, indigoblau)

Fine old „hangamor“ cult mask  
Lygodium strips, clay mud primer, residues of polychrome pigment (red, yellow, indigo blue)

H: 40 cm

Provenance  
Justin Barthels, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Koch, Gerd, Kultur der Abelam, Berlin 1968, ill. 87-93

€ 250 - 500

**MALI, DOGON, SENO PLAIN**

175 Stehende Figur  
Holz

Ungewöhnliche Figur, deren Gesicht und Körper vollständig überzogen ist mit eingravierten Rillenmustern.

Standing figure  
wood

Unusual figure whose body and face are completely covered with engraved groove patterns.

H: 46,5 cm

Provenance  
Justin Barthels, Maastricht,  
The Netherlands

€ 800 - 1.200



Lot 175

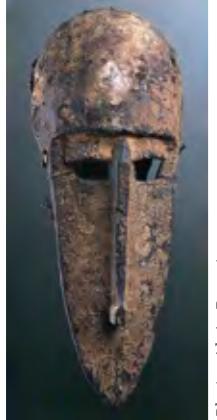


Photo: Alain Basset



Vgl. AHDRC 0130911  
cf. AHDRC 0130911

CÔTE D'IVOIRE / MALI,  
BORDER REGION, SENUFO

176 Anthropomorphe Maske /  
Kopfaufsatz

Holz, Pigmente, Originalreparatur  
Diese Masken wurden meist den Ba-  
mana in Mali zugeschrieben. In den  
1990er Jahren betrieb Patrick Girard  
umgangreiche Nachforschungen zu  
diesen Masken. Danach stammen  
sie von einer kleinen Gruppe von  
Senufo-Völkern, die in der Gegend von  
Tingrela, im Grenzgebiet zwischen  
der Elfenbeinküste und Mali, leben.  
Laut Girard werden sie „bangoro go“ /  
„gbaangorongo“ genannt und werden  
waagrecht auf dem Kopf getragen.

Anthropomorphic mask /  
headdress

wood, pigments, indigenous repair  
These masks were mostly attributed to  
the Bamana in Mali. Patrick Girard did  
extensive research in the 1990s about  
these masks. According to this, they  
come from a small group of Senufo  
peoples living around Tingrela, in the  
border region of Ivory Coast and Mali.  
According to Girard they are called  
„bangoro go“ / „gbangorongo“ and  
are worn horizontally on the head.

H: 65 cm

Provenance

Justin Barthels, Maastricht, The  
Netherlands

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Ba-  
mana, Zürich 2001, p. 107

€ 800 - 1.600



Lot 177

MALI, BAMANA

177 Hyänenmaske „suruku“ des  
„korè“- Bundes

Holz, Kaurischnecken

Die Hyänenmaske erscheint als my-  
thischer Lehrmeister, der alle Ge-  
heimnisse des Buschs kennt und den  
Initianten hilft ihr Geheimwissen zu  
vervollkommen.  
„Suruku“ gilt auch als Energieträger.  
Bereits während ihrer Anfertigung  
werden ihr Blutopfer dargebracht und  
rituelle Waschungen durchgeführt.  
Der kleine hornartige Fortsatz über  
der Stirn ist Behältnis für lebensspren-  
dende Energie „nyama“.

H: 60 cm

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Ba-  
mana, Zürich 2001, p. 116 ff

€ 600 - 1.200



MALI, DOGON

178 Jägermaske „dana-na“  
Holz, rotes Pigment, rest.

„Dana-na“ trägt einen Lederbeutel,  
der mit magischen Ingredienzen ge-  
füllt ist, und ahmt die Bewegungen  
eines Jägers auf der Pirsch nach.

Hunter mask „dana-na“  
wood, red pigment, rest.

„Dana-na“ carries a leather bag filled  
with medicine and imitates the move-  
ments of a hunter stalking game.

H: 46 cm

Provenance  
Justin Barthels, Maastricht, The  
Netherlands

€ 600 - 1.200

### MALI, DOGON

**179 Stehende weibliche Figur**  
Holz, gewachste / beölte Oberfläche,  
handschriftl. aufgebrachte Samm-  
lungsnr. „3KA759“, Sockel

**Standing female figure**  
wood, waxed / oiled surface, hand-  
written collection no. „3KA759“, base

H: 32 cm

**Provenance**  
Justin Barthels, Maastricht, The  
Netherlands

€ 300 - 600



Lot 180

### LIBERIA, BASSA

**180 Anthropomorphe Maske  
„geh-naw“**  
Holz, Pigment  
Diese Masken wurden auf einer kor-  
bartigen Konstruktion befestigt und  
vom Tänzer auf der Stirn getragen.  
Das Gesicht und der Oberkörper wa-  
ren unter Stoff verborgen. Das Kos-  
tüm wurde ergänzt durch voluminö-  
se Grasfaserröcke, die den restlichen  
Körper verhüllten.

Die imposante Maskengestalt trat im  
Rahmen von Initiationsriten für Jun-  
gen und Mädchen auf, wenn sie in die  
Buschcamps „gree-gree“ aufbrachen  
oder von dort zurückkehrten.

**Anthropomorphic mask „geh-naw“**  
wood, pigment  
These masks were attached to a bas-  
ket-like construction and worn by the  
dancer on the forehead. The face and

upper body were hidden under fabric.  
The costume was complemented by  
voluminous grass fibre skirts that cov-  
ered the rest of the body.  
The imposing masked figure appeared  
as part of initiation rites for boys and  
girls when they left for or returned  
from the bush schools „gree-gree“.

H: 24 cm

**Provenance**  
Justin Barthels, Maastricht, The  
Netherlands

Vgl. Lit.: Meneghini, Mario, Collecting  
African Art in Liberia and Neighbo-  
ring Countries 1963 - 1989, o.O. 2006,  
p. 60

€ 450 - 900

### CÔTE D'IVOIRE, DAN

**181 Zoomorphe Gesichtsmaske  
„ge gon“ („gägon“)**  
Holz / zweitlg. (Klapptiefer), Stoff-  
reste, Eisenstifte, Schnurmateriale

**Zoomorphic face mask „ge gon“  
("gägon")**  
wood / two-part (articulated lower  
jaw), remnants of fabric, iron pins,  
cord

H: 34 cm

**Provenance**  
Justin Barthels, Maastricht, The  
Netherlands

€ 450 - 900



Lot 181



Lot 182

**NIGERIA, IGBO**

**182 Gesichtsmaske „okoroshi“**  
Holz, Pigmente  
Am Höhepunkt der Regenzeit steigen die Wassergeister aus ihrer Heimat in den Wolken auf die Erde herab um sich unter die Menschen zu mischen. Diese mythischen Geistwesen werden von Maskentänzern verkörpert, die generell „okoroshi“ - genannt werden. (vgl. Cole & Aniakor, 1984, S.186).

**Face mask „okoroshi“**  
wood, pigments,  
During the peak of the rainy season the water spirits descent to earth from their homes in the clouds in order to dwell and cavort among human

beings. These legendary spirits materialize in villages as masqueraders. All maskers are called „okoroshi“, best translated as „water spirit“. (cf. Cole & Aniakor, 1984, p. 186).

H: 24,5 cm

**Provenance**  
Justin Barthels, Maastricht, The Netherlands

Vgl. Lit.: Cole, Herbert M. & Chike C. Aniakor, Igbo Arts, Los Angeles 1984, p. 186

€ 450 - 900



Lot 183

**NIGERIA, OGONI**

**183 Gesichtsmaske „elu“ („Geist“)**  
Holz, zweitlg. (Klapptiefer), Pigmente, „Elu“ - Masken stellen in der Regel wohltätige Geister, männlichen oder weiblichen Geschlechts dar. Sie wurden in früheren Zeiten von jungen Männern der „ogoni“- Gesellschaft bei rituellen Darbietungen anlässlich von Beerdigungen und bei der Anpflanzung und Ernte von Yams getragen.

**Face mask „elu“ („spirit“)**  
wood, two-part (articulated lower jaw), pigments,  
„Elu“ masks, normally benevolent spirits, either male or female, were worn

by young men of the „ogoni“ society, in ritual performances for funerals and when yams were planted and harvested.

H: 18 cm

**Provenance**  
American Private Collection  
Frank Bell, Cologne, Germany  
Zemanek-Münster, Würzburg, 12 May 2007, Lot 280  
Justin Barthels, Maastricht, The Netherlands

AHDRC: o098855

€ 350 - 600

**NIGERIA, WURKUN**

**184 Stabfigur „kundul“**  
Holz, Pigmentreste, Metall  
Pfahlfiguren „kundul“ erscheinen fast immer als männlich / weibliches Paar (die männliche Figur ist an ihrem hohen Kamm erkennbar) und sind stets auf eiserne Stäbe montiert. „Kundul“ werden in einer Vielzahl von Ritualen verwendet, die in der Regel mit Heilung und Wohlbefinden zu tun haben.



Lot 184

**Columnar statue „kundul“**  
wood, pigment residues, metal  
„Kundul“ statues almost always appear in male / female pairs (the male figure recognisable by its high crest atop the head) and are always mounted on iron spikes.

These anthropomorphic sculptures are used in a variety of rituals, usually concerned with healing and well-being.

H: 36,5 cm

**Provenance**  
Justin Barthels, Maastricht, The Netherlands

€ 450 - 900



CAMEROON GRASSFIELDS,  
KOM (BEKOM)

185 Weibliche Helmmaske „ngoin“  
Holz, Pigmente

Female helmet mask „ngoin“  
wood, pigments

H: 33,5 cm

Provenance

Justin Barthels, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Homberger, Lorenz (Hg.), Kame-  
run, Kunst der Könige, Zürich 2008, p. 97.  
ill. 60

€ 700 - 1.000

Lot 185



D. R. CONGO, UBANGI,  
NORTHWESTERN CONGO,  
NGBAKA (MBAKA) OR  
NEIGHBOURING GROUPS

187 Anthropomorphe Maske  
mit Nasenpflock  
Holz, Pigmente, rest.

Anthropomorphic mask with  
nose plug  
wood, pigments, rest.

H: 23 cm

Provenance  
Justin Barthels, Maastricht,  
The Netherlands

€ 800 - 1.200

Lot 187

D. R. CONGO, LUBA

186 Große weibliche Halbfigur  
Holz, geschwärzt

Die niedergeschlagenen Augen und  
Handgeste verleihen der Figur einen  
kontemplativ würdevollen Ausdruck.  
Reiche Skarifikationen weisen auf ei-  
nen hohen sozialen Rang.

Large female half figure  
wood, blackened

The downcast eyes and the gesture of  
the hands give the figure a contem-  
plative dignified expression. Rich sca-  
rification indicates high social rank.

H: 44,5 cm

Provenance  
Justin Barthels, Maastricht, The  
Netherlands

€ 1.000 - 2.000





D. R. CONGO, SANKURU AND  
MANIEMA REGION,  
SUNGU / TETELA

188 Anthropomorphe Maske

Holz, rotes Pigment

Felix berichtet 2003 von einer vergleichbaren Maske, die in der Nähe von Lusambo, bei den Sungu / Tetela gefunden wurde (vgl. AHDRC 0042733).

Formale und stilistische Merkmale, wie Kastenform, Rillenzier und vorstehender Mund erinnern an „kifwebe“- Masken der Songe.



Photo: Guy van Rijn files

Anthropomorphic mask  
wood, red pigment

Felix reported in 2003 on a comparable mask found near Lusambo, among the Sungu / Tetela (cf. AHDRC 0042733).

Formal and stylistic features such as box shape, grooved decoration and protruding mouth are reminiscent of „kifwebe“ masks of the Songye.

H: 47 cm

Provenance

Justin Barthels, Maastricht,  
The Netherlands

€ 500 - 1.000



D. R. CONGO, YAKOMA /  
SANGO / NGANDI

189 Statusmesser

Holz, Kupfer, Messing

Prestige knife

wood, copper, brass

L: 35,5 cm

Provenance

Justin Barthels, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. &  
Alexander Kubetz, Panga na visu,  
Riedlhütte 2009, p. 108, ill. 233

€ 200 - 400

TANZANIA, KWERE

190 Anthropomorphe  
Helmmaske

Holz, Metall, Pflanzenfaser

Anthropomorphic helmet mask  
wood, metal, plant fibre

H: 46 cm

Provenance

Olivier Larroque, Nîmes, France  
French Private Collection  
PIASA, Drouot Richelieu, Paris,  
26 March 2010, Lot 256  
Justin Barthels, Maastricht,  
The Netherlands

AHDRC: 0119476

Vgl. Lit.: Jahn, Jens (Hg.), Tanzania,  
München 1994, p. 428, ill. 241

Lot 150



**LIBERIA, DAN-GIO OR KRAN**

**191** Zoomorphe Maske „ni bli bu-ge“ („baby eater“)  
Holz, krustierte Patina, menschliches Haar, altes Sammlungslabel „Côte d'Ivoire - Liberia Dan ? / Gersai“  
Laut Vittorio Mangio eine rituelle Maske, die einen Pavian darstellt und bei Gerichtszeremonien verwendet wurde.

**Provenance**  
Dutch Collection, Amsterdam  
Hans Marcus (1912-1992), Düsseldorf,  
Germany

**Zoomorphic mask**  
„ni bli bu-ge“ („baby eater“)  
wood, encrusted patina, human hair,  
old collection label „Côte d'Ivoire - Liberia Dan ? / Gersai“  
According to Vittorio Mangio a ritual mask representing a baboon, used in judicial ceremonies.

Vgl. Lit.: compare AHDRC 0067649

H: 25 cm

**€ 2.000 - 4.000**

**LIBERIA / CÔTE D'IVOIRE,  
DAN OR KRAN**

**192** Maske „bugle“  
Holz, Pflanzenfaser, mit beweglichem Unterkiefer, Sockel  
„Bugle“ sind Kriegsmaskengestalten, die früher die Männer für einen Krieg vorbereitet haben, die „die gerechte Sache gesegnet“, oder auch die Krieger in den Kampf geführt haben.

**„Bugle“ mask**  
wood, vegetable fibre, with articulated lower jaw, base  
„Bugle“ are warrior mask figures, who used to prepare men for war, who „blessed the righteous cause“ or even led warriors into battle.

H: 25 cm

**Provenance**  
Stéphane Mangin, Galerie Kanaga, Paris  
Marambat de Malafosse, Toulouse, „Arts Premiers“, 21 June 2021, Lot 120

AHDRC: o187060

Vgl. Lit.: Fischer, Eberhard & Hans Himmelheber, Die Kunst der Dan, Zürich 1976, S. 95

**€ 4.000 - 8.000**



*Photo: Eberhard Fischer, Hans Himmelheber*

## GUINEA, BAGA OR NALU

### 193 Schreinfigur „a-Tshol“, „elék“ oder „ma-Tshol“

Holz, Metall, Fehlstelle

Diese heiligen Objekte galten bei den kulturell verwandten Baga- und Nalu-Völkern als Hüter der Sippe und hatten schützende Funktion.

Der Name der Schreinfigur variiert, je nach dem, welche ethnische Gruppe sie benutzt, bedeutet aber immer „Medizin“. Mit magischen Salben und Pulvern gefüllte Tierhörner sollen in die Öffnungen am Kopf des Objektes eingesteckt worden sein um dem „Tshol“ übernatürliche Kräfte zu verleihen. Die Kombination von menschlichen Zügen mit einem markanten Vogelschnabel war bedeutsam. Denn nach dem Glauben der Baga können Vögel zwischen dem Himmel - der Welt der Geister und der Erde - der Welt der Menschen, hin- und herfliegen.

„Tshol“ wurden bei Feiern für eine erfolgreiche Ernte und bei Beerdigungen präsentiert und bei Tänzen, die mit der männlichen Initiation in Zusammenhang standen, als Kopfaufsatz getragen. Wenn nicht in Gebrauch, wurden sie an Schreinen aufbewahrt und es wurden ihnen Opfer dargebracht.

### Shrine figure „a-Tshol“, „elék“, or „ma-Tshol“

wood, metal, missing part

Among the culturally related Baga and Nalu peoples, these sacred objects were considered as guardians of the clan and had a protective function.

The name for a shrine figure changes according to who is using it, but always means “medicine.” Animal



horns filled with magical ointments and powders are said to have been inserted into the openings on the head of the object to give the „Tshol“ supernatural powers. The combination of human features with a distinctive bird beak was significant. Birds, the Baga believe, can fly between heaven - the world of spirits, and earth - the world of man.

„Tshol“ were displayed at celebrations for a successful harvest, worn as horizontal headpieces at dances associated with male initiation and appear at

funerals. When not in use, they were kept at shrines and sacrifices were made to them.

H: 57,5 cm : L: 97 cm

#### Provenance

Lore Kegel, Hamburg, Germany (1958)  
Boris Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany  
German private Collection (since 1989)

€ 3.500 - 5.000

## GUINEA, NALU / BAGA

### 194 Anthropo-zoomorpher Kopfaufsatz „banda“ oder „kumbaruba“

Holz, Farbpigmente, Fehlstelle, rest. Diese Art Kopfaufsatz wurde sowohl von den Nalu, als auch den kulturell nahestehenden Baga verwendet. Von den Nalu wurde er „banda“, von einigen Baga-Gruppen „kumbaruba“ genannt.

Der Maskentypus ist ein komplexes Gemisch aus menschlichen und tierischen Formen.

Historische Dokumente weisen darauf hin, dass „banda“ ursprünglich eine äußerst heilige Bedeutung hatte. Es scheint, dass „banda“ ein hohes und mächtiges spirituelles Wesen darstellte, das in Zeiten der Gefahr zum Schutz der Menschen erschien. Heute wird „banda“ nur noch zur Unterhaltung getanzt. Die großen und schweren Aufsätze werden von jungen Männern horizontal auf dem Kopf getragen. Die streng fest gelegte Choreographie gipfelt in schwindelerregenden Drehungen, was den Tänzern einiges an Kraft und Körperbeherrschung abverlangt.

#### Anthropo-zoomorphic headdress „banda“ or „kumbaruba“

wood, colour pigments, missing part, rest. This type of headdress was used by both the Nalu and the culturally close Baga. It was called „banda“ by the Nalu and „kumbaruba“ by some Baga groups.



The mask type is a complex composite of human and animal forms. Historical documentation suggests that „banda“ originally carried an extremely sacred significance. It seems that „banda“ represented a high and powerful spiritual being who appeared in times of danger to protect people.

Today, „banda“ is danced only for entertainment. The large and heavy headdresses are carried horizontally on the head by young men. The strictly defined choreography culminates in dizzying turns, which demands a lot of strength and body control from the dancers.

L: 124 cm

#### Provenance

Private Collection, Oslo, Norway

€ 2.500 - 4.000



Photo: Courtesy of Roger-Viollet

**GUINEA-BISSAU, BISSAGOS  
ISLANDS, BIDJOGO**

**195 Altarfigur „iran otiba(n)go“  
„gezähmter Geist“**

Holz, Pigmente, Insektenfraß, Sockel  
Die Bidjogo glauben, dass der Geist  
verstorbener Familienmitglieder über  
den Tod hinaus weiterlebt, allerdings  
nur so lange, wie sich die noch le-  
benden Familienmitglieder seiner  
erinnern.

Deshalb wird nach dem Tod von den  
Hinterbliebenen eine Holzfigur „iran  
otibago“ (auch „ira“ oder „eraminhô“)  
angefertigt, in der der Geist des Vor-  
fahren wohnt. Die Figuren werden auf  
kleinen Altären zu Hause oder im Dorf  
aufbewahrt und es werden ihnen re-  
gelmäßig Opfer dargebracht um den  
Ahnengeist zu besänftigen.

„Iran otibago“ werden gewöhnlich mit  
Fruchtbarkeit und hohen Ernteerträ-  
gen assoziiert. Es wurde berichtet,  
dass ein Dorfbewohner, der ein Feld  
bewirtschaften oder Getreide anbau-  
en wollte, der „iran otibago“ - Figur  
Tieropfer darbringen musste, um die  
Ahnen um die Erlaubnis zur Nutzung  
des Landes und um eine erfolgreiche  
Ernte zu bitten. Nach Einbringen der  
Ernte mußte der „iran“- Figur als Zei-  
chen der Dankbarkeit ein Teil der Ernte  
geopfert werden.

„Iran“ - Figuren treten in einer Vielzahl  
von Formen auf, variieren von eher  
naturalistisch, wie vorliegende Figur,  
bis abstrakt.

**Provenance**

René and Maud Garcia, Paris, France

**Altar figure „iran otiba(n)go“  
„tamed spirit“**

wood, pigments, insect caused dam-  
age, base

The Bidjogo believe that the spirit  
of deceased family members live on  
past the expiration of the person's  
body, but only for as long as the soul  
is remembered by surviving family  
members.

At death, the surviving members  
create a wooden figure „iran otibago“  
(also known as „ira“ or „eraminhô“)  
within which the spirit of the ancestor  
resides. The figures are kept on small  
altars at home or in the village, and  
offerings are regularly made to them  
to appease the ancestor within.  
„Iran otibago“ are usually associated  
with fertility and high crop yields.

It was reported that a villager looking  
to tend a field or grow crops from the  
land must also offer animal sacri-  
fices to the „iran otibago“ figure asking  
ancestors for approval to make use of  
the land and for a successful harvest.  
After the harvest, the farmer is also  
required to present a portion of the  
crops to the „iran otibago“ as an offe-  
ring of gratitude.

„Iran“ figures appear in a variety of  
forms, varying from the more natu-  
ralistic, like the figure here, to the  
abstract.

H: 43,5 cm

€ 4.500 - 9.000

**GUINEA-BISSAU, BIDJOGO**

**196 Anthropomorphe Halbfigur**

Holz, schwarze Farbe, handschrift-  
lich aufgebrachte Nummer „C 241/  
3“, schöne Alterspatina

**Anthropomorphic half figure**  
wood, black paint, handwritten num-  
ber „C 241/ 3“, beautiful aged patina

H: 20,5 cm

**Provenance**

Rudolf Leopold, Vienna, Austria

€ 1.000 - 1.500



Lot 195



Lot 196



Lot 197

Der „chiwara“-Kult verherrlicht die Fruchtbarkeit der Menschen, als auch des Ackerbodens. Die Komplementarität der Geschlechter ist zentrales Thema.

Dieser Kopfaufsatz in Form einer Antilope repräsentiert ein mythisches Wesen, das die Bamana der Legende nach, die Kunst des Ackerbaus lehrte. „Tji“ bedeutet Arbeit und „wara“ bedeutet Tier.

Sinn und Zweck des „tjiwara“- Bundes war es, die Zusammenarbeit aller Mitglieder der Gemeinschaft zu fördern, um eine erfolgreiche Ernte zu gewährleisten.

Bei landwirtschaftlichen Wettbewerben, bei denen der tüchtigste Bauer ermittelt werden soll, treten sie zur Unterhaltung auf. Dabei erscheinen sie stets paarweise männlich und weiblich, als Anspielung auf Fruchtbarkeit, sowohl der Menschen, als auch der Ackerböden.

#### MALI, BAMANA

197 Antilopentanzaufsatzz „chiwara“ / „tjiwara“ / „ci-wara“  
Holz, zweitlg., Metall, rest., Sockel

Antelope dance crest „chiwara“ / „tjiwara“ / „ci-wara“  
wood, two-piece, metal, rest., base

H: 28 cm; L: 51,5 cm

Provenance  
French Collection

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.),  
Bamana, Zürich 2001, p. 204 f

€ 2.000 - 4.000

#### MALI, BAMANA

198 Antilopentanzaufsatzz „chiwara“ / „tjiwara“ / „ci-wara“  
Holz, zweitlg., Metall, Reste leicht klebriger Opferpatina, rest.  
Seltenes Exemplar mit helmartigem Kopfaufsatz aus Holz.

Antelope dance crest „chiwara“ / „tjiwara“ / „ci-wara“  
wood, two-part, metal, remains of slightly sticky sacrificial patina, rest.  
Rare example with helmet-like wooden headpiece.

H: 43,5 cm; L: 72 cm

Provenance  
Ron Mansveld, Maassluis,  
The Netherlands

€ 2.000 - 4.000

The „tji wara“ society members use a headdress representing, in the form of an antelope, the mythical being who taught men how to farm. The word „tji“ means work and „wara“ means animal, thus “working animal.”

The purpose of the „tji wara“ association was to encourage cooperation among all members of the community to ensure a successful crop. They also perform at farming contests that recognize a champion farmer. Always performing together in a male and female pair, the coupling of the antelope masqueraders speaks of fertility and agricultural abundance.

Lot 198



#### MALI, BAMANA

199 Antilopentanzaufsatzz „chiwara“ / „tjiwara“ / „ci-wara“  
Holz, Glasperlen, Sockel  
Ungewöhnliches körperloses „chiwara“. Der mit langen Hörnern ausgestattete elegante Kopf sitzt direkt auf den Beinen auf.

Antelope dance crest „chiwara“ / „tjiwara“ / „ci-wara“  
wood, glass beads, base  
Unusual disembodied „chiwara“. The elegant head, equipped with long horns, sits directly on the legs.

L: 81 cm

Provenance  
Philippe Laeremans, Brussels, Belgium  
Alexandre Claes, Brussels, Belgium

€ 1.000 - 2.000

Lot 199





Photo: Catherine de Clippel, 1980

*Das Marionettentheater „sogo bò“ soll laut mündlicher Überlieferung seinen Ursprung bei den Bozo, Nachfahren der Soninke-Herrschern des mittelalterlichen Ghana-Reiches haben, die vermutlich die ursprünglichen Bewohner dieser Region waren. „Sogo bò“ ist eng mit den Bünden der Jugend verknüpft und steht unter der Schirmherrschaft des „kamalen ton“, dem Bund der Jungen aus einem Dorf.*

*Für die Puppenspiele wird eine kleine mobile Bühne mit Tüchern oder Gräsern bedeckt, die die Männer im Inneren verbergen. Oben ragen die Marionetten mit beweglichen Köpfen und Armen heraus, die sich drehen und tanzen können.*

*Die Puppen und Masken stellen Tiere, fantastische Kreaturen und Figuren aus dem Dorfleben dar - den Bauern,*

*den Soldaten, die Mutter usw. Durch die Bewegungen der Puppen und die sie begleitenden Lieder ist der Jugendverband in der Lage, das soziale und politische Leben in der Gemeinde zu kommentieren.*

*Oral tradition holds that the puppet theater originated among the Bozo, descendants of the Soninke rulers of the medieval Ghana Empire and perhaps the original inhabitants of the area.*

*„Sogo bò“ is closely linked to youth societies and is subject to the patronage of „kamalen ton“, a society of boys coming from one village community.*

*For the puppet performances a small mobile stage is covered with cloths or grasses concealing the men inside.*

*Puppets with movable heads and*

*limbs poke out from the top and are made to twirl and dance. The puppets and masks depict animals, fantastic creatures, and characters from village life - the farmer, the soldier, the mother, and so forth. Through the movements of the puppets and the songs that accompany them, the youth association is able to comment on the social and political life of the community.*

#### **MALI, BAMANA / MARKA / BOZO**

**200 Janusköpfige Marionette „merekun“**  
Holz, Metallblech, Sockel

*Janus-faced puppet „merekun“  
wood, metal sheet, base*

*H: 71 cm*

##### **Provenance**

Nahum Tschacbasov, New York, USA (1973)  
Sotheby Parke-Bernet, New York, 18 April 1973, Lot 189

AHDRC: 0077080

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Bamana, Zürich 2001, p. 77 f.  
Dagan, Esther A., Emotions in Motion, Canada 1990, p. 137

**€ 3.000 - 5.000**



Photos: Sotheby's 1981, Parke-Bernet 1969 & 1973

Für stilistisch sehr ähnliche Marionetten, möglicherweise derselben Werkstatt, siehe AHDRC 0077040, 0077060 und 0077025.

For stylistically very similar puppets, possibly of the same workshop, see AHDRC 0077040, 0077060 and 0077025.





Lot 201

**MALI, BAMANA**

**201 Weibliche Figur „jo nyeleni“**  
Holz, stellenweise stark krustierte Patina, Sockel

Female figure „jo nyeleni“  
wood, strongly encrusted patina in some places, base

H: 42,5 cm

**Provenance**  
Ernst & Inge Fischer, Krefeld, Germany (since the 1970s)

€ 900 - 1.500



Lot 202

**MALI, BAMANA**

**202 Stehende weibliche Figur „jo nyeleni“**  
Holz, Perlen, rest., Sockel

Standing female figure „jo nyeleni“  
wood, beads, rest., base

H: 20,5 cm

**Provenance**  
Celeste (1913-2013) & Armand (1910-2005) Bartos, New York City, USA  
Christie's, Paris, 19 June 2013, Lot 52

AHDRC: 0124054

€ 600 - 1.200

**MALI, BAMANA**

**203 Weibliche Figur „jo nyeleni“**  
Holz

„Nyeleni“ Figuren sind Eigentum der „jo“ - Gesellschaft. Sie werden bei den Initiationsfeierlichkeiten „numu jo“ verwendet, die nur alle sieben Jahre stattfinden. Dabei erfahren die Initianten ihren symbolischen Tod und werden als erwachsene Männer und neue Bundmitglieder („jodenw“ - „Kinder des jo“) wiedergeboren.

Anschließend reisten die neu Initiierten für mehrere Monate durch benachbarte Dörfer, wo sie Tänze aufführten, ihr neu erworbenes Wissen über „jo“ zur Schau stellten und dafür Geld- und Lebensmittelgeschenke erhielten.

„Jo nyeleni“ Figuren wurden bei den Aufführungen von den Tänzern getragen oder aber, als eine Art Kulisse, im Hintergrund platziert. Sie stellen das Idealbild einer jungen Frau auf dem Höhepunkt ihrer körperlichen Blüte dar. Die Figuren sollten den visuellen Reiz der Aufführung erhöhen und die Eignung der Initiierten als potenzielle Ehemänner vermitteln.

**Provenance**  
German Collection



Female figure „jo nyeleni“  
wood

„Nyeleni“ figures are property of the „jo“ - society. They are used during „numu jo“ initiation performances that take place every seven years. During the performance, the initiate children are „killed“ and fully formed men are „reborn“ into the community as „children of jo“ („jodenw“).

The new initiate then spent the next few months traveling to neighboring communities, spending two to three nights in a village while dancing and singing to display his knowledge of „jo“ and to earn gifts of money or food.

„Jo nyeleni“ figures were carried by the dancers during the performances or placed in the background as a kind of backdrop. They represent the ideal image of a young woman at the peak of her physical bloom. The figures were intended to increase the visual appeal of the performance and to convey the suitability of the initiates as potential husbands.

H: 70 cm

€ 2.000 - 4.000

**MALI, BAMANA**

204 Figurales Türschloss „kon-balabala“ oder „konbarabara“  
Holz, Sockel

Figural door lock „konbalabala“ or  
„konbarabara“  
wood, base

H: 27 cm

Provenance  
Hans Petereit, Cologne, Germany

€ 600 - 1.200

**MALI, BOZO / MANDE, KITA REGION**

205 Anthropo-zoomorphe Gesichtsmaske „ci-wara-ni kun“  
Holz, fünf Tierhörner, Kaurischnecken,  
Glasperlen, an den runden Plaketten  
aus Bienenwachs waren einst Spiegel  
angebracht  
Wie die „chiwara“ Antilopentanzaufsätze, begleitete „ci-wara-ni kun“ die  
jungen Bauern bei Pflanzwettbewerben auf die Felder und versuchte sie  
zu Höchstleistungen anzuspornen.  
„Ci-wara-ni kun“ wurde allerdings  
nicht auf dem Kopf, sondern vor dem  
Gesicht getragen.

H: 87 cm

Lot 204

**Anthropo-zoomorphic face mask**

„ci-wara-ni kun“

wood, five animal horns, cowries, glass  
beads, mirrors were once attached to the  
round plaques made of beeswax

Like the „chiwara“ antelope dance crests,  
„ci-wara-ni kun“ accompanied the young  
farmers to the fields during planting com-  
petitions and tried to spur them on to top  
performance. However, „ci-wara-ni kun“  
was not worn on the head but in front  
of the face.

**Provenance**

Private Miami Collection, USA

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Bamana,  
Zürich 2001, p. 234, Kat. 232

€ 4.000 - 8.000



Photo: Dominique Ponsard

Ein formal und stilis-  
tisch sehr ähnliches  
Objekt, das 1931 von  
Leiris & Griaule ge-  
sammelt wurde,  
befindet sich in den  
Beständen des Mu-  
sée du quai Branly,  
Paris, France (Inv.  
no. 71.1931.74.635)  
und ist publiziert  
bei Colleyn, 2001, S.  
234, Kat. 232 (siehe  
AHDRC 0079157).

A formally and stylistically very similar ob-  
ject collected by Leiris & Griaule in 1931  
is in the holdings of the Musée du quai  
Branly, Paris, France (Inv.no. 71.1931.74.635)  
and is published in Colleyn, 2001, p. 234,  
cat. 232 (see AHDRC 0079157).



Lot 205

**BURKINA FASO, LOBI /  
CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

206 Mythisches Vogel-Mensch-Mischwesen  
Holz, stark durch Verwitterung und Windschliff gezeichnet, fragmentarisch, Sockel

Mythical bird-human hybrid creature  
wood, strongly marked by weathering and wind abrasion, fragmentary, base

H: 25 cm

Provenance  
German Collection

€ 450 - 900



Lot 208

**BURKINA FASO, REGION BOULSA, EASTERN MOSSI**

207 Maske „wan-zega“ („rote Maske“)  
Holz, Farbpigmente, Sockel

Mask „wan-zega“ („red mask“)  
wood, pigments, base

H: 82 cm

Provenance  
Hans Petereit, Cologne, Germany

Vgl. Lit.: Roy, Christopher D., Land of the flying masks, München 2007, p. 405, ill. 114 und p. 57, fig. 19

€ 1.200 - 2.500



Lot 209

Lot 210

**BURKINA FASO, MOSSI, OUAGADOUGOU**

208 Zoomorpher Kopfaufsatz mit zwei Augenpaaren  
Holz, Pigmente,

Zoomorphic headdress with two pairs of eyes  
wood, pigments,

H: 20 cm, L: 32 cm

€ 600 - 1.200

Ein „gle“ Kopf war ein heiliger Gegenstand und wurde als eine Art Geist angesehen, der insbesondere bei Wahrsagepraktiken konsultiert wurde.

Der Kopf wurde aus Ton modelliert, dem allerlei magische Substanzen beige-mischt wurden und der zusätzlich mit kraftgebenden Substanzen bestrichen wurde, um seine Kräfte voll zu aktivieren.

Es wurde beobachtet, dass ein weibliches Medium auf einer Grasmatte sitzend, einen solchen Kopf auf ihrem Haupt trug. In einen Trancezustand versetzt, konnte sie den im „gle“ Kopf personifizierten Geist befragen und das ihr vorgetragene Problem lösen.

A „gle“ head was a sacred object and was considered a kind of spirit that was consulted especially in divination practices.

The head was modelled from clay to which all kinds of magical substances were added and which was also coated with power-giving substances to fully activate its powers.

It has been observed that a female medium, sitting on a grass mat, carried such a „gle“ head on her head. Placed in a trance state, she was able to consult the spirit personified in the „gle“ head and solve the problem presented to her.

**CÔTE D'IVOIRE / LIBERIA,  
CAVALLY REGION, DAN OR WÈ / GUÉRÉ-WOBÉ**

209 Anthropomorpher Kopf „gle“  
Terrakotta, Federn, Spiegelglas, Tierhaar, Metall, schwarze Masse, Farbe

Anthropomorphic head „gle“  
terracotta, feathers, mirror glass, animal hair, metal, blackish mass, paint

H: 19,5 cm

Provenance  
collected in 1957 in Liberia by J. F. C. Fagalde

€ 1.000 - 2.000

**CÔTE D'IVOIRE / LIBERIA,  
CAVALLY REGION, DAN-KRAN**

210 Anthropomorpher Kopf „gle“  
Terrakotta, Federn, Tierhaar, Metall, Kaurischnecken

Anthropomorphic head „gle“  
terracotta, feathers, animal hair, metal, cowrie shells

H: 13 cm / 30 cm (with feathers)

Provenance  
collected in 1957 in Liberia by J. F. C. Fagalde

€ 1.000 - 2.000



CÔTE D'IVOIRE, BAULE  
OR YAURE

**212 Schöne kleine Hörnermaske**  
Holz, Sockel  
Oval Gesicht mit hoher, sanft gewölbter Stirn und geradezu lieblichen Gesichtszügen, eingerahmt von feinem, zackenförmig konturiertem Rand. über stilisiertem Kamm bekronet von zwei spitzen Hörnchen. Schöne, matt glänzende Patina.

**Provenance**  
Bruno Frey, Arnay le Duc, France

**Beautiful little horned mask**  
wood, base  
Oval face with a high, gently arched forehead and almost lovely facial features, framed by a fine, serrated rim; crowned by two pointed little horns above a stylised comb(?). Showing a beautiful, matt shiny patina.

H: 20 cm

€ 2.000 - 4.500

CÔTE D'IVOIRE, BAULE

**211 Anthropomorphe Gesichtsmaske „kpan“**

Holz, Farbpigmente, Sockel  
„Kpan“- Masken sind Teil der „goli“- Maskerade, einer Feier, die einen ganzen Tag lang dauert und an der das ganze Dorf teilnimmt. Das Fest wird zur Unterhaltung und bei Begegnungsfeiern bedeutender Männer ausgerichtet.

Dabei werden in genau festgelegter Reihenfolge vier Maskenpaare gezeigt: scheibenförmige „kple kple“- Masken, Helmmasken in Tierform „goli glen“, Masken mit Widderhörnern „kpan pre“ und schließlich zwei Masken mit porträthaften Gesichtern und aufwändigen Frisuren „kpan“, die die ideale Frau verkörpern. „Kpan“ („die ältere Frau“) gilt als Ehefrau von „goli glin“ (= der ältere Mann“).

**Anthropomorphic face mask „kpan“**

wood, colour pigments, base  
„Kpan“ masks are part of the „goli“ masquerade, a day-long spectacle that normally involves the whole village. „Goli“ can be performed both as an entertainment and for the funerals of important men.

Four pairs of masks appear, two by two, in a fixed order: first a pair of disc-faced masks „kple kple“, next a pair of animal helmet masks „goli glen“, third a pair of horned face masks „kpan pre“, and finally two human-faced masks with crested hairdos „kpan“, embodying the ideal woman. „Kpan“ („the older woman“) is considered the wife of „goli glin“ (= the older man“).

H: 28,5 cm

**Provenance**  
Philippe Guimiot, Brussels, Belgium

€ 4.000 - 8.000



Lot 211



#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 213 Porträtmaske „ndoma“

Holz, grüne Farbreste  
Die meisten Porträtmasken können anhand bestimmter Merkmale, wie Haarfrisur oder Skarifikationen, als namentlich bekannte Männer oder Frauen des Dorfes identifiziert werden.  
Sie treten am Ende der sogenannten „gbagba“-Tänze auf, die der Unterhal-

tung dienen, erscheinen aber auch bei Beerdigungen bedeutender Frauen.

##### Portrait mask „ndoma“

wood, green paint residue  
Most portrait masks „ndoma“ can be recognized by their facial features, their hairstyles, and their scarifications as depictions of known men and women.

They appear at the end of the so-called „gbagba“ dances, which are used for entertainment, but also appear at the funerals of important women.

H: 28 cm

Provenance  
French Private Collection

€ 600 - 1.200

#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 214 Stehende männliche Figur

Holz, Kaolin, Sockel  
Sehr schöne Figur mit in sich ruhendem Gesichtsausdruck und aufwändiger Frisur. Sie war vermutlich einst vollständig mit Kaolin überzogen. Aufgrund ihrer Patina, ist die Figur wohl am ehesten dem „asie usu“ Figurentypus zuzuordnen. „Asie usu“ repräsentieren Buschgeister und werden von den Zauberpriestern bei Wahrsageritualen (Orakeln) eingesetzt.

##### Standing male figure

wood, kaolin, base  
Beautiful figure with self-contained expression and elaborate hairstyle. It was probably once completely covered with kaolin.  
Due to its patina this figure might be assigned to the type of „asie usu“ figure. „Asie usu“ represent bush spirits and are used by the magic priests in divination rituals (oracles).

H: 39,5 cm

Provenance  
Petr Zubek, Düsseldorf, Germany  
Adrian Schlag, Brussels, Belgium

Vgl. Lit.: Vogel, Susan Mullin, Baule, African Art - Western Eyes, New York 1997, p. 262

€ 4.000 - 8.000



**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**215 Sitzende männliche Figur „asie usu“**

Holz, schwarze Patina, Sockel  
Diese Skulpturen werden auch als „asie usu's Hocker“ bezeichnet, weil sie den Geistern einen Sitzplatz, i. e. eine Heimstatt bieten. „Asie usu“-Figuren werden stets von idealisierten männlichen oder weiblichen Figuren auf dem Höhepunkt ihrer körperlichen Blüte verkörpert. Ihre Attraktivität soll die Geister „einladen“ darin zu wohnen.

Zwischen Figur und Sitzfläche ist ein Hohlraum ausgeschnitten, durch den ein Lendenschurz aus Stoff gezogen werden konnte.

**Seated male figure „asie usu“**

wood, black patina, base

This sculptures are described as „asie usu's stool“, because the spirit uses it as a resting point. Such works represent idealized male or female figures in their prime, which the „asie usu“ consider desirable forms to inhabit. A hole cut between the figure and the seat permits a real loin cloth to be put on it.

H: 41,5 cm

**Provenance**

Ludwig Bretschneider, Munich,  
Germany

**€ 6.000 - 12.000**



### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

#### 216 Stehende weibliche Figur „blolo bla“

Holz, weißes Pigment, Metall, Fehlstellen, Sockel

Die Figur ist die Verkörperung eines „Ehepartners aus der jenseitigen Welt“, von denen die Baule glauben, dass sie die Geschicke der Lebenden beeinflussen können.

Standing female figure „blolo bla“  
wood, white pigment, metal, missing  
parts, base  
The figure embodies a „spouse from  
the otherworldly world“, whom the  
Baule believe that they can influence  
the fortunes of the living.

H: 38,5 cm

#### Provenance

Lempertz, Brussels, „A Sculptor's Eye.  
The Private Collection of an Artist“,  
24 October 2018, Lot 266

AHDRC: 0155002

Vgl. Lit.: Klever, Ulrich, Bruckmann's  
Handbuch der afrikanischen Kunst,  
München 1975

€ 4.000 - 8.000



Photo from: Bruckmann, Handbuch Afrikanische Kunst

Für eine Figur vom selben Künstler, siehe Klever, 1975, S. 129, Abb. 111.

For a figure by the same artist, see Klever, 1975, p. 129, ill. 111.

### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

#### 217 Weibliche Figur „waka sran“ oder „blolo bla“

Holz, Schnurmateriale, Miniaturglasperlen, Kaurischnecken, Sockel  
Allgemein fassen die Baule figurale Skulptur unter dem Oberbegriff „waka sran“ zusammen, wörtlich übersetzt „Person aus Holz“.

Female figure „waka sran“ or  
„blolo bla“  
wood, cord material, miniature glass  
beads, cowries, base  
In general, the Baule group figural  
sculpture under the generic term  
„waka sran“, literally „person made  
of wood“.

H: 51,5 cm

#### Provenance

Vittorio Mangio, Monza, Italy (coll. in  
the 1960s/70s)

Vgl. Lit.: Vogel, Susan Mullin, Baule,  
African Art - Western Eyes, New York  
1997, p. 97

€ 3.500 - 5.000





#### CÔTE D'IVOIRE, DAN

218 Gesichtsmaske „zakpai“  
Holz, Eisenstift, Fehlstellen (Insektenfraß), Sockel

Face mask „zakpai“  
wood, iron pin, missing parts (insect caused damage), base

H: 22,5 cm

Provenance  
Werner Muensterberger (1913-2010),  
New York City, USA  
Nils von der Heyde, Hamburg, Germany

AHDRC: 0204980

€ 4.000 - 8.000

*Der Maskentypus „zakpai“ wird auch „Feuerschutzmaske“ genannt. Er tritt vor allem in der Trockenzeit auf und hat die Aufgabe, dafür zu sorgen, dass die Frauen das Feuer nach dem Kochen richtig löschen.*

*„Zakpai“ wird vom schnellsten Läufer des Dorfes getragen, um zur Vorsicht zu mahnen und bei Feuer ausbruch möglichst rasch Hilfe holen zu können.*

#### CÔTE D'IVOIRE, DAN

219 Anthropomorphe Gesichtsmaske „zakpai“  
Holz, rest., Sockel  
Schönes Maskengesicht mit hoher Stirn und schwarz glänzender Patina. Die Augen wohl ehemals von Metallbändern eingefasst.

Anthropomorphic face mask  
„zakpai“  
wood, rest., base  
Beautiful mask face with a high forehead and shiny black patina. The eyes probably formerly framed by metal strips.

H: 25 cm

Provenance  
Collection Banque Paris Pays-Bas (BNP Paribas Fortis), Brussels, Belgium (1950)  
Collection Jean de Barsy  
Bruno Frey, Arnay le Duc, France (2018)

Exhibited  
Brussels, Belgium: „Winter BRUNEAU. Brussels Non European Art Fair“, 24-28 January 2018 (Frey)

Publ. in  
Expo cat.: „Winter BRUNEAU. Brussels Non European Art Fair“, Brussels, 2018, p. 26 (Frey)

AHDRC: 0149741

€ 4.000 - 8.000



*The „zakpai“ type of mask is also called „fire prevention mask“. It mainly appears during the dry season and its function is to ensure that women extinguish cooking fires after use to prevent afternoon*

*winds spreading fire through the village and bushes. It is worn by the fastest runner in the village supposed to warn the inhabitants and to call for help in case of fire.*



Lot 220

#### CÔTE D'IVOIRE, DAN-WOBE

**220 Anthropomorphe Gesichtsmaske**

Holz, schöne Patina, Insektenfraß

**Anthropomorphic face mask**  
wood, beautiful patina, insect caused damage

H: 24,5 cm

#### Provenance

Dr. Engels, Liberia / Ivory Coast (coll. on site until 1954)

Udo Petry, Hohnhorst, Germany  
Zemanek-Münster, Würzburg, 25 September 1999, Lot 133

Engels worked as a Medical Practitioner in Liberia and Ivory Coast, where he acquired the most pieces of his collection in situ. His son extended the collection until 1967, when finally in 1998 the whole collection was sold.

€ 800 - 1.500

#### CÔTE D'IVOIRE, DAN

**221 Miniaturmaske „ma go“**

Metall, Tierhaut, Sockel

Ungewöhnliche Miniaturmaske aus Metall, die in besonders dicker Schicht mit Opferpatina überzogen ist.

**Miniature mask „ma go“**

metal, animal skin, base

Unusual miniature mask made of metal, covered in a particularly thick layer of sacrificial patina.

H: 6 cm

€ 800 - 1.500



#### CÔTE D'IVOIRE, DAN

**223 Festtagslöffel „wa ke mia“ oder „wunkirmian“**

Holz

Löffel „wunkirmian“ werden als Sinnbild für Ehre und Status an Frauen verliehen, die den Titel einer „wunkirle“ oder „wakede“ errungen haben. Dieser Titel bezeichnet die „gastfreundlichste“ Frau eines Dorfes.

**Ceremonial spoon „wa ke mia“ or „wunkirmian“**

wood

Spoons „wunkirmian“ are awarded as a symbol of honour and status to women who have achieved the title of a „wunkirle“ or „wakede“. This title denotes the most „hospitable“ woman in a village.

H: 37 cm

€ 600 - 1.200

#### CÔTE D'IVOIRE, DAN

**222 Maternité „za mä“**

Kupferlegierung (Bronze, Messing)

Solch kleine gegossene Metallfiguren wurden ursprünglich als Prestigeobjekte für Häuptlinge und andere hochrangige Persönlichkeiten, später auch für Missionare und andere Besucher hergestellt.

**Maternity „za mä“**

copper alloy (bronze, brass)

Such small cast metal figurines were originally made as prestige objects for chiefs and other high-ranking individuals, and, in later years, also for missionaries and other visitors.

H: 15,4 cm

€ 2.200 - 4.500



**CÔTE D'IVOIRE, LIGBI /  
BÉTÉ / DJIMINI**

224 Anthropomorphe  
Gesichtsmaske  
Holz, Metall (Zähne)

Anthropomorphic face mask  
wood, metal (teeth)

H: 34 cm

**Provenance**  
German Private Collection  
Hermann Sommerhage, Duisburg,  
Germany

Vgl. Lit.: compare AHDRC0128016

€ 2.500 - 5.000



**CÔTE D'IVOIRE, WÈ-GUÉRÉ**

225 Anthropo-zoomorphe  
Gesichtsmaske

 Holz, Pigmente, Metall, Patronenhülsen, Tierzähne, Stoff, Sockel  
Gebrauchte Munition und die Fangzähne

*Photo: National Museum of African Art,  
Smithsonian Institution, Washington, D.C.*

eines Raubtieres sollten die Kraft und Aggressivität der Maske verstärken. Solche Masken dienten der Kontrolle und sollen in früheren Zeiten am Kampf teilgenommen haben, um die Männer zu ermahnen (Vgl. AHDRC 0196541).

masks power and aggressiveness.  
Such masks were used for control and  
are said to have participated in battle  
in earlier times to admonish the men  
(cf. AHDRC 0196541).

H: 40 cm

**Provenance**  
Pierre Robin, Paris, France (1996)

€ 2.200 - 4.500



Lot 226

#### CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

**226 Anthropomorphe Gesichtsmaske „kpélié“ („kpeli yehe“)**  
Holz, geschwärzt, rest.

Bei dieser Maske handelt es sich um eine frühe Auftragsarbeit für den Kunstmarkt.

„Kpélié“- Masken werden sowohl bei geheimen „poro“- Initiationsritualen als auch bei öffentlichen Beerdigungszeremonien getragen.

**Anthropomorphic face mask „kpélié“ („kpeli yehe“)**  
wood, blackened, rest.

This mask is an early commissioned work for the art market.  
„Kpélié“ masks are worn both at secret „poro“ initiation rituals and at public funeral ceremonies.

H: 30 cm

€ 1.000 - 2.000

#### CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

**227 Sitzende weibliche Figur**  
Holz, schwarz patiniert, Silberblech (Ohrring), Fehlstelle, rest. (ein Stuhlbein ersetzt)  
Schöne kleine Figur mit stark schwitzender Patina.

**Seated female figure**  
wood, black patina, silver plate (earring), missing part, rest. (one chair leg replaced)  
Beautiful small figure with sweating patina.

H: 23 cm

#### Provenance

Christie's South Kensington, 21 March 1995, Lot 124 (part of a set of two)  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

€ 450 - 900



Lot 228

#### CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

**228 Sitzende weibliche Figur**  
Holz

**Seated female figure**  
wood

H: 24 cm

#### Provenance

German Collection

€ 800 - 1.500

#### CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

**229 Sitzende weibliche Figur**  
Holz, krustierte Patina, Sockel  
Diese sitzende weibliche Figur repräsentiert eine „pitya“ - eine junge unverheiratete Frau auf dem Höhepunkt ihrer körperlichen Schönheit.  
Sie bekroüte vermutlich einst einen „tefalipitya“ oder „daleu“ genannten Stab, die an „Meister des Ackerbaus“ verliehen wurden.

**Seated female figure**  
wood, encrusted patina, base  
This seated female figure represents a „pitya“ - a young unmarried woman at the peak of her physical beauty.  
It probably once crowned a staff called „tefalipitya“ or „daleu“, which were awarded to „masters of agriculture“.

H: 26,5 cm, (7623/001)



Lot 229

**Provenance**  
Auktionshaus im Kinsky, Vienna, Austria, 6 July 2021, Lot 404

€ 850 - 1.600

## CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

230 Figurenpaar „pombibele“ des „poro“- Bundes  
Holz, Spuren von Insektenfraß, rest.  
(weibliche Figur), Sockel

Solch imposante männliche und weibliche Figuren, die als „pombibele“ (sing.: „pombia“) oder „Kinder des poro“ bekannt sind, waren die wichtigsten skulpturalen Formen, die von der „poro“- Vereinigung in Auftrag gegeben wurden. Nur selten sind sie als Paar erhalten !

Die „pombibele“ wurden bei Beerdigungen und Gedenkfeiern für verdiente Mitglieder des „poro“ präsentiert, um an das Urahnenpaar aus der Schöpfungsgeschichte zu erinnern. Die Figuren wurden entweder im Dorf ausgestellt, oder in einer Prozession im Rhythmus der Trommeln auf den Boden gestampft. Daher auch die Bezeichnung „Rhythmusstampfer“. Die Skulpturenpaare ehrten die Verstorbenen bei ihrem Eintritt in die Gesellschaft der Ahnengeister und erinnerten an ihre Abstammung, die bis zu den frühesten Vorfahren zurückreicht.

Obwohl der „poro“ im Wesentlichen eine männliche Institution ist, wird als wichtigster Vorfahre eine Frau angerufen. Senufo-Künstler stellten weibliche Figuren daher oft größer dar als ihre männlichen Pendants.

Alle großen Statuen der Senufo werden generell dem „poro“- Geheimbund der Männer zugeordnet. Der

„poro“ beaufsichtigt die Initiation der heranwachsenden Jungen und bietet seinen Mitgliedern Beratung und Hilfe in allen sozialen und politischen Belangen.

**Pair of figures „pombibele“ of the „poro“ society**

wood, traces of insect caused damage, rest. (female), base

Known as „pombibele“ (sing.: „pombia“), or „children of poro“, such imposing male and female figures were the major sculptural forms commissioned by the „poro“ association. Only rarely are they preserved as a pair !

The „pombibele“ were presented at funerals and commemorative ceremonies for distinguished association members of the „poro“ to commemorate the primordial couple from the Senufo creation myth. On these occasions, „poro“ members displayed „pombibele“ figures in architectural settings or tapped them on the ground to the rhythm of drums in a procession. Hence the name „rhythm pounders“.

Sculptural pairs honored the deceased as they entered the society of ancestral spirits and recalled their lineage extending back to their earliest ancestors.

Although „poro“ is essentially a male institution, the most important ancestor invoked is a woman, the head of the „poro“ chapter's found-

ing matrilineage. Senufo artists often rendered female representations taller than their male companions.

All large Senufo statues are generally attributed to the „poro“ men's secret society. The „poro“ oversees the initiation of adolescent boys and offers its members advice and help in all social and political matters.

H: 105 cm (male); 107 cm (female)

€ 15.000 - 30.000

### Provenance

Joan Didion (1934-2021), New York City, USA



Didion was an American writer and journalist. She is considered one of the pioneers of New Journalism along with Gay Talese, Hunter S. Thompson, and Tom Wolfe.

*Photo: Kathleen Ballard, Los Angeles Times - <https://digital.library.ucla.edu/catalog/ark:/21198/z20002w3wq>, CC BY 4.0, <https://commons.wikimedia.org>*



## CÔTE D'IVOIRE, WÈ-GUÉRÉ

### 231 Anthropo-zoomorphe Gesichtsmaske „dehe gla“

Holz, Pigmente, Metall, Sockel  
Die Wè verfügen über eine große Vielfalt an Masken, die in erster Linie zur Vermittlung moralischer Verhaltenscodices, aber auch zur Beilegung von Streitigkeiten eingesetzt werden. Um ihre spirituelle Kraft zu verstärken, werden ihnen verschiedene Gegenstände und Materialien beigefügt. Die Zuordnung einer Maske zu einem bestimmten Maskentyp ist kaum mehr möglich, wenn sie aus dem Kontext genommen ist. Denn darüber geben das Kostüm und vor allem die Requisiten Auffschluss, die der Tänzer in Händen hält, etwa eine Schöpfkelle bei der „Bettler-Gaukler-Maske“, ein Tierknochen bei der „Jäger-Maske“, eine Waffe bei der „Tapferkeits-Maske“, oder ein Stab bei der „Tänzer-Maske“.

Vorliegende Maske dürfte dem Typus der tanzenden Unterhaltungsmasken „dehe gla“ oder „dehe zri“ zuzuordnen sein..

„Dehe gla“ hat sich als Zeremonienmeister etabliert, dessen Gestenrepertoire in Sketche einfließt und Berufe und Tätigkeiten parodiert. Das bringt das Publikum zum Lachen, so dass es den Tänzer begeistert mit Geschenken überhäuft - früher Mitgiftarmbänder aus Messing, heute Geldscheine. Die Maske wird von jungen Männern getragen, die virtuose Tänzer sein müssen (Boyer, 2019, S. 47 f.).



Photo: Hughes Dubois

Ein vergleichbares Exemplar publiziert bei Boyer, 2019, S. 109, Pl. 9 (und Buchcover)

A comparable example published in Boyer, 2019, p. 109, pl. 9 (and book cover).

### Anthropo-zoomorphic face mask „dehe gla“

wood, pigments, metal, base

The Wè have a wide variety of masks that are used primarily to convey moral codes of conduct, but also to settle disputes. Miscellaneous objects and material are added to their strong features to increase their spiritual power. It is hardly possible to assign a mask to a particular type once it has been taken out of context. This is because the costume and above all the props that the dancer holds in his hands, provide information about this: sticks in the case of a dancer, a ladle for the

H: 32 cm

#### Provenance

South of France Colonial Collection  
Bruno Frey, Arnay-le-Duc, France  
(2023)

#### Exhibited

Paris, France: „Paris Tribal. 10ème édition“, Bruno Frey, 18 - 22 April 2023

#### Publ. in

Expo cat.: „Paris Tribal. 10ème édition“,  
Paris: Artview, 2023, 34

AHDRC: 0205088

Vgl. Lit.: Boyer, Alain-Michel, We,  
Milan 2019

**€ 8.000 - 16.000**





Lot 233

**CÔTE D'IVOIRE, WÈ-WOBÉ**

**232 Stehende weibliche Figur „lù mä“**  
leichtes Holz, schwarz bemalt, rest.  
Die markante in bogenförmiger Linie  
von den Nasenflügel zu den Schläfen  
verlaufende Gesichtsskarifikation ist  
noch heute auf den Gesichtern mancher  
alter Wé (Guéré) - Frauen zu finden.

**Standing female figure „lù mä“**  
light wood, painted black, rest.  
The prominent facial tattooing in a  
curved line linking the nostrils to the  
temples can still be seen on the faces  
of some old Wé (Guéré) women.

H: 45,3 cm

€ 2.000 - 4.000

**CÔTE D'IVOIRE, YAURE**

**233 Gesichtsmaske „tu bodu“ (Büffel)**  
Holz, matt glänzende Patina,  
kleine Fehlstelle  
Bei dieser ausnehmend schönen Mas-  
ke mit ebenmäßigen Gesichtszügen  
und fein gearbeiteten Details handelt  
es sich um eine frühe Auftragsarbeit  
für den Kunstmarkt.

**Beautiful face mask „tu bodu“ (buffalo)**  
wood, minor missing part  
This exceptionally beautiful mask  
with even facial features and finely  
worked details is an early commission  
for the art market.

H: 27,5 cm

Vgl. Lit.: Alain-Michel Boyer, in: Barbier,  
Jean Paul (ed.), Art of Côte d'Ivoire, Vol  
II, Genève 1993, p. 106, cat. 180

€ 1.000 - 2.000



Lot 232

**GHANA, AKAN**

**234 Anthropomorphe Miniatur-  
maske, 1920/30**  
Metall, drei Ösen zur Aufhängung

**Anthropomorphic miniature mask,  
1920/30**  
metal, with eyelets for suspension

H: 6,5 cm

€ 600 - 1.200

**GHANA, AKAN**

**235 Männlich-weibliches  
Figurenpaar**  
Holz, Augen ehemals mit Einlage (Me-  
tal), Stoff, Glasperlen, Fehlstellen  
Beide Figuren zeigen Spuren von Be-  
opferung und waren wohl einst an  
einem Schrein plaziert. Die strenge  
Mittelscheitelfrisur beider Figuren  
und die europäische Bekleidung der  
männlichen Figur sind im Colonstil  
angelegt.

**Male-female couple**  
wood, eyes formerly with inlay (metal), fabric, glass beads, missing parts  
Both figures show traces of sacrifice  
and were probably once placed at a  
shrine. The severe centre-parted hair-  
style of both figures and the clothing  
of the male figure in Colon style.

H: 25,5 cm (male); 28,5 cm (female)

€ 1.000 - 2.000

**GHANA, AKAN, ASHANTI**

**236 Goldgewicht: Träger mit  
einem Bündel Gerätschaften**  
Gelbguss, Sockel

**Gold weight: carrier with a bundle  
of implements**  
brass, base

H: 5 cm

**Provenance**  
Dutch Private Collection

€ 800 - 1.500



Lot 234

**GHANA, AKAN, ASHANTI**

**237 Goldgewicht „beim Barbier“**  
Kupferlegierung (Bronze, Messing),  
Inventarnr. „3241“, Sockel

**Goldweight „at the barber's“**  
copper alloy (bronze, brass), inventory  
no. „3241“, base

H: 4 cm

**Provenance**  
Maurice Bonnefoy (1920-1999) Coll-  
ection, Paris, France  
Christie's, Paris, 10 December 2003,  
Lot 260  
Belgian Private Collection (2003-2021)

AHDR: 0190296

€ 800 - 1.500

Lot 237

## GHANA, ASHANTI

239 Fruchtbarkeitspuppe

„akua'ba“

Holz, Pigmente, schöne  
Gebrauchspatina, rest.

Fertility doll „akua'ba“

wood, pigments, beautiful used  
patina, rest.

H: 23,5 cm

### Provenance

Adrian Schlag, Brussels, Belgium

€ 600 - 1200



Lot 239

## GHANA, AKAN, NANA OSEI BONSU OF KUMASI (1900-1977)

238 Figur eines kolonialen  
Bezirksbeamten

Holz, bunte Farben, Metall,  
Diese Figur ist im Standardwerk zur  
Kunst Ghanas von Herbert Cole und  
Doran Ross (1977, S. 177) auf einem  
Foto von 1976 publiziert. Sie war Teil  
eines „ntan“ - Figurenensembles, das  
Osei Bonsu im Jahr 1933 schnitzte.  
Eine weitere Figur dieses Ensembles,  
„der Gefangene“, wurde am 15. No-  
vember 2008 bei Zemanek-Münster  
verauktioniert.

Nana Osei Bonsu von Kumasi (1900-  
1977) war der bekannteste Künstler  
der Ashanti und Hofschnitzer des  
Asantehene.

„Ntan“-Figurenensembles umfassten  
im Allgemeinen Darstellungen einer  
„Königinmutter“, eines Häuptlings,  
eines kolonialen Bezirksbeamten, ei-  
nes Polizisten, eines Gefangenen und  
eines Glockenläuters. Diese Figuren

wurden oft auf einem Tisch mit ei-  
nem kunstvoll geschnitzten Baum  
aufgedübelt. Das Ganze bildete ein  
Bühnenbild, das zu Beginn der Auf-  
führung in der Nähe der „ntan“-Trom-  
mel aufgestellt wurde. Die Figuren  
hatten keine andere Funktion als die,  
die Vorführung aufzuwerten.

„Ntan-Bands waren bei den Asante  
in Ghana zwischen den 1920er und  
1950er Jahren sehr beliebt. Sie traten

bei Anlässen wie Namensgebungsze-  
remonien, Hochzeiten, Beerdigungen  
und traditionellen Festen auf - bei al-  
len Veranstaltungen, bei denen Unter-  
haltung gefragt war. Dies steht im  
Gegensatz zu anderen Musikinstru-  
menten und Darbietungen, die dem  
Hofstaat vorbehalten waren.

**Figure of colonial district officer**  
wood, bright colors, metal,  
This figure is published in the stan-  
dard work on Ghanaian art by Herbert  
Cole and Doran Ross (1977, p. 177) in a  
photograph from 1976. It was part of  
a display ensemble of „ntan“ figures  
carved by Osei Bonsu in 1933. Ano-  
ther figure from this ensemble, „the  
prisoner“, was auctioned by Zemanek-  
Münster on 15 November 2008.

Nana Osei Bonsu of Kumasi (1900-  
1977) was the best known Ashanti  
artist and court carver to the  
Asantehene.

The figure ensembles generally fea-  
ture a „queen mother“, a chief, a colo-  
nial district officer, a policeman, a pri-  
soner, and bell ringers. These figures



Photo: Doran H. Ross

are often doweled onto a table with  
an elaborate carpentered tree. The  
whole forms a stage set that is put in  
place near the drum at the beginning  
of the performance and taken down  
when it is over. The figures have no  
other function than to enhance the  
display.

„Ntan“ bands were popular among  
the Asante peoples of Ghana bet-  
ween the 1920s and 1950s. They per-  
formed on occasions such as naming  
ceremonies, weddings, funerals and  
traditional festivals—on any occasion  
where entertainment was needed.  
This is in contrast to other musical  
instruments and performances that  
were reserved for the court.

**Provenance**  
Royal Property  
Timothy Koock (1944-2022),  
Fredericksburg, Texas, USA  
Estate of Timothy Koock

**Publ. in**  
Cole, Herbert M. & Doran H. Ross,  
The Arts of Ghana, Los Angeles 1977,  
p. 177;  
Cole, Herbert M., Maternity, Brus-  
sels 2017, p. 220;  
Doran H. Ross, „The Art of Osei Bon-  
su“, in: African Arts, February 1984,  
Vol. XVII, No 2, p. 31, ill 4H: 56 cm

€ 1.200 - 2.500





Lot 240

**NIGERIA, BENIN KINGDOM,  
EDO / OWO****240 Prachtvoll beschnitztes  
Horn/Trompete („Olifant“) (\*)**

Elfenbein

Für ein stilistisch und formal vergleichbares Horn, das der Königlichen Gilde der Elfenbeinschnitzer „Igbesanmwan“ zugeschrieben wird, siehe AHDRC 0088613.

**Magnificently carved horn/  
trumpet („Olifant“) (\*)**

ivory,

For a stylistically and formally comparable horn attributed to the Royal Ivory-workers Guild „Igbesanmwan“, see AHDRC 0088613.

L: 53 cm

**Expertise**

Certificate of the Nature Conservation Authority, Würzburg, No. DE-WÜS231011-296

**Provenance**  
UK Collection**€ 1.200 - 2.400****NIGERIA, BOKI****241 Anthropomorpher Kopfaufsatz**

Holz, Tierhaut, menschliches Haar, Farbe, Korbgeflecht, Fehlstellen, Insektenfraß

**Anthropomorphic headdress**  
wood, animal skin, human hair, paint, wickerwork, missing parts, insect caused damage

**Provenance**

Rudolf Leopold, Vienna, Austria

H: 23,5 cm

**€ 450 - 900****NIGERIA, DJOMPER / KUTEP****242 Zoomorpher Kopfaufsatz**

Holz, Rattan, Grasfaser, Harz  
Abstrahierte Hörnermaske, stellenweise mit Masse (Harz) bestrichen, in die ursprünglich Abrussamen eingedrückt waren, umkränzt von üppiger Grasfasermanschette, auf ausladender Basis aus Rattangeflecht.  
Vergleichbare Exemplare publiziert bei Krieger, 1967, Bild 10 und bei Berns, 2011, S. 345, ill. 10.51.

**Zoomorphic headdress**

wood, rattan, grass fibre, resin  
Horned mask in abstract form, partly coated with mass (resin), into which originally abrus seeds were pressed, surrounded by a lush grass fibre cuff, on a projecting base of rattan plait. Comparable specimens published in Krieger, 1967, fig. 10 and in Berns, 2011, p. 345, ill. 10.51.

L: 46,5 cm; D: 46 cm

**€ 1.200 - 2.500****NIGERIA, IBIBIO / EKET****243 Anthropomorphe Gesichtsmaske**

Holz, schwarz eingefärbt  
Alte Maske aus leichtem Holz mit Spuren von langer Nutzung im Kult. Reste von weißem und indigoblauem Pigment. Übermalung mit blauer Farbe.

**Anthropomorphic face mask**

wood, black coloured  
Old mask made of light wood with traces of long use in the cult. Remains of white and indigo blue pigment. Overpainted with blue colour.

H: 17 cm

**€ 500 - 1.000**

Lot 243

**NIGERIA, IBIBIO / EKET****244 Maskensemble mit vier  
Gesichtern**

Holz, Farbpigmente, Folie, Nägel, Plexiglassockel  
Eine große Maske mit beweglichem Kiefer im Zentrum, flankiert von drei kleineren Masken.

**Mask ensemble with four faces**  
wood, colour pigments, foil, nails, perspex base

A large mask with a movable jaw in the centre, flanked by three smaller masks.

H: 31 cm / 42 cm; B: 38 cm

**Provenance**  
French Collection

**€ 900 - 1.800**



Lot 245

#### NIGERIA, IBIBIO

245 Anthropomorphe Gesichtsmaske „mfon ekpo“ mit Hörnern

Holz, Sockel

Das Thema der Dualität, ein Grundmotiv der afrikanischen Kunst, manifestiert sich in den Maskentraditionen des südöstlichen Nigeria auf vielfältige Weise. Am deutlichsten kommt es bei den Masken der Ibibio „ekpo“-Gesellschaft zum Ausdruck.

Hier werden Verkörperungen von bösen und gefährlichen Geistwesen „idiok ekpo“, die eines unehrenhaften Todes gestorben sind, gegenübergestellt mit den heiteren Physiognomien von wohltätigen und hoch angesehenen Verstorbenen „mfon ekpo“.



Lot 246

Anthropomorphic face mask „mfon ekpo“ with horns

wood, base

The theme of duality, an underlying motif throughout the art of Africa, is demonstrated in many ways in the masking traditions of southeastern Nigeria. Its most obvious manifestation is found in Ibibio „ekpo“ society masquerades.

Here, representations of unrestrained and dangerous dark spirits „idiok ekpo“ of those who have died socially undesirable deaths are juxtaposed

with the serene pale countenances of beneficial and revered spirits „mfon ekpo“.

H: 43 cm

Provenance

René and Maud Garcia, Paris, France

€ 1.200 - 2.500

Photo Lot 247: www.andreas-achmann.com

#### NIGERIA, IBIBIO

246 Anthropomorphe Gesichtsmaske „mfon ekpo“  
Holz, Sockel

Anthropomorphic face mask  
„mfon ekpo“  
wood, base

H: 26,5 cm

Provenance

René and Maud Garcia, Paris, France

€ 1.000 - 2.000

#### NIGERIA, IGBO-AFIKPO

247 Maske  
Holz, Farbpigmente, rest.  
Diese Art von Maske tritt in großer Zahl bei männlichen Initiationszeremonien der Igbo auf. Sie sind Teil des umfassenden „okukpka“- Maskenfestes mit Hunderten von Teilnehmern und unterschiedlichsten Maskentypen. (Nach Hélène Joubert, in Lebas, 2012, S. 274).

Mask  
wood, colour pigments, rest.  
This type of mask appears in large numbers during male initiation ceremonies among the Igbo. They are part of the extensive „okukpka“ mask festival with hundreds of participants and a wide variety of mask types. (According to Hélène Joubert, in Lebas, 2012, p. 274).

H: 57 cm

Vgl. Lit.: Lebas, Alain (ed.), Arts of Nigeria in French Private Collections, Milan 2012, p. 274, ill. 91

€ 2.000 - 3.500

#### NIGERIA, IGBO

248 Schreinfigur „ikenga“  
Holz, Pigmentreste, handschriftlich aufgetragene Sammlungsnr. „736“, Sockel

Shrine figure „ikenga“  
wood, pigment residues, handwritten collection no. „736“, base

H: 27 cm

Provenance

Morton Dimondstein, Los Angeles, USA  
Jan Baum Gallery, Los Angeles (736)  
Eric Ross, MD., Anaheim, California  
Dimondstein Tribal Arts, Los Angeles

€ 500 - 1.000



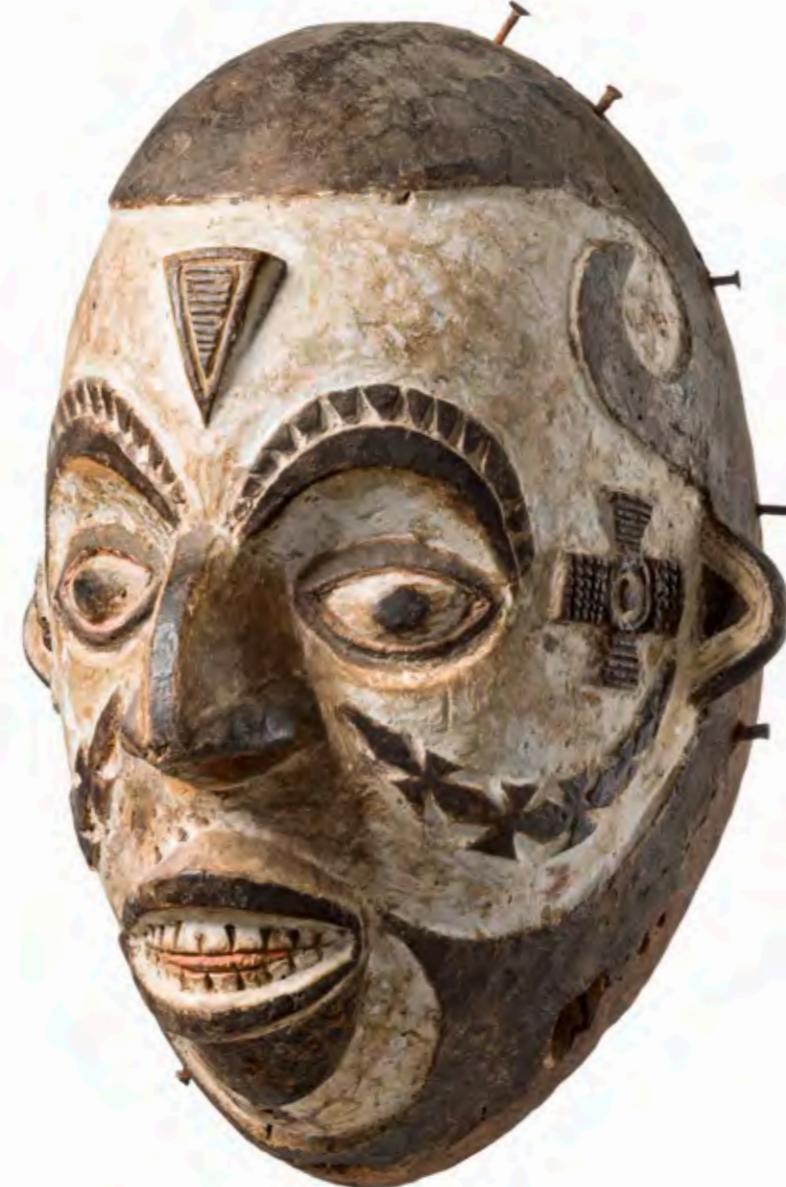
Lot 247

**NIGERIA, IGBO / IDOMA****249 Anthropomorphe Maske „ichahoho“**

Holz, Pigmente, Nägel, Sockel  
Eine stilistisch und formal sehr ähnliche Maske publiziert bei Neyt, „The Arts of the Benue“, 1985, S. 150, III.77. Neyt nimmt an, dass die Maske von Werkstätten der nördlichen Igbo hergestellt wurde. Sie weise aber auch Züge auf, die der Idoma Tradition entlehnt sind. So habe er persönlich gesehen, wie eine solche Maske im Idoma-Gebiet, im Dorf Ejoi, in der Nähe von Otobi, in der Region Akpa, verwendet wurde und die Leute sie „ichahoho“ genannt hätten (Neyt, 1985, S. 146).

**Anthropomorphic mask „ichahoho“**

wood, pigments, nails, base  
A stylistically and formally very similar mask published by Neyt, „The Arts of the Benue“, 1985, p. 150, III.77. Neyt assumes that the mask originates from northern Igbo workshops. On the other hand, it also belongs to the Idoma tradition. He had personally seen such a mask being used in the Idoma region, in the village of Ejoi, near Otobi, in the Akpa area, and the people called it „ichahoho“ (Neyt, 1985, p. 146).

**Provenance**

René and Maud Garcia, Paris, France

**Exhibited**

Paris, Village Suisse, Galerie 62, „Les Dagomba“, 10 October 1985

**Publ. in**

Arts d'Afrique Noire, no. 56, 1985, p. 43 (mask right outside bottom row)

H: 33 cm

€ 900 - 1.800



*Photo from: Arts d'Afrique Noire*

**NIGERIA, IGBO / IDOMA****250 Stehende männliche Figur mit Amulett**

Holz, Metall, Fehlstellen durch Insektenfraß, Sockel  
Exzellente alte Arbeit mit auffallend schön ausgearbeiteten Gesichtszügen.  
Der Körper der Figur ist sehr kräftig angelegt. Körperhaltung und breitbeiniger Stand wirken nahezu provokant, verleihen der Figur große physische Präsenz und vermitteln ein Bild geballter männlicher Kraft.

**Standing male figure with amulet**  
wood, metal, insect caused damage, base

Excellent old work with strikingly beautifully worked facial features.  
The body of the figure is very strongly constructed. Posture and wide-legged stance appear almost provocative, give the figure great physical presence and convey an image of concentrated male strength.

H: 57 cm

**Provenance**

René and Maud Garcia, Paris, France

€ 2.500 - 5.000





Lot 251

**NIGERIA, IGBO / IGALA**

251 Anthropomorphe Gesichtsmaske  
Holz, Pigmente

Anthropomorphic face mask  
wood, pigments

H: 22 cm

€ 600 - 1.200

**NIGERIA, ISOKO**

253 Schreinfigur  
Holz, geschwärzt, Sockel

Shrine figure  
wood, blackened, base

H: 17,5 cm

**Provenance**

Alain Dufour, Saint Maur, France

**Expertise**  
Certificat d' Authenticite, Alain Dufour, Saint Maur, 1 February 2006

€ 450 - 900

**NIGERIA, IGBO**

252 Prachtvolles Horn / Trompete  
(„olifant“) (\*)  
Elfenbein, schöne rotbraune Glanzpatina

Magnificent horn / trumpet  
(„olifant“) (\*)  
ivory, beautiful shiny red-brown patina

H: 59 cm

**Expertise**

Certificate of the Nature Conservation Authority, Würzburg, No. DE-WÜS231011-297

**Provenance**  
Ursula Heijs-Voorhuis, Sint Agatha, The Netherlands

€ 600 - 1.200





Lot 254

#### NIGERIA, SARDAUNA PROVINCE, MAMBILA

**254 Figurenpaar**  
Holz, Farbpigmente, gesockelt

**Pair of figures**  
wood, colour pigments, on bases

H: 28 cm / 30,5 cm

Vgl. Lit.: Gebauer, Paul, Art of Cameroon, New York 1979, p. 317, M 22 ff

**Provenance**  
Zemanek-Münster, Würzburg, 27 February 2016, Lot 438

**Julien Flak, Paris, France (2021)**  
German Private Collection

AHDRC: 0182582

**€ 1.000 - 2.000**

#### NIGERIA, BENUE VALLEY, MUMUYE

##### 255 Kopfskulptur

Holz, Samenkapseln, Kaolin, Sockel  
Dieser beeindruckende Kopf dürfte einst einen der imposanten Maskenaufsätze gekrönt haben, wie sie im Gebiet des Mittleren Benue von den Mumuye, Wurkun, Bikwin, Yendang und Jukun verwendet wurden.  
Diese Masken erreichten Größen von bis zu 1,20 Meter. Wie Marla Berns nachweisen konnte, wurden sie vertikal auf dem Kopf getragen. Der Träger schaute durch eine kleine Öffnung an der Vorderseite des plankenartigen Unterbaus, während sein Körper von einem üppigen Grasfaserbehang vollständig verborgen wurde, um die Geisterhaftigkeit der Erscheinung zu wahren (Berns, 2011, S. 442, Abb. 14.10).

##### Head sculpture

wood, seed capsules, kaolin, base  
This impressive head may once have crowned one of the imposing headdresses used in the Middle Benue area by the Mumuye, Wurkun, Bikwin, Yendang and Jukun.  
These masks reached sizes of up to 1.20 metres. As Marla Berns has demonstrated, they were worn vertically on the head. The wearer looked through a small opening at the front of the plank-like base, while his body was completely hidden by a lush grass fibre covering to preserve the ghostly appearance (Berns, 2011, p. 442, Fig. 14.10).

##### Provenance

Carl Otto Hultén, Malmö, Sweden  
(member of the Cobra-Group)  
Zemanek-Münster, Würzburg, 12 May 2007, Lot 278  
German Private Collection

AHDRC: 0098528

H: 46,5 cm

Vgl. Lit.: Berns, Marla: „Enigmatic Embodiments. Vertical Masks in Cross-Cultural Perspective“, in: Arts of the Benue River Valley, Los Angeles 2011, p. 437 ff.

**€ 1.500 - 3.000**



Photo: Arnold Rubin, 1970, Fowler Museum at UCLA



## NIGERIA, MUMUYE

### 256 Anthropomorphe Figur „jagana“

Holz, Kaolin

Um 1968 tauchten die ersten Arbeiten der Mumuye in Frankreich auf. Vor allem ihre „jagana“ genannten Figuren, die ein Höchstmaß an Abstraktion zeigen, stellten eine Sensation am Kunstmarkt dar. Die Faszination, die von ihnen ausgeht, hat sich bis heute erhalten.

Figuren der Mumuye tragen je nach Region und Funktion unterschiedliche Namen wie „jagana“ („child of medicine“), „lagana“ („medicinal wood“), „sukp(w)a“, „janari“, „lapa“ etc. Strybol berichtet, dass diese Figuren in speziellen Bildnis-Hütten („jagalagana“) aufbewahrt wurden. Eine solche Hütte gehörte einer Person mit einer wichtigen Funktion, z.B. einem religiösen Führer, einem Heiler, Schmied, Regenmacher oder einem Meister des Donners oder aber dem Hüter eines Kultes, der damit betraut war, Frieden und Gleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft zu erhalten. Je nach Funktion des Besitzers wurden die Figuren vielfältig eingesetzt. Sie konnten zur Abwehr des Bösen dienen, zur Heilung aller möglichen Krankheiten, zum Vorhersagen der Zukunft, dem Herbeirufen von Regen

oder zur Bewachung des Familienghäftes und vieles mehr. Strybol selbst konnte beobachten, wie ein Kudu-Wahrsager aus der Gegend von Sunkani zwei „jagana“ Statuetten aus seiner Bildnis-Hütte nahm um sie während eines Rituals auf den Boden zu stellen, und anschließend, mit beiden Figuren in Händen, seine Vorhersagen abzugeben.

#### Anthropomorphic figure „jagana“

wood, kaolin

At the end of 1968, the first Mumuye works appeared in France. Especially their „jagana“ figures, which show a high degree of abstraction, represented a sensation on the art market. The fascination that emanates from them has been preserved to this day. Mumuye figures have different names depending on their region and function: „jagana“ („child of medicine“), „lagana“ („medicinal wood“), „sukp(w)a“, „janari“, „lapa“, etc. Strybol reports that these figures were kept in special effigy huts („jagalagana“). Such huts belonged to a person with an important function, i.e., a religious leader, a healer, a blacksmith, a rainmaker or a master of thunder or, more generally, a custodian of a cult seeking to preserve or restore balance

in the society and among individuals. Depending on the owners function, the figures can then be used to enhance prestige, to fend off evil, to cure all sorts of diseases, to predict the future, to spread the rain or to guard the family enclosure. Strybol himself could observe how a Kudu diviner from around Sunkani took two „jagana“ statuettes out of his effigy hut and laid them on the ground during a ritual to predict the future.

H: 93,5 cm

#### Provenance

James Willis, San Francisco, USA  
Morton Dimondstein, Los Angeles,  
USA  
Dave DeRoche, San Francisco, USA

#### Exhibited

Los Angeles, Mort Dimondstein Primitive Art: „Sculpture of Northeastern Nigeria“, March 6 - April 16, 1985

Vgl. Lit.: Strybol, Jan, Art and the Sacred in Mumuyeland, Oostkamp 2018, p. 45, fig. 15

€ 8.000 - 16.000



Published in: African Art, Vol XVIII, Number 4, August 1985, p. 89 (8th figure from the right)

Photo: Marla Berns



**NIGERIA, VERRE (VERRE),  
YAWAM FROM LAINDE**

**257 Stehende weibliche Figur**  
Kupferlegierung (Bronze, Messing),  
Vorliegende Figur ist in der For-  
schungsarbeit von Chappel, Fardon  
und Piepel, „Surviving Works: Con-  
text in Verre Arts“, 2021 publiziert (S.  
235, ill. 753) (siehe Foto 1). Die Figur  
wurde 1966 von Chappel erworben,  
wie auch eine zweite weibliche Figur,  
die dem Verre Künstler Yawam von  
Lainde zugeschrieben wird (Abb. 801)  
(siehe Foto 2). Aufgrund der großen  
formalen und stilistischen Gemein-  
samkeiten halten es die Autoren für  
sehr wahrscheinlich, dass auch vor-  
liegende Figur von der Hand Yawams  
stammt.

Chappel, Fardon & Piepel zeigen  
zwei weitere Figuren, die diesem  
Figurenkanon zugeordnet werden  
können. Eine männliche, die 1966 ins  
Jos Museum gelangte („Toft Hansen  
figure“, S. 234) (siehe Foto 3) und eine  
weitere weibliche Figur, die am 13. Juli  
1977 als Lot 161 bei Christie's London  
verauktioniert wurde (S. 237 / AHDRC  
0097490) (siehe Foto 4).

**Standing female figure**  
copper alloy (bronze, brass),

This figure is published in the research  
paper by Chappel, Fardon and Piepel,  
*Surviving Works: Context in Verre*

Arts, 2021 (p. 235, ill. 753) (see photo  
1). The figure was acquired by Chappel  
in 1966, as was a second female figure  
attributed to the Verre artist Yawam  
of Lainde (ill. 801) (see photo 2). Due  
to the great formal and stylistic simi-  
larities, the authors consider it very  
probable that this figure is also by the  
hand of Yawam.

Chappel, Fardon & Piepel show two  
other figures that can be assigned to  
this canon of figures. A male figure  
that came to the Jos Museum in 1966  
(„Toft Hansen figure“, p. 234) (see  
photo 3) and another female figure  
that was sold at auction at Christie's  
London on 13 July 1977 as lot 161 (p.  
237 / AHDRC 0097490) (see photo 4).

**Provenance**

Monsieur et Madame T. Collection,  
2016  
Tajan, Paris, „L'Univers de monsieur et  
madame T.“, 28 September 2016, Lot 32

AHDRC: 0135057

H: 34 cm

**Publ. in:**

Tim Chappel, Richard Fardon & Klaus  
Piepel, „Surviving Works: Context in  
Verre Arts“, Special Issue, *Vestiges:  
Traces of Record* Vol 7 (1), 2021, p. 235,  
ill. 753

**€ 2.000 - 4.000**



Photos 1-4: from: *Surviving Works - Context in Verre arts*





#### NIGERIA, YORUBA

**258 Kopfaufsatz „gelede“**  
Holz, Farbpigmente, Sockel  
Die Mitglieder der „gelede“- Gesellschaft verehren die „Große Mutter“, die Göttin der Fruchtbarkeit.  
„Gelede“- Feste finden jedes Jahr zwischen März und Mai zu Beginn der neuen Pflanzsaison statt. Sie werden als wahre Spektakel beschrieben. Die Maskentänzer tragen Kopfaufsätze von enormer Formenvielfalt und bunte Kostüme, um die verschiedenen Rollen der Dorfbewohner in der Gesellschaft zu feiern (Markthändler, Schmiede, Jäger, Mütter, Priesterinnen usw...).

**Headdress „gelede“**  
wood, colour pigments, base  
The members of the „gelede“ society worship the „Great Mother“, the goddess of fertility.

„Gelede“ festivals take place every year between march and may at the beginning of the new planting season. They have been described as real spectacles. The mask dancers wear headdresses of enormous variety of shapes and colourful costumes to celebrate the different roles of the villagers in society (market traders, blacksmiths, hunters, mothers, priestesses, etc....).

H: 32,5 cm

€ 1.100 - 2.200

#### NIGERIA, YORUBA

**259 Kopfaufsatz „gelede“**  
Holz, Reste von Farbpigmenten  
Die schönen Gesichtszüge sind im unteren Drittel des Aufsatzes angeordnet. Bekrönt von hoch aufragender, aufwändiger Frisur aus akkurat gearbeiteten, sich überlappenden Dreiecken.

H: 32 cm

€ 600 - 1.200

**Headdress „gelede“**  
wood, residues of colour pigments  
The beautiful facial features arranged in the lower third of the headdress. Crowned by a high towering elaborate coiffure of accurately worked, overlapping triangles.

Lot 258

#### NIGERIA, YORUBA

**260 Weibliche Schreinfigur mit Deckelschale**  
Holz, matte Patina  
Stehende Variante der überwiegend kniend dargestellten Schalenträgerin.  
  
Female shrine figure with lidded bowl  
wood, matt patina  
Standing variant of the female bowl bearer, who is mainly shown kneeling.

H: 48 cm

Vgl. Lit.: Fagg, William, Yoruba, Sculpture of West Africa, New York 1982, p. 99

€ 1.200 - 2.500

#### NIGERIA, YORUBA, EKITI, OYE

**261 Weibliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**  
Holz, Pigmente, Kokosscheibchen  
  
Female twin figure  
wood, pigments, coconut discs

H: 30 cm

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto,  
Enzyklopädie der Ibeji,  
2008, cat. 349

€ 400 - 800

Lot 258

#### NIGERIA, YORUBA, IBARAPA, ERUWA

**262 Weibliches Zwillingsfigurenpaar „ere ibeji“**  
Holz, Farbpigmente, Nägel, Glasperlen,  
Kokosscheibchen, alte Reparaturstelle  
(weibliche Figur)  
  
Female pair of twin figures „ere ibeji“  
wood, colour pigments, nails, glass beads, coconut discs,  
  
H: 24 cm (both)

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht, The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 148

€ 600 - 1.200

#### NIGERIA, YORUBA, IGBOMINA, AJASSE

**263 Zwillingsfigurenpaar „ere ibeji“**  
Holz, Farbpigmente, Nägel, Glasperlen,  
Kokosscheibchen, alte Reparaturstelle  
(female figure)  
  
Pair of twin figures „ere ibeji“  
wood, colour pigments, nails, glass beads, coconut discs, old place of repair (female figure)

H: 34 cm (both)

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht, The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, cat. 628 ff

€ 800 - 1.500



Lot 259



Lot 264

**NIGERIA, YORUBA, ABEOKUTA, EGBA**

264 Zwillingsfigurenpaar „ere ibeji“  
Holz, Glasperlen, Kaurischnecken

Pair of twin figures „ere ibeji“  
wood, glass beads, cowrie shells

H: 25 cm (both)

Provenance  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der  
Ibeji, 2008, cat. 130

€ 600 - 1.200



Lot 265

**NIGERIA, YORUBA, ABEOKUTA, EGBA**

265 Zwillingsfigurenpaar „ere ibeji“  
Holz, Pigmente, Fehlstelle (Basis der  
männl. Figur)

Ein hübsches Detail sind die Haarnadeln und Kämme, die in die Frisuren  
beider Figuren eingearbeitet sind.

Pair of twin figures „ere ibeji“  
wood, pigments, missing part (base  
of the male figure)

A nice detail are the hairpins and  
combs worked into the hairstyles of  
both figures.

H: 26 cm / 26,5 cm

Provenance  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

€ 600 - 1.200

**NIGERIA, YORUBA, GBONGAN-MODAKEKE**

266 Männliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl, indigoblau pigment

Glasperlen, handschriftlich auf-  
gebrachte Sammlungsnr. „821“

Male twin figure „ere ibeji“  
wood, camwood powder, indigo blue  
pigment, glass beads, handwritten  
collection number „821“

H: 24,5 cm

Provenance  
Ben Hirsch, Maastricht, The Netherlands

Vgl. Lit.: Stoll, Gert & Mareidi, Ibeji,  
Zwillingsfiguren der Yoruba, München  
1980, p. 191, ill. 82

€ 450 - 900



Lot 266

Lot 268

Lot 267

**NIGERIA, YORUBA, IBADAN**

267 Weibliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl, indigoblau pigment

Female twin figure „ere ibeji“  
wood, camwood powder, indigo blue  
pigment

H: 24 cm

Provenance  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Stoll, Gert & Mareidi, Ibeji,  
Zwillingsfiguren der Yoruba, München  
1980, ill. 68

€ 450 - 900

**NIGERIA, YORUBA, OYO, ILOBU**

268 Männliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl, Pigmente,  
Nagelköpfe

Male twin figure „ere ibeji“  
wood, camwood powder, pigments,  
nail heads

H: 30 cm

Provenance  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie  
der Ibeji, 2008, cat. 393

€ 400 - 800



Lot 269

**NIGERIA, YORUBA, EGBADO**

**269** Zwillingsfigurenpaar  
„ere ibeji“  
Holz, Pigmente, Glasperlen

Pair of twin figures „ere ibeji“  
wood, pigments, glass beads  
  
H: 24 cm & 25,5 cm

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

**€ 600 - 1.200**

**NIGERIA, YORUBA,  
IGBOMINA, BABA MAGBA**

**270** Weibliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, Pigmente, Glasperlen, Metall

Female twin figure „ere ibeji“  
wood, pigments, glass beads, metal  
  
H: 29 cm

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Chemeche, George, Ibeji, The  
Cult of Yoruba Twins, Milan 2003, ill.  
126 f.

**€ 400 - 800**

**NIGERIA, YORUBA,  
IGBOMINA, OMU ARAN**

**271** Männliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl

Male twin figure „ere ibeji“  
wood, camwood powder  
  
H: 28,5 cm

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie  
der Ibeji, 2008, cat. 571

**€ 450 - 900**



Lot 273

Lot 272

Lot 271

Lot 274

Lot 270

**NIGERIA, YORUBA,  
ILA-ORANGUN**

**272** Männliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, schöne matt glänzende Patina

Male twin figure „ere ibeji“  
wood, beautiful matt-finished patina  
  
H: 29 cm

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Stoll, Gert & Mareidi, Ibeji,  
Zwillingsfiguren der Yoruba, München  
1980, p. 293

**€ 450 - 900**

**NIGERIA, YORUBA, ILORIN,  
KWARA STATE**

**273** Männliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl, Metall, Glasperlen

Male twin figure „ere ibeji“  
wood, camwood powder, metal, glass  
beads  
  
H: 29 cm

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Stoll, Gert & Mareidi, Ibeji,  
Zwillingsfiguren der Yoruba, München  
1980, ill. 142

**€ 600 - 1.200**

**NIGERIA, YORUBA, YAGBA,  
EGBE**

**274** Weibliche Zwillingsfigur  
„ere ibeji“  
Holz, indigoblau Pigment, Glas-  
perlen

Female twin figure „ere ibeji“  
wood, indigo blue pigment, glass  
beads  
  
H: 32 cm

**Provenance**  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie  
der Ibeji, 2008, cat. 651

**€ 450 - 900**



NIGERIA, YORUBA,  
NORTHERN OYO, ILORIN

275 Zwei männliche Zwillings-  
figuren „ere ibeji“  
Holz, Pigmente, Metall, Kokosscheiben

Two male twin figures „ere ibeji“  
wood, pigments, metal, coconut discs



Provenance  
Ben Hirsch, Maastricht, The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der  
Ibeji, 2008, cat. 486

H: 25 cm & 26 cm

€ 800 - 1.500



Lot 276

NIGERIA, YORUBA, OYO,  
OGBOMOSHO

276 Weibliches Zwillingsfiguren-  
paar „ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl, Nägel, Glasperlen

Female pair of twin figures „ere ibeji“  
wood, camwood powder, nails, glass  
beads

H: 25,5 cm (both)

Provenance  
Ben Hirsch, Maastricht, The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der  
Ibeji, 2008, cat. 450

€ 600 - 1.200



Lot 277

NIGERIA, YORUBA, OYO,  
OSHOGBO

277 Zwillingsfigurenpaar „ere ibeji“  
Holz, Rotholzmehl, indigoblau Pig-  
ment, Glasperlen, rest. (weibl. Figur)

Pair of twin figures „ere ibeji“  
wood, camwood powder, indigo blue  
pigment, glass beads, rest. (female  
figure)

H: 28,5 cm (both)

Provenance  
Ben Hirsch, Maastricht, The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der  
Ibeji, 2008, cat. 387

€ 600 - 1.200

**NIGERIA, YORUBA, OYO,  
OSHOGBO**

**278** Männliches Zwillingssfiguren-paar „ere ibeji“ im Kaurimuschel-mantel  
Holz, Rotholzmehl, Kaolin, Stoff, Kaurischnecken, Fehlstellen (Arm und Basis einer der Figuren)

Male pair of twin figures „ere ibeji“  
in cowrie shell coat  
wood, camwood powder, kaolin, fab-  
ric, cowrie shells, missing parts (arm  
and base of one of the figures)

H: 28,5 cm / 29 cm

**Provenance**  
Gert Stoll, Berchtesgaden, Germany  
Ben Hirsch, Maastricht,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der  
Ibeji, 2008, cat. 376

€ 1.800 - 3.500

**279 - 281** entfällt / dropped

**NIGERIA, YORUBA**

**282** Tanzstab „oshe shango“  
Holz

Dance wand „oshe shango“  
wood

H: 36 cm

**Provenance**  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

€ 400 - 800

**NIGERIA, YORUBA, IBARAPA /  
EGBADO**

**283** Tanzstab „ogo elegba“ für  
den „eshu“- Kult  
Holz

In Form einer knienden weiblichen Fi-  
gur, die zwei Medizinbehälter trägt.  
Darüber erhebt sich der bärtige Kopf  
„eshus“.

Ein nahezu identisches Werk wurde  
als Los 254 zusammen mit dem vorlie-  
genden „ogo elegba“ am 6. Mai 1978  
bei Ketterer angeboten.

Dance staff „ogo elegba“ for the  
„eshu“ cult  
wood

In the form of a kneeling female figu-  
re carrying two medicine containers,  
crowned by a bearded „eshu“ head.  
An almost identical work was offered  
as lot 254 together with the present  
„ogo elegba“ at Ketterer on 6 May  
1978.

H: 38 cm

**Provenance**  
Galerie Wolfgang Ketterer, Munich, 6  
May 1978, Lot 255  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

AHDRC: 0101788

€ 450 - 900



Lot 278



Für ein Werk desselben  
Künstlers / derselben  
Werkstatt siehe AHDRC  
0101528.

For a work by the same  
artist / workshop see  
AHDRC 0101528.

#### NIGERIA, YORUBA

284 Orakelzeiger „iroke ifa“ (\*)  
Elfenbein, schwarze Einlage (Augen),  
Mit dem „iroke ifa“ schlägt der Zau-  
berpriester „babalawo“ zu Beginn der  
Sitzung auf das Orakelbrett, um die  
Aufmerksamkeit der Gottheit Orun-  
mila zu erlangen.

Oracle tapper „iroke ifa“ (\*)  
ivory, black inlay (eyes)  
The „iroke ifa“ are used by the „ba-  
balawo“ to tap on the divination tray  
in order to attract the attention of  
Orunmila, the god of the „ifa“ oracle,  
when greeting him at the start of the  
oracle session.

H: 30 cm

#### Expertise

Certificate of the Nature Conser-  
vation Authority, Würzburg, No.  
DE-WÜS231011-298

Provenance  
Ursula Heijs-Voorhuis, Sint Agatha,  
The Netherlands

€ 1.500 - 3.000



#### NIGERIA, YORUBA

285 Königliche Perlenkrone „ade“  
Flechtwerk aus Palmrippen, Stoff,  
bunte Miniaturglasperlen, Spiegel-  
glas, mit Schleier aus netzartigem Per-  
lengeflecht und Kinnriemen, Sockel  
Die mit Perlen besetzte konische  
Krone („adenla“) ist Symbol für die  
heilige Autorität des Yoruba-Königs  
(„oba“). Sie darf nur von denjenigen  
getragen werden, die ihre Abstam-  
mung auf „Oduduwa“ zurückführen,  
den ersten Herrscher von Ile-Ife, der  
heiligen Heimat aller Yoruba.

Royal beaded crown „ade“  
wickerwork of palm ribs, fabric, co-  
lourful miniature glass beads, mirror  
glass, with veil of net-like beadwork  
and chin strap, base  
The beaded conical crown („adenla“)  
is symbol of the sacred authority of  
the Yoruba king („oba“). It can only be  
worn by those who trace their ancestry  
to „Oduduwa“, the first ruler of  
Ile-Ife, the sacred home of all Yoruba  
people.

H: 52 cm; 63 cm (with veil)

Provenance  
J. L. Hudson Gallery, Detroit, USA  
(1962-1973)

€ 2.500 - 5.000





Lot 286

**CAMEROON GRASSFIELDS,  
BABANKI OR KOM (BEKOM)**

286 Große Helmmaske mit durchbrochener Frisur  
Holz, Kaolin, rotes Pigment, Sockel

Large helmet mask with openwork coiffure  
wood, kaolin, red pigment, base

H: 49 cm

Provenance  
American Private Collection

€ 2.000 - 4.000

**CAMEROON GRASSFIELDS,  
BAMILEKE**

288 Stehende männliche Figur  
Holz, Sockel

Standing male figure  
wood, base

H: 39 cm

Provenance  
German Collection

€ 800 - 1.500

287 s. Seite/page 214f

**CAMEROON GRASSFIELDS,  
BAMUM / BALI**

289 Prestige-Pfeifenkopf  
gebrannter Ton, braun eingefärbt,  
Rotholzmehl, Sockel  
Pfeifen für den alltäglichen Gebrauch  
waren schlicht gehalten. Aufwändiger  
gestaltete Pfeifenköpfe wurden eher  
von hochrangigen Männern verwen-  
det. Einige dieser Pfeifen dienten als  
reine Prestigeobjekte, die bei feierli-  
chen Anlässen als Statussymbol zur  
Schau gestellt wurden. Sie wurden  
auch während wichtiger Zeremonien  
verwendet, um mit den göttlichen,  
höchsten Wesen in Kontakt zu treten.

Prestige pipe bowl  
fired clay, dyed brown, redwood flour,  
base

Pipes for everyday use were kept sim-  
ple. More elaborately designed pipe  
bowls tended to be used by high-  
ranking men. Some of these pipes  
served as purely prestigious objects,  
displayed as status symbols during  
ceremonial occasions. They were also  
used during important ceremonies to  
make contact with the divine supreme  
beings.

H: 15,8 cm

Vgl. Lit.: Northern, Tamara, The Art  
of Cameroon, Washington D.C. 1984,  
p. 120

€ 500 - 1.000



Lot 288

**CAMEROON, MAMBILA**

**CAMEROON, MAMBILA**

291 Flechtschild „kor“  
Pflanzenfasern, Holz  
Früher wurden diese Schilde im  
Kampf verwendet.  
Heute treten sie bei Kriegstänzen  
„nggwun“ auf. In einigen Mambila-  
Dörfern Kameruns steht dieser Tanz  
in engem Zusammenhang mit der  
Amtseinführung der Häuptlinge.

Braided shield „kor“  
plant fibres, wood  
These shields were used for warfare  
in the past.

Their use continues today in „nggwun“ war dances. In some Cameroon Mambila villages, this dance is closely related to the investiture of chiefs and is performed when the chief restates his oath of office and swears not to abuse his position.

H: 100 cm; B: 84 cm

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima Benitez-Johannot, Shields, Munich, London, New York 2000, p. 40 f.

€ 1.000 - 2.000



Lot 291

€ 500 - 1.000



*Photo: Father Christol*

In vielen Palästen Kameruns finden sich Mutterfiguren zum Gedenken an königliche Frauen, einige mit Namen, andere ohne. Eine berühmte „maternité“ der Bamilke wurde von Kwayep von Bamane geschnitzt, um der Geburt des ersten Kindes von König N’Jike zu gedenken (ca. 1912) (Abb. bei Cole, 2017, S. 168, Fig. 138). Bei dieser Skulptur handelt es sich zweifelsohne um ein Porträt, wenn auch nicht nach unserem westlichen Verständnis. Die Einheimischen wußten einfach, dass die Figur an diese bestimmte Frau erinnern sollte.

Several Cameroon palaces featured maternities to commemorate royal women, some named, some not. One famous maternity was carved in Bamileke by Kwayep of Bamane to commemorate the birth of king N’Jike’s first child (c. 1912) (Cole, 2017, p. 168, Fig. 138). This „maternity“ is doubtless a „portrait“, but rather than an imitative likeness, it is a portrait by designation, as local people knew the figure commemorated that specific wife.

#### CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE

287 Gedenkfigur einer königlichen Frau mit Kind („Maternité“)  
Holz, schwarzes Pigment, rest.  
Der Künstler verwendet drängende Formen und offene Räume um eine starke asymmetrische Komposition zu schaffen, in der beide Figuren dynamisch posieren. Er verzichtete auf Naturalismus, um eine kraftvolle, energiegeladene Skulptur zu schaffen.

Im Kameruner Grasland gaben viele Häuptlinge und Könige für ihre Paläste Skulpturen in Auftrag, die Mutter und Kind darstellen. Sie repräsentieren in der Regel Königsmütter oder Ehefrauen des regierenden Königs. In einigen Königreichen werden die Einführungsriten eines Herrschers erst dann abgeschlossen, wenn eine seiner Frauen ein Kind zur Welt gebracht hat. Denn der König oder Häuptling, der die Vorfahren repräsentiert, muss als mächtig angesehen werden - ein Kind ist seine Legitimation dafür.

Bei wichtigen Anlässen wie der Amtseinführung des Königs, den jährlichen Festen und Begräbnissen wurden die Gedenkfiguren des höfischen Gefolges öffentlich ausgestellt.

Auch an den prachtvoll skulptural gestalteten Pfosten und Türrahmen der Palasthäuser finden sich Mutter- und Kind-Figuren. Eine Fotografie aus dem Jahr 1925 zeigt König Pokam von Bamileke, eingerahmt in sein Portal-Ensemble - ein ausgeklügeltes Programm historischer Begebenheiten, das in einer Art episodischer Erzählung dargestellt ist (Cole, 2017, S. 169, Fig. 139).



**Memorial figure of a royal titled wife with child („maternité“)**  
wood, black pigment, rest.  
The artist employed thrusting shapes and charged open spaces to create a strong asymmetrical composition, with both figures dynamically posed. As is common in Bamileke, he eschewed naturalism to create a vigorous, energetic sculpture.

Many chiefs and kings in the Cameroon Grasslands commissioned sculptures for their palaces that incorporate the mother and child. They usually represent royal mothers or wives of the reigning king. Notably in some kingdoms, a leader's installation rites will not be completed until one of his wives gives birth to a child. The king or chief, representing ancestors, whence comes much of his power, must be seen as potent. A child is his evidence. Sculptured members of a courtly entourage were displayed at important events such as king's investitures, annual festivals and funerals.



Photos: Scott McCue / Guy van Rijn files

Mother-and-child figures are also found on the magnificently sculptured posts and door frames of the palace houses. A 1925 photograph shows King Pokam of Baham in Bamileke, framed within his portal ensemble - an elaborate program of historical incidents rendered in a kind of episodic narrative (Cole, 2017, p. 169, fig. 139).

H: 69 cm

#### Provenance

Canadian Private Collection

Vgl. Lit.: Raymond Lecoq, „Les Bamileke, Une Civilisation Africaine“, Paris 1953, fig. 89  
Cole, Herbert M., Maternity, Brussels 2017, p. 168 f.

**€ 25.000 - 45.000**



Eine formal und stilistisch sehr ähnliche Figur publiziert bei Raymond Lecoq, „Les Bamileke, Une Civilisation Africaine“, Paris 1953, Fig. 89 (AHDRC 0129538). Eine weitere, aus den Sammlungen des Detroit Institute of Arts, publiziert im AHDRC 0010354.

A formally and stylistically very similar figure published by Raymond Lecoq, „Les Bamileke, Une Civilisation Africaine“, Paris 1953, fig. 89 (AHDRC 0129538). For another from the collections of the Detroit Institute of Arts, see AHDRC 0010354.

## GABON, KOTA

292 Reliquiarwächterfigur „mbulu-n-gulu“ oder „boho-na-bwete“  
Holz, glänzendes Metall, handschriftlich aufgebrachte Inventarnummer rückseitig „24087“, Sockel  
Kota-Reliquiarwächterfiguren sind in ihrer Kombination aus Holz und gehämmertem Metall einzigartig unter den Formen afrikanischer Skulptur. Wie bei den Fang, so spielt auch bei den Kota die Ahnenverehrung („bwete“-Kult) eine sehr wichtige Rolle. Sie findet ihren Ausdruck in diesen anthropomorphen metall-verzierten Figuren, die im Norden „boho-na-bwete“ und im Süden „mbulu-n-gulu“ genannt werden.  
Die Kota glaubten, dass Reliquien wichtiger Männer und Frauen große Macht besitzen und den Nachkommen Schutz gewähren und Glück bringen können. Deshalb wurden Schädel und Knochen zusammen mit magischen Substanzen in geflochtenen Körben („musuku mwangudu“ oder „usuwu ngulu“) aufbewahrt. Gelegentlich wurden die Reliquien öffentlich zur Schau gestellt, mit dem Ziel, die Macht der Ahnen zu mobilisieren, etwa wenn ein wichtiges Ereignis in der Gemeinschaft statt-

fand (eine Jagd, eine große kollektive Fischfangexpedition etc.). Manchmal wurden die Wächterfiguren aus den Reliquienkörben entfernt und öffentlich präsentiert, etwa bei den jährlichen „bwete“-Festen. Wenn nicht in Gebrauch, wurden die Figuren und die Körbe mit Ahnenreliquien gewöhnlich in einer kleinen Kammer im hinteren Teil des Häuptlingshauses aufbewahrt.

**Reliquary guardian figure „mbulu-n-gulu“ or „boho-na-bwete“**  
wood, shiny metal, handwritten inventory number on reverse „24087“, base  
Kota reliquary guardian figures, such as this one, are unique among African sculptural forms in their combination of wood and hammered metal. As with the Fang, ancestor worship („bwete“ cult) plays an important role among the Kota. It finds expression in these anthropomorphic metal-decorated figures called „boho-na-bwete“ in the north and „mbulu-n-gulu“ in the south.  
The Kota believed that relics of important men and women possessed great power and could grant protec-

tion to descendants and bring good luck. Therefore, skulls and bones were kept together with magical substances in woven baskets („musuku mwangudu“ or „usuwu ngulu“). Occasionally, the relics were publicly displayed with the aim of mobilizing the power of the ancestors, such as when an important event took place in the community (a hunt, a great collective fishing expedition, etc.). Sometimes the figures were removed from shrines and used during annual „bwete“ festivals. When not in use, the figures and baskets with ancestor relics are usually kept in a small chamber at the back of the chief's residence.

H: 79 cm

**Provenance**  
American Private Collection

€ 9.000 - 15.000



**GABON, KOTA OR RELATED PEOPLE**

**293 Messer mit Scheide**  
Holz, Stahl, Kupferblech, Reptilienhaut

**Knife with scabbard**  
wood, steel, copper sheet, reptile skin

L: 27,5 cm

**Provenance**  
collected before 1923 by a French Officer

**€ 600 - 1.200**

**D. R. CONGO**

**296 Tasche**  
Pflanzenfaser

**Bag**  
plant fibre

L: 50 cm; B: 23 cm

**Provenance**  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

**€ 300 - 600**

**D. R. CONGO, AZANDE / UELE**

**297 Reibeorakel in Form eines Vierbeiners**  
Holz, Spuren von Kaolin

**Friction oracle in the shape of a quadruped**  
wood, traces of kaolin

L: 17 cm

**Provenance**  
Antwerp Collection, Belgium

**€ 800 - 1.500**

**D. R. CONGO, AZANDE / UELE**

**298 Reibeorakel in Form eines Vierbeiners**  
Holz

**Friction oracle in the shape of a quadruped**  
wood

L: 21 cm

**Provenance**  
Antwerp Collection, Belgium

**€ 600 - 1.200**

**GABON, LUMBO / PUNU**

**294 Weibliche Gesichtsmaske „okuyi“**  
Holz, Inventarnummer in schwarzer Schrift auf weißem Grund „AJP 1158“

Diese Maske ist eine Variante der sogenannten „Weißen Masken vom Ogooué“ und stellt ein idealisiertes weibliches Gesicht dar. Das Gesichtsfeld ist traditionell mit weißer Tonerde „pemba“ eingefärbt. Man vermutete, dass sie weibliche Ahnen aus dem Jenseits darstellen.  
Die Masken wurden von virtuosen männlichen Darstellern eines Stelzentanzes getragen, bei dem eine komplexe Choreografie und erstaunliche akrobatische Kunststücke gezeigt wurden.

**Female face mask „okuyi“**  
wood, kaolin, inventory no. in black letters on white background „AJP 1158“

This mask is a variant of the so-called „White Masks of Ogooué“ and depicts an idealised female face. The face is traditionally coloured with white clay „pemba“. They were believed to represent female ancestors from the afterlife.

Such masks were worn by virtuosic male performers of a stilt dance, which involved towering impressively while executing complex choreography and astonishing feats of acrobatics.

H: 29,8 cm

**Provenance**  
William J. (Bill) Moore, Los Angeles, USA  
Harry A. Franklin, Beverly Hills, USA  
Jean-Paul Agogué, Champigny-sur-Marne, France  
Zemanek-Münster, Würzburg, 8 September 2012, Lot 364

**€ 4.000 - 8.000**



Lot 294



Studio R. Asselberghs-Frederic Dehaen Brussel

#### GABON, MBETE (AMBETE)

**295 Seltene büstenförmige Halbfigur**  
Holz, weißes und schwarzes Pigment, Sockel  
Die Funktion dieser büstenförmigen Halbfiguren ist bis heute unklar. Meist werden sie mit dem Reliquiarkult in Verbindung gebracht. Reliquienschreine sind im gesamten westlichen Äquatorialafrika, von Südkamerun über Gabun bis in den Kongo (Brazzaville) verbreitet. Dabei handelt es sich um Behälter in denen die Gebeine verehrter Vorfahren und andere wichtige Gegenstände aufbewahrt wurden und die von separat gearbeiteten und eingesteckten Figuren beschützt und bewacht wurden.

**Provenance**  
Loed van Bussel, Amsterdam,  
The Netherlands  
Woerner, Michael, Würzburg,  
Germany / Bangkok, Thailand

**Rare bust-shaped half figure**  
wood, white and black pigment, base  
The function of these bust-shaped half-figures is still unclear today. They are usually associated with the cult of relics. Reliquaries are widespread throughout western Equatorial Africa, from southern Cameroon to Gabon and the Congo (Brazzaville). These are containers in which the bones of revered ancestors and other important objects were kept and which were protected and guarded by separately crafted and inserted figures.

H: 58 cm

Vgl. Lit.: LaGamma, Alisa (ed.), *Eternal Ancestors*, New York 2007, p. 273, ill. 92  
Meyer, Laure, *Schwarzafrika*, Paris 1991, p. 136, ill. 129  
Ghent, Gregory, *Emblems of passage*, San Francisco 2002, p. 120 f.

€ 25.000 - 50.000

Die Ambete schufen anthropomorphe Figuren, die Reliquien in einem Hohlraum in ihrem Inneren aufnahmen und dadurch selbst zu Reliquiарfiguren wurden (LaGamma, 2007, S. 273, Abb. 92) (Vgl. 1).

Daneben stellten sie diese büstenförmigen Halbfiguren her, die mit Armen oder ohne ausformuliert sein können. Auch sie können mit Öffnungen zum Einfügen von Reliquien ausgestattet sein, wie etwa eine Figur aus dem Metropolitan Museum New York (vgl. AHDRC 0125291) (Vgl.2), die im Rücken eine Eintiefung aufweist. Oder aber eine Figur aus dem Musée de l'Afrique et de l'Océanie, Paris, bei der der Kopf wie ein Deckel vom gefässartigen Körper abgenommen werden kann (vgl. Meyer, 1991, S. 136, Abb. 129) (Vgl. 3).

Bei vorliegender Halbfigur sitzt ein Kopf mit markanter Frisur und langem Hals auf einem zylinderförmigen Korpus. Eine formal sehr ähnliche Figur, ex Baron Eduard von der Heydt (1882-1964), befindet sich in den Beständen des Rietberg Museums Zürich (Inventarnr. RAf 811) (AHDRC 0044740) (Vgl. 4). Beide Objekte weisen keinerlei Öffnungen auf, wie auch eine weitere Skulptur dieser Art (vgl. AHDRC 0044714) (Vgl.5).

Es wäre denkbar, dass sie als Bestandteil eines Reliquienensembles auf einem entsprechenden Behältnis befestigt waren, vergleichbar den berühmten Wächterfiguren der Kota und Fang.

Einen ganz anderen Ansatz bietet J.-C. Andrault, der 1960/61 ein vergleichbares Objekt in der Region von Okondja vor Ort sammelte (vgl. AHDRC 0044718) (Vgl. 6). Er schlug vor, dass diese büstenartigen Halbfiguren bei der Durchführung von Beschneidungszeremonien verwendet worden sein könnten.



Vgl / Cf 1: La Gamma  
Photo: Peter Zeray



Vgl / Cf 2: AHDRC 0125291  
Photo: The Metropolitan Museum of Art

The Ambete created anthropomorphic figures that held relics in a cavity inside them and thus became relic figures themselves (cf. LaGamma, 2007, p. 273, fig. 92) (Cf. 1). In addition, they produced these bust-shaped half-figures, which can be moulded with arms or without. They too can be equipped with openings for the insertion of relics, such as a figure from the Metropolitan Museum New York (AHDRC 0125291) (Cf. 2), which has a recess in the back. Or a figure from the Musée de l'Afrique et de l'Océanie, Paris, where the head can be removed from the vascular body like a lid (cf. Meyer, 1991, p. 136, ill. 129) (Cf. 3).

In this halffigure, a head with a striking hairstyle and a long neck sits on a cylindrical body. A formally very similar figure, ex Baron Eduard von der Heydt (1882-1964), is in the holdings of the Rietberg Museum Zurich (inventory no. RAf 811) (AHDRC 0044740) (Cf. 4). Neither object has any openings, as does another sculpture of this type (AHDRC 0044714) (Cf. 5).

It is conceivable that they were attached to a corresponding container as part of a relic ensemble, comparable to the famous guardian figures of the Kota and Fang. A completely different approach is offered by J.-C. Andrault, who collected a comparable object on site in the Okondja region in 1960/61 (AHDRC 0044718) (Cf. 6). He suggested that these bust-like half-figures might have been used in the performance of circumcision ceremonies.



Vgl / Cf 3: Meyer  
Photo: Roger Asselberghs,  
Musée Barbier-Mueller, Genf



Vgl / Cf 4: AHDRC 0044740  
Photo: Rainer Wolfsberger,  
Museum Rietberg, Zürich



Vgl / Cf 5: AHDRC 0044714  
Photo: Alain Speltoorn,  
Brussels, Belgium, Courtesy  
of Claes Gallery, Brussels



Vgl / Cf 6: AHDRC 0044718  
Photo: Hughes Dubois



D. R. CONGO, BAKONGO /  
VILI / YOMBE

299 Zauberfigur „nkisi“

Holz, Glas, Harz / Wachs, rest., Sockel  
An der Figur finden sich vier Bohrlöcher, die ursprünglich zur Befestigung von magischer Ladung dienten.  
Sie zeigt eine selbstbewußte und herausfordernde Pose, der rechte Arm ist mit gestrecktem Daumen erhoben, die Hand hielt einst einen Speer oder Messer. Die Figur ist sowohl darauf angelegt Feinde abzuschrecken, als auch darauf, übelwollende Kräfte zu zerstören.

Die rituell gefeilten Zähne sind Beleg dafür, dass die Figur einen Mann von hohem Rang und Würden darstellt. Möglicherweise ist sie eine Verkörperung von „ne kongo“, einem Kulturhe-roen und Begründer des Königreiches Bakongo, der ein großer Krieger und Jäger war.

Power figure „nkisi“

wood, glass, resin / wax, rest., base  
The figure shows four drilled holes originally serving for attachment of magical loading.  
With his left arm planted defiantly on the hip, his right arm is raised aggressively in a fist with raised thumb; it

held a removable spear or knife, which is now lost. The sculpture depicts a protective/ aggressive male, simultaneously warning foes of his power and prowess while possessing the ability to confront and destroy malevolent forces.

A man of rank and title, as evidenced by his set of ritually chipped teeth. He probably portrays „ne kongo“, the cultural hero founder of the Kongo kingdom who was a famous hunter and warrior.

H: 26,5 cm

Provenance

Mon Steyaert, Brussels, Belgium  
Ketterer, Munich, 15 December 1990,  
lot 355  
Henri Schouten, Amsterdam/Los Angeles, The Netherlands/USA (1991)  
German Private Collection

AHDRC: 0019561

Vgl. Lit.: Felix, Marc L. (ed.), Kongo Kingdom Art, China 2003, p. 68

€ 4.500 - 9.000



Lot 300

**D. R. CONGO, BAKONGO**

**300 Metallfigur eines Kolonialbeamten**  
Kupferlegierung (Bronze, Messing)

**Metal figure of a colonial official**  
copper alloy (bronze, brass)

H: 14 cm

**Provenance**

Adam Prout, Worcestershire, Great Britain

**€ 1.500 - 2.500**

**D. R. CONGO, BAKONGO**

**301 Anthropomorphes Gefäß mit Januskopf**

Keramik / Terrakotta, fleckige Patina, Reste von schwarzer und metallisch glänzender Farbe

**Anthropomorphic vessel with janus head**

ceramic / terracotta, spotty patina, remains of black and metallic shiny paint

H: 32 cm

**Provenance**

Pierre Loos, Brussels, Belgium

**€ 600 - 1.200**



Lot 301

**D. R. CONGO, EASTERN BEMBE / GOMA**

**302 Gesichtsmaske**

Holz, weißes und rotes Pigment, Schellack

Nach F. Cloth: „der ethnische Name scheint „eluba ya butende - cwecke“ zu sein... wobei „cwecke“ „hibou“ (Eule) bedeutet.“

Die Maske wurde vermutlich bei Initiationsriten der „eluba ya butende“ - Geheimgesellschaft verwendet und steht mit Naturgeistern in Verbindung.

Nach anderen Quellen wird sie „eluba“ oder „emangungu“ genannt.

**Face mask**

wood, white and red pigment, shellac, According to F. Cloth: „The ethnic name seems to be „eluba ya butende - cwecke“... and „cwecke“ meaning „hibou“ (owl).“

The mask was probably used during initiation rituals of the „eluba ya butende“ - secret society and is associated with nature spirits.

According to other sources, it is called „eluba“ or „emangungu“.

H: 31 cm

**Provenance**

Pierre Loos, Brussels, Belgium

**€ 1.200 - 2.000**



Lot 302

**D. R. CONGO, PENDE**

**307 Zwei Textilien**

fein gewebter Raffiabast mit kleinteiligem Dreiecks muster in „Kasaiplüsch“, die Ränder von Fransen gesäumt  
In der Vergangenheit waren Samtstoffe im Wesentlichen Begräbnis textilien und mussten daher von besonders hoher Qualität sein.

**Two textiles**

finely woven raffia with a small triangular pattern in „kasai plush“, the edges lined with fringes

In the past, velvets were basically fun-

rary textiles and were thus expected to be of particularly high quality.

M: 63 cm x 50 cm (each)

**Provenance**

Rudolf Leopold, Vienna, Austria

Vgl. Lit.: Boutiaux, Anne-Marie et. al., African costumes and textiles from the Berbers to the Zulus, o. O. 2008, p. 202, ill. 132

**€ 400 - 800**



Lot 308

#### D. R. CONGO, EASTERN CONGO, MANIEMA & KIVU, LEGA

**308** Anthropomorphe Gesichtsmaske der „bwami“-Gesellschaft Schildkrötenpanzer

Die Lega verehren Schildkröten, die sie aufgrund ihrer langsam Bewegungen für besonders bedächtig und klug halten.

Die Verwendung ihrer Panzer für Initiationsornamente der „bwami“-Gesellschaft soll die Weisheit der alterwürdigen Mitglieder des Bundes symbolisieren.

H: 42 cm

**Anthropomorphic face mask of the „bwami“ society turtle shell**

The Lega adore turtles, which they consider to be particularly cautious and wise because of their slow movements.

The use of their shells for initiation ornaments of the „bwami“ society is meant to symbolize the wisdom of the older senior members of the society.

€ 2.000 - 5.000

#### D. R. CONGO, LUBA / HEMBA

**303 Janusförmige Zauberfigur „kabeja“**

Holz, Pigmente, in weißer Farbe handschriftlich aufgebrachte Sammlungsnummern „FX93741“ und „W64“, Sockel

In seinem Standardwerk „La Grande Statuaire Hemba du Zaire“ schrieb François Neyt: „Ob es darum geht, Recht („kihona“) zu sprechen, den Vorfahren („lusingiti“) ein Opfer darzubringen ..., die janusförmige „kabeja“ ist immer anwesend“ (Neyt, 1977, p. 483). Die „kabeja“ ist das wichtigste Requisit bei allen Kulthandlungen der Hemba, als auch bei der Ahnenverehrung. In jedem Dorf gibt es nur eine einzige Figur, die sich im Besitz des Clanchefs befindet. Die „Kabeja“ ist ein gefürchtetes Objekt, das von Kindern und Frauen ferngehalten wurde und bei allen Kulthandlungen den Vorsitz führte.

Janusfiguren „kabeja“ stellen stets eine männliche und eine weibliche Figur dar, die Rücken an Rücken stehend, eine Eintiefung oder ein Gefäß zum Einfügen von magischer Masse auf dem Kopf tragen.

Sie gelten als bildliche Darstellung des Urpaares und somit als Gründer der Gemeinschaft („abeja“ = Frau, „makua“ = Mann).

**Janiform power figure „kabeja“**  
wood, pigments, collection numbers „FX93741“ and „W64“ handwritten in white paint, base

In his standard work „La Grande Statuaire Hemba du Zaire“, François Neyt notes: „Whether administering justice („kihona“), making an offering to the ancestor („lusingiti“) ... these janus „kabeja“ were always present“ (Neyt, 1977, p. 483).

The „kabeja“ is the fundamental object of the Hemba cult, including the cult of ancestors. In each village there is only one figure, which is in the possession of the clan chief. „Kabeja“ are feared objects who were kept away from children and women and presided over all ritual acts.

Janus figures „kabeja“ always represent a male and a female figure, joined back-to-back, and sharing a single cavity on top of their heads for insertion of magical mass.

They are seen as visual icon of the primordial couple, the founders of the society („abeja“ = woman, „makua“ = man).

H: 32 cm

#### Provenance

Marc Leo Felix, Brussels, Belgium  
Jack & Constance Wallinga Collection,  
Minneapolis, USA  
Bonhams, New York, 12 May 2012, Lot 245

Jack and „Connie“ Wallinga collected African and Oceanic art for over sixty years. On many trips to Africa and Papua New Guinea they acquired new objects and so their collection grew to become one of the most important in the Midwest. Museums to which pieces were loaned include: Minneapolis Institute of Art, Brooklyn Museum, New York Museum of Primitive Art, Art Institute of Chicago etc.

AHDRC: 0135564

Vgl. Lit.: Neyt, François, La Grande Statuaire Hemba du Zaire, Louvain-la-Neuve 1977

€ 2.000 - 4.000



Lot 303



**D. R. CONGO, KUBA-MONGO**

305 Ungewöhnliche dreiteilige Kopf- / Nackenstütze  
Holz, lackierte Oberfläche

Unusual three-part head / neck support  
wood, varnished surface

B: 70 cm; H: 16,5 cm

**Provenance**  
Belgian Private Collection

€ 4.500 - 9.000

**D. R. CONGO, KUBA / KETE / LELE**

304 Große anthropomorphe Maske  
Holz, Farbpigmente, Sockel  
Ungewöhnlich großes, flaches Maskengesicht mit Metallapplikationen.  
Die Patina stellenweise stark krustiert.  
Holzpflockchen in der Augenzone und auf der Rückseite.

**Large anthropomorphic mask**  
wood, colour pigments, base  
Unusually large, flat mask face with metal appliqués. The patina heavily encrusted in places. Wooden pegs in the eye zone and on the back.

H: 56 cm; 62 cm (with plug)

**Provenance**  
Jack Faxon (1936-2020), Detroit / Farmington Hills, Michigan, USA



Former state Sen. Jack Faxon was an avid collector who filled his Birmingham house with art and objects ranging from African masks and figures to choice pieces of American arts-and-crafts. He lent objects from his private collection to the „Detroit collects African Art“ exhibition in the

Detroit Institute of Arts, April 21 - May 29, 1977. Later in his life he donated objects to the Detroit Institute of Arts and the Smithsonian Institution Washington, DC.

€ 5.000 - 10.000

**D. R. CONGO, EASTERN CONGO, KIVU & MANIEMA, LEGA**

**309 Anthropomorphe Figur „iginga“, vor 1937 (\*)**  
Elfenbein, der Sockel ist ein Werk des Künstlers David Smith (1906-1965)

**Anthropomorphic figure „iginga“, before 1937 (\*)**  
ivory, the base made by the artist David Smith (1906-1965)

H: 15 cm

**Expertise**  
Certificate of the Nature Conservation Authority, Würzburg, No. DE-WÜS230810-292

**Publ. in**  
„African Negro Art from the Collection Frank Crowninshield“, New York: Brooklyn Museum, 1937: 23

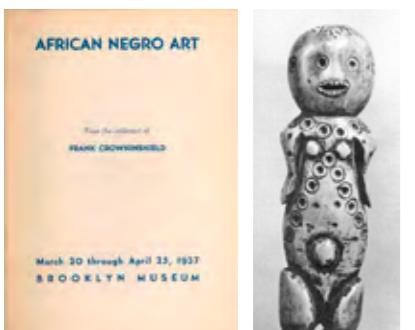


Photo: Brooklyn Museum, New York City, Guy van Rijn Archive

**Exhibited**  
New York, USA: „African Negro Art from the Collection Frank Crowninshield“, Brooklyn Museum, 20 March-25 April 1937

AHDRC: 0025737

Vgl. Lit.: Clarke, Christa, African Art in the Barnes Foundation, New York 2015, p. 267, cat. 64b

**€ 25.000 - 50.000**

**Provenance**  
Possibly Paul Guillaume (1891-1934), Paris, France  
John D. Graham, (1890-1961), New York, USA  
Frank Crowninshield (1872-1947), New York, USA, (1937)  
Julius Carlebach (1909-1964), New York, USA (1960s)

John D. Graham (1890-1961) war eine prominente Persönlichkeit der New Yorker Kunstszene in den 1920er und 1930er Jahren. Er schrieb bereits 1936 über den Einfluss der afrikanischen Skulptur und ihrer Formensprache auf Künstler der westlichen Welt und führte Künstler wie Jackson Pollock, David Smith, Adolph Gottlieb und andere in die afrikanische Kunst ein. Für Frank Crowninshield konnte Graham eine ganze Sammlung afrikanischer Skulpturen zusammentragen, die zu den ersten großen Privatsammlungen afrikanischer Kunst in den Vereinigten Staaten wurde und in den 1930er Jahren in mehreren Ausstellungen gezeigt wurde. Vorliegen-



Eine Arbeit derselben Werkstatt, die 1922 in die Sammlung der Barnes Foundation gelangte, publiziert bei Clarke, New York 2015, S. 267, cat. 64b (siehe auch AHDRC 0126889).

An object from the same workshop that entered the collections of the Barnes Foundation in 1922, published by Clarke, New York 2015, p. 267, cat. 64b (see also AHDRC 0126889).

*Photo: The Barnes Foundation, Merion, PA., USA*



des Objekt wurde vom 20. März - 25. April 1937 in der Ausstellung „African Negro Art from the Collection Frank Crowninshield“ als Ausstellungsobjekt Nr. 23 im Brooklyn Museum in New York gezeigt (vgl. Foto im AHDRC unter Nummer 0025737). Crowninshield (1872-1947) selbst war zwei Jahrzehnte lang Herausgeber von Vanity Fair und dann Berater der Vogue. Er war für die damalige Zeit, was man heute einen Trendsetter nennen würde. In ihm hatte Graham einen Bruder im Geiste gefunden. Beide trugen entscheidend dazu bei, afrikanische Artefakte einem breiteren Publikum zugänglich und bekannt zu machen.

Graham stellte auch die Verbindung zwischen Crowninshield und seinem Freund David Smith her, der den Auftrag erhielt Sockel für die Objekte der Crowninshield Sammlung anzufertigen. Smith begann vermutlich im Sommer 1933 mit dem Sockeln der Objekte. Als Material wählte er dunkle, exotische Hölzer, wie Ebenholz, aus.

John D. Graham (1890-1961) was a prominent figure on the New York art scene in the 1920s and 1930s. He wrote as early as 1936 about the influence of African sculpture and its formal language on artists of the Western world and introduced artists such as Jackson Pollock, David Smith, Adolph Gottlieb and others to African art. For Frank Crowninshield, Graham was able to assemble an entire collection of African sculpture, which became one of the first major private collections of African art in the United States and was featured in several exhibitions in the 1930s. The present object was shown in the exhibition „African Negro Art from the Collection Frank Crowninshield“ as exhibit no. 23 at the Brooklyn Museum in New York from 20 March - 25 April 1937 (cf. photo in AHDRC under number 0025737). Crowninshield (1872-1947) himself was editor of Vanity Fair for two decades and then an advisor to Vogue. He was an important American taste-maker. In him, Graham had found a brother in spirit. Both contributed decisively to making African artefacts accessible and known to a wider audience. Graham also established the link between Crowninshield and his friend David Smith, who was commissioned to make plinths for the objects in the Crowninshield collection. The mounting of the Crowninshield collection probably began during the summer of 1933 and continued that fall. He chose dark, exotic woods, such as ebony, as the material.



*Photo from: Daniel Biebuyck, Lega Culture, 1973 by UCLA*

*Das soziale und spirituelle Leben der Lega wird durch den „bwami“- Bund geregelt. Innerhalb des Bundes gibt es fünf Initiationsschritte, bzw. - Gesellschaften, die jeder Mann durchlaufen muß, um als voll in die Lehren und Traditionen des Volkes eingeweihtes Mitglied der Gemeinschaft gelten zu können.*

*Jede Initiationsgesellschaft hat eigene Objekte und Skulpturen „isengo“ (pl. „masengo“), die zur Vermittlung der Lehren und moralischen Vorstellungen des „bwami“ dienen.*

*Dazu gehören auch die kleinen „iginga“ Elfenbein-Figurinen. Sie sind im Besitz der höchsten Initiationsstufe des „bwami“- Bundes, der „kindi“-Gesellschaft und gehören Mitgliedern des höchsten Initiationgrades „lutumbo lwa kindi“.*

*Nach dem Glauben der Lega, wohnt den „maginga“ von allen Initiationssobjekten die stärkste angeborene Kraft inne. Deshalb werden oft Teile des Materials von den Figuren abgeschabt, um sie in ein Getränk zu mischen, das für medizinische Zwecke bestimmt ist.*

*The social and spiritual life of the Lega is governed by the „bwami“ society. Within the association there are five initiation levels, or societies, which every man must pass through in order to be considered a fully initiated member of the community in the teachings and traditions of the people.*

*Each initiation society has its own objects and sculptures „isengo“ (pl. „masengo“) that serve to convey the teachings and moral concepts of „bwami“.*

*These include the small „iginga“ ivory figurines. They are owned by the highest initiation level of the „bwami“, the „kindi“ society, and belong to members of „lutumbo lwa kindi“.*

*Of all the initiation objects, the Lega consider „maginga“ to have the strongest innate power, and they often use bits of the material scraped from these figures to mix in a drink intended for medicinal purposes.*

#### D. R. CONGO, LEGA

310 Anthropomorphe Figur „iginga“ (\*)  
Elfenbein, braunes Pigment, Sockel

Anthropomorphic figure „iginga“ (\*)  
ivory, brown pigment, base

H: 15.5 cm

#### Provenance

Ernst & Inge Fischer, Krefeld, Germany  
(since the 1970s)

#### Expertise

Certificate of the Nature Conservation Authority, Würzburg,  
No. DE-WÜS231011-295

€ 2.500 - 5.000





**Die Kongo-Sammlung  
Charles Courtin,  
Antwerpen, Belgien**

**Lots 311 - 317**

C. Courtin (gest. 1954) hielt sich von 1904 bis 1908 im Kongo auf. In dieser Zeit schuf er Skizzen / Radierungen, in denen er die aufwendigen Skarifikationen und Frisuren der einheimischen Bevölkerung dokumentierte.



Photos: Private Archive

**The Congo-Collection  
from Charles Courtin,  
Antwerp, Belgium**

**Lots 311 - 317**

C. Courtin (d. 1954) stayed in the Congo from 1904 to 1908. During this period, he created etchings that primarily document the elaborate scarification and hairstyles of the local population.

**D. R. CONGO**

**312 Konvolut Waffen  
37 Objekte**

a) und b) Songe, Nsapo, zwei Prunkäxte „kilonda“ oder „kasuyu“ mit durchbrochener Klinge und geschmiedetem Dekor, Holz, Eisen, Kupferblech, L/B 36,5 cm/25 cm (Schaft/Klinge); L/B: 39 cm/21 cm (Schaft/Klinge);  
c) Songe, Tetela, Axt, Holz, Kupferblech, L/B: 31 cm/15 cm;  
d) Kuba, Messer „ikul“, Holz, Stahl, L: 36 cm;  
e) Salampasu / Lwalwa, Schwertmesser in Leder umkleideter Holzscheide, L: 63 cm;  
f) Ngombe, Schwertmesser, Holz, Kupferdraht, Stahl, L: 42,5 cm;  
g) Tetela, Schwertmesser, Holz, Stahl, L: 40 cm;  
h) Tetela / Kusu, vier Dolchmesser, Holz, Metall, L: 36-41 cm;

außerdem vierzehn Pfeile, eine Axt, zwei Messer, eine Lanze, eine Speerspitze aus Metall;  
Dazu: Kamm (L: 19 cm), Holzschielle (H: 7 cm), Tierkralle-Amulett (B: 7,5 cm), zwei Tierhörner (L: 9 cm - 17 cm), magisches Objekt (L: 19 cm)

**Mixed lot of weapons**

37 objects  
a) and b) Songye, Nsapo, two pruning axes „kilonda“ or „kasuyu“ with openwork blade and forged decoration, wood, iron, copper sheet, l/w 36.5 cm/25 cm (shaft/blade); l/w: 39 cm/21 cm (shaft/blade);  
c) Songye, tetela, axe, wood, copper sheet, l/w: 31 cm/15 cm;  
d) Cuba, knife „ikul“, wood, steel, l: 36 cm;  
e) Salampasu / Lwalwa, sword knife

in leather-covered wooden sheath, l: 63 cm;

f) Ngombe, sword knife, wood, copper wire, steel, l: 42.5 cm;

g) Tetela, sword knife, wood, steel, l: 40 cm;

h) Tetela / Kusu, four dagger knives, wood, metal, l: 36-41 cm;  
also fourteen arrows, one axe, two knives, one lance, one metal spearhead;

Comes with: comb (l: 19 cm), wooden cuff (h: 7 cm), animal claw amulet (w: 7.5 cm), two animal horns (l: 9 cm - 17 cm), magic object (l: 19 cm)

**Provenance**

Charles Courtin (d. 1954), Antwerp, Belgium

**€ 2.500 - 5.000**



**D. R. CONGO,  
KUBA-BUSHOONG**

**311 Gesichtsmaske  
„ngady amwaash“**

Holz, Farbpigmente, Pflanzenfasern, Glasperlen

Schönes Detail: die Ohren der Maske sind separat gearbeitet und an der Pflanzenfaserhaube befestigt.

„Ngady amwaash“ repräsentiert die Schwester und Ehefrau von „woot“, dem Ahnherrn der Bushoong, der durch „mwaash amboy“ personifiziert wird.

Die beiden Masken treten gemeinsam auf, bei Beerdigungszeremonien, Initiationsfeiern oder Ritualen, die den sakralen König „nyim“ betreffen. Die maskierten Tänzer stellen den Ursprungsmythos der Bushoong nach.

**Face mask „ngady amwaash“**  
wood, colour pigments, plant fibre, glass beads

Nice detail: the ears of the mask are worked separately and attached to the plant fibre bonnet.

„Ngady amwaash“ represents the sis-

ter and wife of „woot“, the ancestral king of the Bushoong, who is personified by „mwaash amboy“.

The two masks perform together at funeral ceremonies, initiation rituals or rituals involving the sacred king „nyim“. The masked dancers re-enact the creation myth of the Bushoong.

H: 35 cm

**Provenance**

Charles Courtin (d. 1954), Antwerp, Belgium

Courtin stayed in the Congo from 1904 to 1908. During this period, he created etchings that primarily document the elaborate scarification and hairstyles of the local population.

**€ 2.000 - 4.000**



#### D. R. CONGO, LEGA

313 Kleine anthropomorphe Maske der „bwami“- Gesellschaft Knochen

Small anthropomorphic mask of the „bwami“ society bone

H: 11,5 cm

Provenance  
Charles Courtin (d. 1954), Antwerp, Belgium

€ 400 - 800

#### D. R. CONGO, LUBA

315 Reibeorakel „kashekeshike“

Holz  
Während einer Konsultation halten Klient und Wahrsager gemeinsam das Orakel, das mit kodierten Bewegungen auf ihre Fragen antwortet. „Kashekeshike“ ist eine der ältesten Formen der Wahrsagerei bei den Luba, eine Technik zur Rekonstruktion von Erinnerungen und persönlichen Geschichten zum Zwecke der Problembewältigung.

Friction oracle „kashekeshike“

wood  
During a consultation, client and diviner together hold the sculpture, which responds to their questions with coded movements. „Kashekeshike“ is one of the oldest Luba forms of divination, a technique to reconstruct memories and personal histories for purposes of problem-solving.

Provenance  
Charles Courtin (d. 1954), Antwerp, Belgium

H: 6,8 cm

Vgl. Lit.: Mary Nooter Roberts & Allen F. Roberts, Memory, Luba Art and the Making of History, New York 1996, p. 183

€ 1.000 - 2.000

#### D. R. CONGO, MBALA

317 Prächtige Kopfbedeckung mit Scheitelkamm

Pflanzenfasern, Raffia, Kaurischnecken

Magnificent crested headdress  
plant fibre, raffia, cowries

H: 22 cm

Provenance  
Charles Courtin (d. 1954), Antwerp, Belgium

€ 800 - 1.600



Lot 314

#### D. R. CONGO, LUBA

314 Figuraler Anhänger „mikisi mihasi“

Tierzahn (Hippopotamus amphibius)  
Nach Allen Roberts und Mary Nooter Roberts haben Amulette der Luba porträthaften Charakter, oder zumindest Ähnlichkeit mit realen Personen. Sie erhalten Namen und werden im Gedanken an bestimmte Vorfahren verehrt. Sie werden aus Knochen, Horn oder Elfenbein geschnitten und oftmals zusammen mit Perlen und anderen Amuletten an Schnüren befestigt, die diagonal über der Brust, oder am Arm getragen werden. Bisweilen werden sie auch an Häuptlingsszeptern befestigt.

Die Figuren wurden regelmäßig mit Öl eingerieben, um den Ahnen zu huldigen. Diese Behandlung, sowie der

Kontakt mit dem menschlichen Körper verleihen den Figuren ihre schöne karamellfarbene Patina.

Figural pendant „mikisi mihasi“  
animal tooth (Hippopotamus amphibius)

According to Allen Roberts and Mary Nooter Roberts Luba pendants are portraits, or at least likenesses, and are named and honored in memory of certain revered ancestors.

Sculpted from bone and horn as well as from ivory, these delicate diminutive figures were suspended from cords together with other objects, including amulets, beads, and horns. The cords were worn diagonally across the chest or were attached to the arm. The figures were also sometimes attached to

the tops of scepters carried by chiefs. Devotees anointed the figures with oil in homage to the ancestors. Such treatments, together with regular handling and contact with the human body, gave the figures a smooth, lustrous surface and a rich caramel color.

H: 8 cm

Provenance  
Charles Courtin (d. 1954), Antwerp, Belgium

Vgl. Lit.: Mary Nooter Roberts & Allen F. Roberts, Memory, Luba Art and the Making of History, New York 1996, p. 108 f.

€ 1.500 - 3.000

In der allgegenwärtigen Darstellung von weiblichen Figuren auf Emblemen männlicher Amtsträger zeigt sich die wichtige Rolle der Frau in der politischen und religiösen Geschichte der Luba.

Das Epos über die Ursprünge der Luba, in dem Mbidi Kiluwe seinem Sohn Kalala Ilunga einen königlichen Stab überreicht, soll als Inspiration für den „kibango“ gedient haben. Es heißt, der ursprüngliche Stab sei von Generation zu Generation weitergegeben worden. Die Vorstellung von Stäben als Symbole der Autorität hat sich dadurch weit verbreitet.

„Kibango“ stellen eine bestimmte Erzählung dar, die mit der Familiengeschichte des Besitzers verbunden ist. Aus diesem Grunde ist jeder „kibango“ ein Unikat. Luba-Stäbe können einer großen Bandbreite von Personen gehören - Gebietshäuptlingen, Titelträgern, „mbudye“-Mitgliedern und Wahrsagern.

Hochrangige Amtsträger, die Stäbe tragen, verwenden diese bei öffentlichen Veranstaltungen, um sowohl ihre Vorfahren zu ehren als auch ihre Nachkommen anzuleiten und sie über ihre Beziehung zum Luba-Königtum zu belehren. „Kibango“-Stäbe werden auch bei der Amtseinführung des Königs verwendet - seine Schwester oder Ehefrau steckt den Stab rechts neben dem König in den Boden. Der König ergreift dann den Stab und schwört seinen Amtseid. Außerdem sollen „kibango“-stäbe in die Schlacht getragen und „als Zeichen des blutigen Sieges in den Boden unter den erschlagenen Feind gesteckt“ worden sein.



Photo: N.N., Staatliche Museum für Völkerkunde, München

Die Figur zeigt formale und stilistische Gemeinsamkeiten mit der bekönigenden Figur eines „kibango“-Stabes aus den Beständen des Staatlichen Museums für Völkerkunde, München (vgl. AHDRC 0031317). Beide Stäbe können einer Werkstatt, bzw. einem Meister zugeschrieben werden. Der Münchner Stab wurde nachweislich 1905 von Hugo Deininger erworben. Damit kann die Entstehungszeit beider Stäbe in die Zeit vor 1905 verortet werden.

The figure shows formal and stylistic similarities with the crowning figure of a „kibango“ staff from the holdings of the Staatliches Museum für Völkerkunde, Munich (cf. AHDRC 0031317). Both staffs can be attributed to one workshop or one master. The Munich staff was demonstrably acquired by Hugo Deininger in 1905. The date of origin of both staffs can thus be placed in the period before 1905.

#### D. R. CONGO, LUBA

##### 318 Amtsinhaber-Stab „kibango“

Holz, Metall, Glasperlen, Stoff

Dieser Stab wird von einer weiblichen Figur gekrönt, die in der Blüte ihres Lebens dargestellt ist, ausgestattet mit kunstvollen Skarifikationen und einer prächtigen Frisur.

„Kibango“ werden oftmals von weiblichen Figuren gekrönt. Sie repräsentieren Gründerinnen bestimmter Königslinien oder andere historisch belegte Frauengestalten. Bei einem Stab wurde Nooter berichtet, dass es sich bei der gekrönten Figur um eine Frau von König Kasongo Niembo handelt, die ausgesandt wurde, um ein Bündnis zu sichern.

H: 133 cm

##### Provenance

Karl-Ferdinand Schädler, Munich, Germany



**Staff of office „kibango“**  
wood, metal, glass beads, fabric,  
This staff is crowned by a female figure depicted in the prime of her life, endowed with elaborate scarification and a gorgeous coiffure.

„Kibango“ are often crowned by female figures. They represent foundresses of certain royal lines or other historically documented female characters. In the case of one staff, Nooter was reported, that the crowning figure represents a wife of King Kasongo Niembo who was sent to secure the alliance of the ancestor of the present staff owner.

Vgl. Lit.: Roberts, Mary Nooter, Memory, Luba Art and the Making of History, New York 1996, p. 169  
Nooter Roberts, Mary, Luba, Milan 2007, p. 38 f.

€ 20.000 - 40.000

The pervasive representation of women on male officeholders emblems shows the important role of women in the political and religious history of the Luba. The epic of Luba origins, in which Mbidi Kiluwe, the cultural hero who brought royal ideology to the Luba kingdom, presents a royal staff to his son Kalala Ilunga, serves as the inspiration for „kibango“. It is said that the original staff has been passed down from generation to generation. Staffs as symbols indicative of authority are an idea widely held. „Kibango“ depict a certain narrative specific to the owner's family history. For this reason, each „kibango“ is unique. Luba staffs may belong to a greater range of people—territorial chiefs, titleholders, „mbudye“ members and diviners. High-level officeholders who carry staffs use them at public proceedings to both honour their ancestors and guide their descendants, teaching them about their relationship to the Luba kingship. „Kibango“ staffs are also used during the investiture of a new territory's king—his sister or wife plants the staff in the ground to the right side of the king. He then grasps the staff after which he swears his oath of office. In addition, „kibango“ staffs were said to be carried into battle and „stuck in the ground among the slain enemy as signs of bloody victory.“



#### D. R. CONGO, LUBA

319 Kopf- / Nackenstütze „musamo“  
Holz

Head- / neckrest „musamo“  
wood

H: 16 cm

€ 400 - 800

Lot 319



#### D. R. CONGO, LUBA

320 Kleine weibliche Schalenträgerin „mboko“  
leichtes Holz  
Schönes Detail: die Skarifikationsmale der Figur sind aus Rattan gefertigt. In der Schale finden sich noch Reste von Kaolin.  
Für eine Figur derselben Werkstatt siehe AHDRC 0029893.

H: 17 cm

Small female bowl bearer „mboko“  
light wood,  
Nice detail: the scarification marks of the figure are made of rattan. Remains of kaolin can still be found in the bowl.  
For a figure of the same workshop see AHDRC 0029893.

Provenance  
B. H., Antwerp, Belgium

€ 900 - 1.800

#### D. R. CONGO, LUBA

321 Weibliche Zauber-Halbfigur „kakudji“  
Holz, Sockel

Female power half figure „kakudji“  
wood, base

H: 12,3 cm

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, LUBA**

**322 Janusförmiges Amulett „mikisi mihasi“**  
Tierzahn (Hippopotamus amphibius), rest.  
Amulette der Luba werden manchmal paarweise hergestellt. Sie sollen an die Geister verstorbener Zwillingss-Vorfahren erinnern.  
Vorliegendes Amulett in seltener Janusform könnte eine Variation dieser Amulett-Paare sein.  
Für ein Amulett desselben Künstlers siehe AHDRC 0030424.

**Janus-shaped amulet „mikisi mihasi“**  
animal tooth (Hippopotamus amphibius), rest.  
Luba amulets were sometimes made in pairs. They served to evoke the memory of twinned ancestral spirits.  
The present amulet in rare Janus form could be a variation of these amulet pairs.  
For an amulet by the same artist see AHDRC 0030424.

H: 9,3 cm

Vgl. Lit.: Roberts, Mary Nooter & Allan F. Roberts, Memory, Luba Art and the Making of History, New York 1996, p. 110 Cat.44 H-I

**€ 600 - 1.200**

**323 entfällt / dropped**

**D. R. CONGO, MBALA / HUNGANA**

**324 Stehende weibliche Figur**  
Holz, rotes Pigment, Sockel  
**Standing female figure**  
wood, red pigment, base  
H: 21 cm  
**€ 800 - 1.600**

**D. R. CONGO, PENDE**

**326 Kette mit Schutzamulett „ikhoko“**  
Gelbguss, Glasperlen, Pflanzenfaserschnur,  
„Ikhoko“ sind Schutzamulette, die ihren Träger vor Unglück, Schadenszauber und Krankheit bewahren sollen.  
**Necklace with protective amulet „ikhoko“**  
brass, glass beads, fibre cord,  
The „ikhoko“ are protective amulets, which should ward off misfortune, evil spirits and illness.  
L: 22 cm; 4 cm („ikhoko“)

**Provenance**  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

**€ 500 - 1.000**

**D. R. CONGO, PENDE**

**325 Anthropomorphe Maske „mbuya“**  
Holz, Pigmente, Raphiabast, Pflanzenfasern, Fehlstellen (Insektenfraß)  
Die Pende verwenden Tanzmasken „mbuya“, die bei nicht-rituellen Festlichkeiten zur Unterhaltung der Dorfgemeinschaft auftreten.  
Die Maskengestalten repräsentieren unterschiedliche Charaktere und Rollenbilder der Pende-Gesellschaft. Es finden sich Verkörperungen von Häuptlingen („fumu“), weisen alten Männern mit langem Bart („giwoyo“ oder „muyombo“), Henkern („pumbu“), Wahrsagern („nganga ngombo“) und verhexten Personen „mbangu“, bis hin zu Darstellungen von Clowns „tundu“ und Prostituierten „ngobo“.

**Anthropomorphic mask „mbuya“**  
wood, pigments, raffia, plant fibres, missing parts (insect caused damage)  
The Pende use dance masks „mbuya“, which appear during non-ritual festivities to entertain the village community.  
The mask figures represent different characters and role models of Pende society. There are embodiments of chiefs („fumu“), wise old men with long beards („giwoyo“ or „muyombo“), executioners („pumbu“), fortune tellers („nganga ngombo“) and bewitched persons „mbangu“, up to representations of clowns „tundu“ and prostitutes „ngobo“.

H: 29,5 cm

**Provenance**  
French Collection, Alsace

**€ 1.200 - 2.500**



Lot 325

## D. R. CONGO, SALAMPASU

### 327 Seltene weibliche (Planken-) Figur

Holz, rotes und schwarzes Pigment, Kaolin, Sockel

Vorliegende Figur war ursprünglich auf eine Planke gearbeitet, Reste davon sind rückseitig noch erkennbar. Vier solcher Holzplanken bildeten die Umgrenzung von bühnenartigen Plattformen, die auf bis zu einem Meter hohen Pfosten errichtet wurden. Jede der Planken war figural oder mit Maskenköpfen beschnitzt. Diese „Bühnen“ dienten zur Aufführung ritueller Tänze, vor allem der „matambu“ Gesellschaft der Männer. Die auf



Photo: N.N., Archive Royal Museum for Central Africa, Tervuren, E.P.H. 3044

der Plattform tanzenden Initianten wurden dadurch besonders hervorgehoben und von den übrigen Teilnehmern der Feierlichkeiten räumlich abgegrenzt.

Die Planke war Teil eines Ensembles und fand als solches Eingang in die Ausstellung „Sets, Series and Ensembles“, die 1985 im Center for African Art in New York gezeigt wurde. Bei der Bitte an Dannenberg um Leihgabe des Objektes schrieb Susan Vogel: „Als Sammler weiß ich, wie schwierig es ist, sich über einen so langen Zeitraum von einem so wichtigen Stück zu trennen, aber ich hoffe, dass die Befriedigung das Stück zusammen mit anderen herausragenden Kunstwerken in einer Ausstellung sehen zu können, eine gewisse Entschädigung darstellt.“

Eine vergleichbare auf Planke gearbeitete weibliche Figur aus den Sammlungen des Afrika Museums Berg en Dal, abgebildet bei Grootaers, (2002/ Vol. 2), S. 548 oben und S. 549, Ill. 654.

**Rare female (plank-) figure**  
wood, red and black pigment, kaolin, base

This figure was originally worked on a plank, of which remains are still visible on the reverse.

Four such wooden planks formed the boundary of stage-like platforms, which were erected on up to one-metre high posts. Each of the planks was figurally carved or decorated with mask heads. These „stages“ were used to perform ritual dances, especially by the „matambu“ men's society. The initiates dancing on the platform were thus highlighted and separated from the other participants of the ceremonies.

The plank was part of an ensemble and was thus included in the exhibition „Sets, Series and Ensembles“, which was shown in 1985 in the “Center for African Art” in New York. When Dannenberg was asked to loan the object, Susan Vogel wrote: „As a collector I know how difficult it is to part with a piece of this importance for such a long period, but I hope the satisfaction of seeing the piece exhibited in the company of other superlative artworks will be some compensation“. A comparable female figure worked on a plank from the collections of the

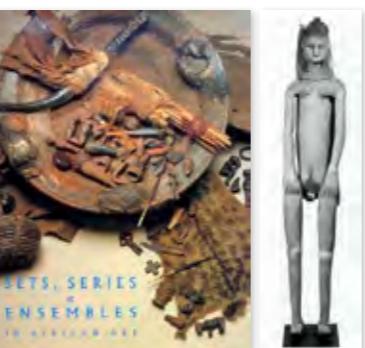


Photo: Lynton Gardiner

Afrika Museum Berg en Dal, illustrated in Grootaers, (2002/ Vol. 2), p. 548 above and p. 549, ill. 654.

H: 168 cm

#### Provenance

Jean-Pierre Jernander, Brussels, Belgium (1984)  
Gerald Dannenberg, New York, USA

#### Exhibited

New York, The Center for African Art: „Sets, Series & Ensembles in African Art“ July 17- October 27, 1985

#### Publ. in

Preston, George Nelson, „Sets, Series & Ensembles in African Art“, The Center for African Art, New York, 1985, p. 67, ill. 66;  
Felix, Marc L., 100 Peoples of Zaire and their Sculpture, Brussels 1987, p. 153, fig. 10 (drawing)

Vgl. Lit.: Grootaers, Jan-Lodewijk & Ineke Eisenburger (ed.), Forms of Wonderment, Vol. 2, Berg en Dal 2002

€ 10.000 - 20.000





#### D. R. CONGO, SOLONGO

**329 Seltene figurale Gefäßkeramik**  
Terrakotta, matte braune Patina, rote und schwarze Farreste.  
Nach Polfliet wurde dieser Gefässtypus auf kleinere Ahnenschreine gestellt und es wurden ihm Trankopfer für verstorbenen Vorfahren des Familienverbandes dargebracht.

Die Prestigegefäße sollen auch bei Hochzeitszeremonien verwendet worden sein, wobei das aufmodellierte Figurenpaar das Urahnenpaar symbolisieren sollte (Kongo Kingdom Art, 2003, S. 127, Cat.3.4).

**Rare figural pottery**  
terracotta, dull brown patina, red and black paint residues,  
According to Polfliet, this type of vessel was placed on smaller ancestral shrines

and libations were offered to it for deceased ancestors of the family group. The prestige vessels are also said to have been used in wedding ceremonies, with the pair of figures modelled on them to symbolise the ancestral couple (Kongo Kingdom Art, 2003, p. 127, Cat.3.4).

H: 25,5 cm; B: 26 cm

##### Provenance

Galerie Fred Jahn, Munich, Germany

##### Exhibited

Munich, Germany: „Anthropomorphe Gefäßkeramiken aus Zaire“ / „Anthropomorphic Terracotta Vessels of Zaire“, Galerie Fred Jahn, 13 October - 14 November 1987

##### Publ. in

Expo cat.: „Anthropomorphe Gefäßkeramiken aus Zaire“ / „Anthropomorphic Terracotta Vessels of Zaire“, by Leo Polfliet, Munich: Fred Jahn, 1987, p. 41, cat. 13



Photo: Dick Beaulieu

AHDRC: 0042645

Vgl. Lit.: Felix, Marc L. (ed.), Kongo Kingdom Art, China 2003, p. 127, Cat.3.4

€ 2.500 - 5.000



Photo: Studio Ferrazzini Bouchet

Ein Gefäß desselben Künstlers / derselben Werkstatt publiziert bei Morin & Wastiau, „African Terra Cottas“, Geneva 2008, S. 293, Cat. 133 rechts.

A vessel by the same artist / workshop published in Morin & Wastiau, „African Terra Cottas“, Geneva 2008, p. 293, Cat. 133 right.



#### D. R. CONGO, SENGELE, LAKE MAI-NDOMBE

**328 Gefäß mit anthropomorphem Kopf**  
Keramik / Terrakotta, rotes Pigment,

Bottle with cephalomorphic neck  
ceramic / terracotta, red pigment

**Provenance**  
Private Belgium Collection

H: 32,5 cm

€ 2.500 - 5.000

D. R. CONGO, SONGE-EKI  
(BENEKI)

331 Sitzende Figur mit Becher  
Holz, zweifarbig, rotes Pigment

Sitting figure with cup  
wood, two-coloured, red pigment

H: 34.5 cm

€ 800 - 1.500



Lot 331

D. R. CONGO, SONGYE / LUBA

332 Amulett  
Tierzahn (Hippopotamus amphibius)

Amulet  
animal tooth (Hippopotamus amphibius)

L: 19,5 cm

€ 600 - 1.200

D. R. CONGO, SONGYE / LUBA

330 Seltene anthropomorphe  
Maske  
Holz, Tierborsten, Grasfaser, Kaolin  
Die Grundform dieser Maske, mit  
rund aufgewölbter Stirn, konkav ein-  
gezogenem Gesichtsfeld und abge-  
flachtem Kinn, sowie die Gestaltung  
von Augen, Nase und Mund erinnern  
an den „kifwebe“- Maskentypus der  
Songe, wenn auch in abgewandelter  
Form und ohne die typische Rillenzier.  
Felix verweist in seiner Publikation

„Beauty and the beasts“ (2003, S.  
69) auf ungewöhnliche „kifwebe“-  
Masken, die tierische Merkmale  
aufweisen.  
Eine dieser Masken zeigt große Ähn-  
lichkeit mit dem vorliegendem Ex-  
emplar. Es handelt sich um eine 1953  
publizierte Maske aus der Sammlung  
Walschot, die mit kurzen Hörnern  
ausgestattet ist (vgl. Felix, 2003, S.  
68 ill. 79).



Photo: Dick Beaulieu, Brussels

Rare anthropomorphic mask  
wood, animal bristles, grass fibre,  
kaolin

The basic shape of this mask, with its rounded forehead, concave face and flattened chin, as well as the design of eyes, nose and mouth are reminiscent of the „kifwebe“ mask type of the Songye, albeit in a modified form and without the typical grooved decoration.

In his publication „Beauty and the beasts“ (2003, p. 69), Felix refers to unusual „kifwebe“ masks that have animal characteristics. One of these masks shows great similarity to the present specimen. It is a mask from the Walschot Collection published in 1953, equipped with short horns (cf. Felix, 2003, p. 68 ill. 79).

H: 50 cm

Provenance  
Belgian Collection, Antwerp

Vgl. Lit.: Felix, Marc L., Beauty and the  
beasts, Brussels 2003, p. 68 ff.

€ 4.800 - 10.000



Lot 330



#### D. R. CONGO, SONGYE

333 Kleine Fetisch-Halbfigur „nkisi“ / „nkishi“  
Holz, Glasperlen, sehr akkurat und fein ausgeschnitten, guter Zustand

Small power half figure „nkisi“ / „nkishi“  
wood, glass beads, elaborate carving, good condition

H: 19,5 cm

#### Provenance

Christie's, Paris, 16 June 2009, lot 101  
Peter Willborg, Stockholm, Sweden  
Zemanek-Münster, Würzburg, 5 November 2016, Lot 464

YALE: 0112762

AHDRC: 0039496

€ 1.000 - 2.000

#### D. R. CONGO, SONGE, KALEBWE

334 Männliche Zauberfigur „nkisi“ / nkishi“  
Holz, Tierhorn, Pigmente, Sockel  
Diese Figur weist eine satte, stellenweise leicht klebrige Opferpatina auf. Das noch im Scheitel steckende Antilopenhorn symbolisiert Kraft, Fruchtbarkeit und Fülle. Reste der magischen Ladung „bishimba“ haben sich in der Eintiefung am Bauch erhalten.  
Diese wurde vom Medizinmann „nganga“ speziell abgestimmt auf die Bedürfnisse des jeweiligen Auftraggebers, bzw. sein Problem oder die Lösung desselben.  
Diese kleinen „nkisi“ wurden für den privaten Gebrauch hergestellt. Sie wurden im Haus ihres Besitzers aufbewahrt und wurden mit Opfern und Gebeten bedacht, um die Ahnen zur Hilfeleistung zu bewegen.

Male power figure „nkisi“ / nkishi“  
wood, animal horn, pigments, base  
This figure shows a beautiful rich, in places slightly sticky sacrificial patina. The antelope horn still sticking in the head symbolizes strength, fertility and abundance. Remains of magical charge „bishimba“ has preserved in the abdominal cavity.  
This was specially customized by the medicine man „nganga“ to the personal needs of the respective client, or his problem or the solution of the same.  
These little „nkisi“ were made for the private use of an individual and were kept in their owner's home. In order to motivate the ancestors to provide assistance, supplicants offer prayers and sacrifices to them.

H: 35 cm / 41,5 cm (with horn)

Provenance  
Maria Wyss, Basel, Switzerland

€ 6.000 - 12.000





D. R. CONGO, SONGYE

336 Männliche Zauberfigur  
„nkisi“ / „nkishi“

Holz, Tierhaut, Metall, handschriftlich aufgebrachte Inventarnr. „1452“ und Label „T-199“, fragmentarisch, Sockel Die Figur beeindruckt vor allem durch ihre stark schwitzende Patina an Gesicht und Hals. Sie trägt noch magische Masse in einem Schlauch aus Reptilienhaut um den Leib. Im Kopf befindet sich eine Eintiefung zum Befüllen mit magischer Ladung.

Male power figure „nkisi“ / „nkishi“  
wood, animal skin, metal, handwritten inventory no. „1452“ and label „T-199“, fragmentary, base  
This figure impresses above all with its heavily sweating patina on the face and neck. It still carries magical mass in a tube of reptile skin around its body. In the head there is a recess for filling with magical charge.

H: 21,5 cm

Provenance  
American Collection

€ 1.200 - 2.500

D. R. CONGO, SONGYE

335 Männliche Fetischfigur  
„nkisi“ / „nkishi“

Holz, Kupferblech, Messingnägel, Tierhorn, Reptilienhaut, Stein- und Glasperlen, Knochen, Sockel Die Figur ist noch reich ausgestattet mit magischem Beiwerk, mit dem sie von dem rituellen Spezialisten „nganga“ einst aufgeladen wurde.

Male power figure  
„nkisi“ / „nkishi“  
wood, copper sheet, brass nails, animal horn, reptile skin, stone and glass beads, bone, base  
The figure is still richly equipped with magical accessories with which it was once charged by the ritual specialist „nganga“.

H: 80 cm; 92,5 cm (with horn)

Provenance  
Henri Schouten (1940-2012), Amsterdam, The Netherlands / Los Angeles, USA (1981)

€ 1.800 - 3.500





D. R. CONGO, NGBANDI,  
YAKOMA

**337 Flechtschild**  
Rattan, Holz (Rahmen und Griffplatte), Eisen  
Die runde Eisenplatte an der Fronseite sollte zusätzlichen Schutz für die Hand bieten. Der Besitz dieser Schilde war ein Privileg von Häuptlingen und Kriegern, die in den ersten Reihen kämpften.

**Plaited shield**  
rattan, wood (frame and grip board), iron  
The round iron plate on the front was to provide additional protection for the hand. The possession of these shields was a privilege of chiefs and warriors who fought in the front ranks.

H: 120 cm

**Provenance**  
Belgian Private Collection

Vgl. Lit.: Elsen (Jan) & Baur (Ivan), „Guba“, Vol.1, Brussels, Tribal Arts, 2002, p.155, ill. 116

€ 3.000 - 6.000

D. R. CONGO, UBANGI

**338 Anthropomorphe Figur**  
Holz, mit Wachs behandelte Oberfläche, Fasern, Sockel

**Anthropomorphic figure**  
wood, surface treated with wax, fibres, base

H: 14 cm

**Provenance**  
Belgian Collection

€ 1.500 - 3.000



Lot 338

D. R. CONGO, UBANGI,  
NGBANDI

**339 Ungewöhnliche Kopf- / Nackenstütze**  
Holz

Vergleichbare Objekte finden sich in den Beständen des Royal Museum for Central Africa, Tervuren, Belgien, Inventarnr. EO.o.o.34893 und EO.o.o.34009.

**Unusual head- / neckrest**  
wood

Comparable objects can be found in the holdings of the Royal Museum for Central Africa, Tervuren, Belgium, inventory no. EO.o.o.34893 and EO.o.o.34009.

B: 66,3 cm; H: 12 cm

€ 2.000 - 4.000



Lot 339



D. R. CONGO / GABON, VILI

340 Anthropomorphe Gesichtsmaske

Holz, Pigmente

Das gefällige rundliche Gesicht mit herzförmig angelegtem Mund, die Frisur und Reste der ehemals weißen Gesichtsbemalung erinnern an die sogenannten „Weißen Masken vom Ogooué“.

Anthropomorphic face mask

wood, pigments

The pleasing round face with a heart-shaped mouth, the hairstyle and remnants of the formerly white face paint are reminiscent of the so-called „White masks of Ogooué“.

H: 25 cm

€ 800 - 1.500

D. R. CONGO, YOMBE / VILI

341 Sitzende männliche Figur

Holz, Kaolin

Mit gekreuzten Beinen sitzend, den Kopf in die rechte Hand gestützt. Diese Körperhaltung wird bei den Bakongo „bunzama“ genannt und mit Besonnenheit assoziiert. Der Armreif am rechten Handgelenk und die fezartige Kopfbedeckung „mpu“ weisen auf die Darstellung eines Würdenträgers. Diese Figuren werden üblicherweise als „nkisi“ (Fetisch) bezeichnet. Andere Autoren bringen sie mit Ahnenkulten in Verbindung, die vielleicht Reliquienfunktion haben.

Seated male figur

wood, kaolin

Sitting with legs crossed, head resting in right hand. This posture is called „bunzama“ among the Bakongo and is associated with prudence. The bracelet on the right wrist and the fez-like headgear „mpu“ indicate the depiction of a dignitary.

These figures are usually called „nkisi“ (fetish). Other authors relate them to ancestor cults, perhaps having a relic function.

H: 14 cm

Provenance

German Private Collection



**ANGOLA, CHOKWE**

342 Weibliche Ahnengeistmaske „pwo“ oder „mwana pwo“  
Holz, Farbpigmente, Kostümreste aus netzartig geknüpftem Pflanzenfasergewebe

Female ancestor spirit mask „pwo“ or „mwana pwo“  
wood, colour pigments, remains of a costume made from net-like woven plant fibre

H: 20 cm

Provenance  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

Vgl. Lit.: Jordán, Manuel (ed.), Chokwe!, München, London, New York 1998, p. 68 f.

€ 600 - 1.200

**ANGOLA, CHOKWE**

343 Weibliche Ahnengeistmaske „pwo“  
Holz, Pigmente, Sockel  
Weibliche Ahnengeistmasken der Chokwe stellen die ideale Frau dar. Sie sind entweder als reife erwachsene Frau „pwo“, oder als jüngere Frau „mwana pwo“ konzipiert. Sie treten bei der „mukanda“- Initiation der Knaben auf, zusammen mit ihrem männlichen Gegenstück, der „cihongo“ Maske. Ihre Tänze charakterisieren die wichtige Rolle der Frau in der Chokwe-Gesellschaft und sollen den jungen Mädchen grundlegende Verhaltensregeln der Chokwe Frau vermitteln.

Female ancestor spirit mask „pwo“  
wood, pigments, base  
Female ancestral spirit masks of the Chokwe represent the ideal woman. They are either conceived as mature, adult woman, called „pwo“, or as a younger female, called „mwana pwo“. They perform at the „mukanda“ initiation of young boys, together with their male counterpart, the „cihongo“ mask. Their dances characterise the important social role of women in Chokwe society and are intended to teach the young girls the code of conduct of a Chokwe woman.

H: 22,5 cm

Provenance  
Allan Stone, New York, USA

€ 5.000 - 10.000



Lot 343

### ANGOLA, CHOKWE

#### 344 Häuptlingsstuhl „citwamo ca mangu“

Holz, Tierhaut, rest.

Häuptlingsthron mit der Darstellung des idealen Mannes („cihongo“), flankiert von zwei weiblichen Figuren („mwana pwo“). Die Verstrebungen zwischen den Stuhlbeinen beschnitten mit figuralen Szenen aus dem täglichen oder zeremoniellen Leben der Chokwe.

Diese Stühle gehörten zu den Insignien von Stammeshäuptlingen und waren Ausdruck ihrer weltlichen Macht und Autorität. Ihre Form ist von europäischen Vorbildern inspiriert.



Für einen formal vergleichbaren Stuhl, der in den 1930er Jahren gesammelt wurde, siehe AHDRC 0002383. Ein weiterer publiziert bei David & Merzeder, Chokwe and their Bantu neighbours, Zurich 2003, Abb. 033.

**Chief's throne „citwamo ca mangu“**  
wood, hide, rest.

Chief's throne portraying the ideal male („cihongo“) flanked by two young female („mwana pwo“) figures. The struts between the chair legs carved with figural scenes from Chokwe daily or ceremonial life.

These chairs were among the insignia of tribal chiefs and were an expression of their worldly power and



authority. Their shape is inspired by European models.

For a formally comparable chair collected in the 1930s, see AHDRC 0002383. A further one published in David & Merzeder, Chokwe and their Bantu neighbours, Zurich 2003, ill. 033.

H: 73,5 cm (backrest) / 36 cm (seat)

Vgl. Lit.: David, Jean & Gerhard Merzeder, Chokwe and their Bantu neighbours, Zurich 2003, ill. 033

€ 1.500 - 3.000

### ANGOLA, OVIMBUNDU

#### 345 Stehende weibliche Figur

Holz, Messingnägel, Sammlungsnummer „HKB2308“, Sockel

Die feingliedrige Figur diente einst als Bekrönung eines Würdestabs.

Glänzende Messingnägel markieren Augen und Brüste und schmücken Frisur und Basis der Figur. Messing war ein teures, importiertes Material, das in dieser Region zur Aufwertung von Prestigeobjekten verwendet wurde.

**Standing female figure**  
wood, brass tacks, collection number „HKB2308“, base

The delicate figure once served as the crowning of a dignitary's staff.

Shiny brass nails mark the eyes and breasts and decorate the hairstyle and base of the figure. Brass was an expensive, imported material that was drawn upon to enhance prestige items in this region.

H: 21,5 cm

**Provenance**  
Fernando Moncada, Lisbon, Portugal  
Kellim Brown, Brussels, Belgium

€ 5.000 - 10.000



### SOMALIA, SOMALI-DIR, ISSA

**350** Exzellent gearbeiteter Löffel  
Holz  
Wunderschönes Objekt mit elegant  
geformter Laffe und äußerst aufwän-  
dig und kleinteilig verziertem Griff.  
Für vergleichbare Objekte siehe AH-  
DRC 0121404 und 0171364.

**Excellently crafted spoon**  
wood  
Beautiful object with an elegantly  
shaped bowl and an extremely elab-  
orately and intricately decorated  
handle.  
For comparable objects see AHDRC  
0121404 and 0171364.

L: 24 cm

€ 800 - 1.500



Lot 350

### CHAD, BAGIRMI

**346** Weibliche Figur mit Kind  
Holz, Reste von grüner Farbe, Sockel

**Female figure with child**  
wood, remains of green paint, base

H: 16 cm

**Provenance**  
British Private Collection  
Adam Prout, Worcestershire, Great  
Britain  
Hermann Sommerhage, Duisburg,  
Germany

Vgl. Lit.: Bofinger, Brigitte & Wol-  
fgang, Puppen aus Afrika, Stuttgart  
2006, p. 72

€ 1.000 - 2.000

### EAST AFRICA

**347** Würdestab mit anthropo-  
morphem Kopf  
Holz, Miniaturglasperlen, Sockel  
Stab mit akkurat eingeschnittener Or-  
namentik und zwei Noden. Der bekro-  
nende Kopf besonders schön geformt  
und eine schöne Patina zeigend.

**Dignitary staff with anthro-  
morphic head**  
wood, miniature glass beads, base  
Staff with accurately incised or-  
namentation and two nodes. The  
crowning head especially beautifully  
shaped and showing a fine patina.

H: 74,5 cm

#### Provenance

Galerie Jahn, Munich, Germany  
Walter Bareiss (1919-2007), Green-  
wich, USA & Salach, Germany  
Neumeister, Munich, 14 May 2009,  
Lot 284

€ 400 - 800

### ETHIOPIA

**348** Prozessionskreuz „yämästor  
mäsqäl“, 19. Jh.  
Kupferlegierung (Messing, Bronze),  
zweitlg., Sockel  
Sehr schönes Objekt mit besonders  
filigran gearbeiteter, durchbrochener  
Ornamentik und linearen Gravuren,  
die Schriftzeichen und religiöse Mo-  
tive zeigen (Maria mit Kind - Heiliger  
Georg).

**Processional cross „yämästor  
mäsqäl“, 19th century**  
copper alloy (brass, bronze), base  
Very beautiful object with particularly



Lot 349

filigree openwork ornamentation  
and linear engravings showing char-  
acters and religious motifs (Mary  
with the Child - Saint George).

H: 45 cm; B: 37 cm

€ 1.200 - 2.500

### ETHIOPIA

**349** Handkreuz „mäsqäl“  
Silberlegierung, Sockel  
Jeder äthiopische Geistliche  
trug stets ein Handkreuz bei  
sich. Wenn er einem Gläu-  
bigen begegnete, so hielt er ihm  
das Kreuz entgegen. Der Gläu-  
bige berührte das Kreuz voller  
Verehrung mit der Stirn und  
küsst es.

Das Handkreuz wird mit Le-  
genden um Heilige und deren  
Wunder in Verbindung ge-  
bracht. Zugleich aber, durfte es  
bei der Dämonenaustreibung,  
sowie zur Segnung von heilen-  
dem Wasser nicht fehlen.

**Hand cross „mäsqäl“**  
silver alloy, base  
Every Ethiopian clergyman al-  
ways carried a hand cross with  
him. When he met a believer,  
he held the cross up to him. The  
believer then touched the cross  
adoringly with his forehead,  
and then kissed it.  
The hand cross is associated  
with legends about saints and  
their miracles. At the same  
time, however, it was not to  
be missed in the exorcism of  
demons and for the blessing of  
healing water.

H: 26,5 cm

€ 800 - 1.500



Lot 348



Lot 351

## KENYA, MASAI

351 Schild „olono“ Büffelhaut, bemalt mit rotem und schwarzem Pigment, die Ränder mit Holz verstärkt, durchgehender Tragestock mit Haltegriff rückseitig, vier originale Reparaturstellen

Shield „olono“  
buffalo hide, red and black pigment, the edges reinforced with wood, carrying pole with handle at the back, four original repair marks

**Provenance**  
Sotheby's London, 28 November 1994, Lot 126 (set of two shields)  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

H: 110 cm; B: 50 cm

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul & Purissima Benitez-Johannot, Shields, Munich, London, New York 2000, p. 119, ill. 42

€ 800 - 1.600



Lot 352

## KENYA, MASAI

352 Schild „olono“  
Tierhaut, Pigmentreste, Holz, Kampfspuren und eine originale Reparaturstelle

Shield „olono“  
animal hide, pigment residues, wood, traces of fighting and one original repair

**Provenance**  
Sotheby's London, 28 November 1994, Lot 126 (set of two shields)  
Rudolf Leopold, Vienna, Austria

H: 120 cm; B: 35 cm

€ 600 - 1.200

## KENYA, MASAI

353 Schild „olono“, vor 1915  
Büffelhaut, Farbpigmente, alte Beschriftung auf Papier rückseitig, nur fragmenthaft erhalten, Reste eines alten Sammlungsetiketts ebenda  
Schönes altes Exemplar eines Massai-Schildes „olono“. Zwei originale Reparaturstellen zeugen von seiner langen Nutzung.  
Der Schild muss einem bewährten Hirtenkrieger „moran“ gehört haben, der damit seine Gemeinschaft und seine Herde schützte. Denn nur erfahrenen Kriegern war die Verwendung von roter Farbe bei der Schildbemalung erlaubt. Sie wurde von den Massai traditionell aus Erde und Blut oder dem Saft der Solanum Campylae-Frucht zusammengemischt.

Shield „olono“, before 1915  
buffalo-hide, colour pigments, old handwritten inscription on paper on the back, only fragmentarily preserved, remains of an old collection label ibid  
Beautiful old example of a Masai shield „olono“. Two original repair marks testify to its long use.

The shield must have belonged to a proven warrior herder „moran“ who used it to protect his community and herd. Only experienced warriors were allowed to use red colour to paint the shield. It was traditionally obtained by mixing earth in blood or the sap of the Solanum Campylae fruit.

H: 118 cm; B: 61 cm

**Provenance**  
Old German Colonial Collection  
Berry de Bruijn, Breda,  
The Netherlands

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Dieter Plaschke, Afrikanische Schilde, München 1992, p. 38, ill. 18

€ 3.500 - 5.000



## TANZANIA, HEHE

354 Vierbeiniger Hocker, vor 1909  
Holz

Four legged stool, before 1909  
wood

H: 22 cm; D: 27 cm

### Provenance

Oberleutnant Albert Linke (Lincke), collected in situ, before 1909  
By descent in the family, seller 2008  
Anton Mentrup, Mainz-Kastel, Germany

Lieutenant Albert Linke joined the Schutztruppe in German East Africa in May 1902. He was stationed with the 6th Company in Bismarckburg on Lake Tanganyika, where he served for a time as head of the military district. He was promoted to first lieutenant in 1907. He retired from the Schutztruppe in 1909 and returned to Germany, where he remained in military service.

€ 450 - 900



## TANZANIA / MOZAMBIQUE, MAKONDE

355 Helmmaske „shitengamatu“  
Terrakotta, schwarz eingefärbt  
Nach Paolo Israel, der intensive Forschungen über Maskentänze der Makonde betrieb, wurden aus Ton gefertigte Masken „vitengamatu“ (sing. „shitengamatu“) genannt, was wörtlich übersetzt „öffne deine Ohren“ bedeutet.  
Die Masken wurden von Frauen hergestellt und auch von Frauen getragen. Sie wurden streng geheim gehalten und durften von Männern nicht gesehen werden. Sie wurden nur einmal im Jahr getanzt, und zwar bei den Abschlusszeremonien („nkaman-gu“) der weiblichen Initiationen. „Vitengamatu“ bilden das weibliche

Gegenstück zu den hölzernen „mapiko“- Masken für die männliche Initiation.

Helmet mask „shitengamatu“  
terracotta, blackened  
According to Paolo Israel, who has done intensive research on Makonde mask dances, clay masks were called „vitengamatu“ (sing. „shitengamatu“), which literally means „open your ears“. The masks were made by women and also worn by women. They were kept strictly secret and were not allowed to be seen by men. They were danced by women only once a year, at the final coming-out ceremonies („nkaman-

gu“) of feminine puberty rites. „Vitengamatu“ formed the female counterpart to the wooden „mapiko“ masks for male initiation.

H: 16,5 cm

**Provenance**  
Hans Marcus (1912-1992), Düsseldorf, Germany

Vgl. Lit.: cf. AHDRC 0086415  
Israel, Paolo, „In Step with the Times: Mapiko Masquerades of Mozambique“, 2014, p. 185

€ 450 - 900



Lot 356

**TANZANIA, SHAMBALA****356 Kolonfigur: Offizier**

gebrannter Ton, geschwärzt, Fehlstelle, Sockel  
Büsten und Figuren mit vergleichbarer Physiognomie publiziert bei Krieger, Abb. 204-210, vor allem Abb. 209.

**Colon figure: officer**  
fired clay, blackened, missing part, base

Busts and figures with comparable

physiognomy published by Krieger, figs. 204-210, especially fig. 209.

H: 20,5 cm

**Provenance**  
Fred Jahn, Munich, Germany  
Thomas Olbricht, Essen, Germany

Vgl. Lit.: Krieger, Kurt, Ostafrikanische Plastik, Berlin 1990, ill. 204-210

€ 1.000 - 2.000

**TANZANIA, ZARAMO**

**357 Colonfigur eines Askari und eine stehende weibliche Figur**  
schweres Holz, Metall, schwarze und weiße Farbe,

Beide Figuren zeigen so große stilistische Übereinstimmungen in Physiognomie und Körperbau, dass man mit großer Sicherheit annehmen kann, dass sie von einer Hand stammen. Bei beiden Figuren handelt es sich um frühe Auftragsarbeiten!

Die Askari Figur wird geprägt durch eine streng militärische Haltung und einen ernsten, konzentrierten Blick aus gemalten Augen. Sie trägt Schwert und wuchtige Patronentaschen am Gürtel. Askaris waren lokale Soldaten, die in den ehemaligen Kolonien auf europäischer Seite kämpften und maßgeblich an der Eroberung der Kolonien beteiligt waren.

**Colon figure of an Askari and a standing female figure**  
heavy wood, metal, black and white paint,  
Both figures show such great stylistic similarities in physiognomy and physique that one can assume with great certainty that they come from one hand. Both figures are early commissioned works!  
The Askari figure is characterised by a strictly military posture and a serious, concentrated gaze from painted eyes. She wears a sword and bulky cartridge pouches on her belt.

Askaris were local soldiers who fought on the European side in the former colonies and were instrumental in the conquest of the colonies.

H: 85,5 cm

**Provenance**  
German Private Collection

Vgl. Lit.: Lips, Julius, Der Weisse im Spiegel der Farbigen, Leipzig 1983, ill. 18 und 22

€ 2.200 - 4.000



Lot 357 Askari Figur / Askari figure

**NAMIBIA, HERERO**

**358 Löffel / Schöpfkelle „orotuo“**  
Holz, Leder, rest.

Eine Abflachung auf der Unterseite und eine kleine Ausbuchtung am Griff sorgen für einen stabilen Stand des „Löffel-Gefäßes“. Der Löffel diente zum Schöpfen von Milch.  
Der Besitz von großen Rinderherden spielte bei den Herero eine wichtige Rolle und war mit dem Ahnenkult verbunden. Gesäuerte Milch stellte ein Hauptnahrungsmittel der Herero dar. Aufgrund der rituellen Bedeutung des Viehs, durfte Milch ursprünglich nur mit Holz in Berührung kommen.

**Spoon / ladle „orotuo“**  
wood, leather, rest.

A flattening on the underside and a small bulge on the handle ensure a stable stand for the „spoon vessel“. The spoon was used to scoop milk. Owning large herds of cattle played an important role among the Herero and was linked to ancestor worship. Leavened milk was a staple food of the Herero. Due to the ritual importance of the cattle, milk was originally only allowed to come into contact with wood.



Lot 358

**Provenance**  
Julius Konietzko (1886-1952), Hamburg, Germany  
Christian Kennert, Potsdam, Germany

**Publ. in**  
Kennert, Ch., „Vom Sammeln alter afrikanischer Holzgefäße“, in: Kunst & Kontext, 06/2013, Schwabstedt, p. 31, ill. 1; Kennert, Ch., „Vom Holz zur Form“, Potsdam 2018, p. 126, ill. 41

L: 31 cm; B: 11 cm

Vgl. Lit.: Junge, Peter (Hg.), Kunst aus Afrika, Berlin 2005, p. 187

€ 800 - 1.200

**Historischer Schmuck aus  
Nordafrika - Die Sammlung  
Dietrich von Reininghaus,  
München (1918-1993)  
Online Katalog Lose 359 - 449**

! Informationen zu diesen Losen stehen online zur Verfügung unter [tribalart.de/de/auktionen](http://tribalart.de/de/auktionen)

Dietrich von Reininghaus (Dynastie Mautner Markhof: <https://www.dynastiemautnermarkhof.com/de/blog/dietrich-von-reininghaus/>) unternahm ab Mitte der 1970er Jahre regelmäßig ausgedehnte Reisen in die Sahara, nach Tunesien, Marokko, Libyen, Algerien, Mauretanien, Westsahara, Mali, Niger, Burkina Faso, Ägypten, den Sudan und den Tschad. Dabei entwickelte er eine ausgeprägte Sammelleidenschaft für die Kunstgegenstände der dortigen Kulturregionen. Größtes Augenmerk legte er auf originale, nach Möglichkeit getragene Schmuckstücke.

Mehr als 500 Schmuckobjekte der Berber-Völker und Tuareg umfasst seine Sammlung. So finden sich in der Sammlung einige herausragende marokkanische und algerische Objekte, die in dieser Qualität heute kaum mehr zu finden sind.



Lot 381

Lot 391



Dietrich von Reininghaus, Sahara 1987  
Photo: Private Archive

Ein erheblicher Teil des Tuareg-Schmucks wurde, der Dokumentation zufolge, über Gerhard Göttler erworben. Göttler, Reiseschriftsteller, Tuareg-Kenner und selbst Sammler, war Leihgeber und Autor des Katalogtextes zur Ausstellung „Magische Ornamente, Silberschmuck der Tuareg“, 2003 im Museum Rietberg, Zürich.

Dieser Katalog dient auch als Referenz zu den von Reininghaus Objekten. Ein Studium dieses Katalogs zeigt, dass die angebotenen Arbeiten durchweg dem gleichen hohen Qualitätsniveau der Ausstellung entsprechen. So ist die Tuareg-Sammlung von Reininghaus im vollen Wortsinn entsprechend dem Umfang, der Diversität sowie der Relevanz der Sammlungsobjekte für die Materielle Kultur einer ethnischen Gruppe als museal zu bezeichnen.



Experte und Autor:  
Wolfgang Raffesberg

**Historical jewellery from  
North Africa - The Dietrich von  
Reininghaus Collection,  
Munich (1918-1993)  
Online catalogue lots 359 - 449**

! Information referring the following lots are published online at [tribalart.de/en/auctions](http://tribalart.de/en/auctions)

From the mid-1970s, Dietrich von Reininghaus (Mautner Markhof dynasty: <https://www.dynastiemautnermarkhof.com/de/blog/dietrich-von-reininghaus/>) regularly undertook extensive trips to the Sahara, Tunisia, Morocco, Libya and Algeria, Mauritania, Western Sahara, Mali, Niger, Burkina Faso, Egypt, Sudan and Chad. He developed a strong passion for collecting the art objects of the local culture. He paid the greatest attention to original pieces of jewellery that were, if possible, also worn.

His collection includes more than 500 jewellery objects from the Berber peoples and Tuareg. The collection contains some outstanding Moroccan and Algerian objects that can hardly be found in this quality today.

According to the documentation, a significant part of the Tuareg jewellery was acquired through Gerhard Göttler. Göttler, travel writer, Tuareg connoisseur and collector himself, was the lender and author of the catalogue text for the exhibition „Magische Ornamente, Silberschmuck der Tuareg“, 2003 in the Rietberg Museum, Zurich.

This catalogue also serves as a reference to the von Reininghaus objects. A study of this catalogue shows that the works on offer consistently corresponds to the same high quality level of the exhibition. The Reininghaus Tuareg Collection can be described as „museum quality“ in the full sense of the word, when one takes into consideration the scope, diversity and relevance of the collection objects for the material culture of an ethnic group.



Lot 386



Lot 384



Lot 404



Lot 386



Lot 387

## Versteigerungsbedingungen

Mit der Teilnahme an der Versteigerung werden folgende Bedingungen anerkannt (Stand 09/2023):

1. Das Auktionshaus handelt als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung seiner Auftraggeber (Kommittenten), die unbenannt bleiben. Die Versteigerung ist öffentlich i.S.d. §§ 383 Abs. 3 und 474 Abs. 1 BGB.
2. Der Auktionator kann Nummern vereinigen, trennen, außerhalb der Reihenfolge ausbieten und zurückziehen.
3. Das Versteigerungsgut kann vor der Auktion besichtigt werden. Die Objekte sind gebraucht, sie können daher entsprechend ihres Alters und ihrer Nutzung Gebrauchsspuren und Abnutzungsscheinungen, ggf. auch Restaurierungen, aufweisen, ohne dabei die Wahrnehmung, Wertschätzung und das Verständnis für das Objekt zu schmälern. Authentizität und Echtheit eines Objektes bleiben davon ebenfalls unberührt. Der Erhaltungszustand wird im Katalog nicht durchgängig erwähnt, so dass fehlende Angaben keine Beschaffungsvereinbarung begründen.
4. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigten. Berichtigungen werden schriftlich resp. mündlich bekannt gegeben und treten anstelle der Katalogbeschreibung. Objekte werden in dem Zustand verkauft, in dem sie sich zum Zeitpunkt des Zuschlags befinden. Nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommenen Katalog- und Maßangaben sind keine vertraglichen Beschaffungsangaben oder Garantien im kaufrechtlichen Sinne. Auf Wunsch der Interessenten abgegebene Zustandsberichte (Condition Reports) enthalten keine vertraglich vereinbarten Beschaffungsangaben, sondern dienen nur der näheren Orientierung über den äußeren Zustand des Objekts nach Einschätzung des Versteigerers. Die im Katalog und auf der Homepage befindlichen Abbildungen dienen dem Zweck, dem Interessenten eine Vorstellung von dem Kunstwerk zu geben; sie sind weder Bestandteil der Beschaffungsvereinbarung noch eine Garantie für die Beschaffenheit.
5. Die Vorschriften des Verbrauchsgüterkaufes gelten nicht in einer öffentlich zugänglichen Versteigerung (§ 474 Absatz 2 BGB).  
5.a. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für Mängel, soweit er die ihm obliegenden Sorgfaltspflichten erfüllt hat. Er verpflichtet sich jedoch, wegen rechtzeitig vorgetragener, begründeter Mängelrügen seine Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Einlieferer geltend zu machen; dabei beträgt die Verjährungsfrist zwölf Monate vom Zeitpunkt des Zuschlags an. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer den gezahlten Kaufpreis (einschließlich Aufgeld) zurück; ein darüber hinaus gehender Anspruch ist ausgeschlossen. Eine Rücknahme des ersteigerten Gegenstandes setzt aber jedenfalls voraus, dass dieser sich in unverändertem Zustand seit der Versteigerung befindet. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen der Katalogtexte vom Deutschen in andere Sprachen.
6. Der Versteigerer übernimmt keine Gewähr für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikations-Verbindungen.
7. Der Versteigerer übernimmt keine Garantie für die technische Möglichkeit des Aufbaus einer Internetverbindung oder der rechtzeitigen Übermittlung von Geboten über das Internet-Live-Mitbieten-System während einer Auktion. Um sicher in der Auktion berücksichtigt zu werden empfiehlt sich daher eine frühzeitige schriftliche Gebotsabgabe.
8. Gemäß Geldwäschegesetz (GwG) ist der Versteigerer verpflichtet, den Erwerber bzw. den an einem Erwerb Interessierten sowie ggf. einen für diese auftretenden Vertreter und den „wirtschaftlich Berechtigten“ i.S.v. § 3 GwG zum Zwecke der Auftragsdurchführung zu identifizieren sowie die erhobenen Angaben und eingeholten Informationen aufzuzeichnen und aufzubewahren. Der Erwerber ist hierbei zur Mitwirkung verpflichtet, insbesondere zur Vorlage der erforderlichen Legitimationspapiere, insbesondere anhand eines inländischen oder nach ausländerrechtlichen Bestimmungen anerkannten oder zugelassenen Passes, Personalausweises oder Pass- oder Ausweisersatzes. Der Versteigerer ist berechtigt, sich hiervon eine Kopie unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu fertigen. Bei juristischen Personen oder Personengesellschaften ist der Auszug aus dem Handels- oder Genossenschaftsregister oder einem vergleichbaren amtlichen Register oder Verzeichnis anzufordern. Der Erwerber versichert, dass die von ihm zu diesem Zweck vorgelegten Legitimationspapiere und erteilten Auskünfte zutreffend sind und er, bzw. der von ihm Vertretene „wirtschaftlich Berechtigter“ nach § 3 GwG ist. Wirtschaftlich Berechtigter i.S.d. Geldwäscheschutz gesetztes (GwG) sind natürliche Personen, unter deren Kontrolle oder Einfluss das Unternehmen steht. Dazu zählen u.a. alle Personen, die unmittelbar oder mittelbar mehr als 25 % Kapitalanteile oder Stimmrechte an einem Unternehmen halten oder auf vergleichbare Art Kontrolle ausüben. Handelt es sich bei dem Bieter um eine sog. politisch exponierte Person, so muss der Bieter dies angeben. Politisch exponierte Personen i.S.d. GwG sind Personen, die ein hochrangiges öffentliches Amt auf internationaler, europäischer oder nationaler Ebene ausüben oder in den letzten 12 Monaten ausgeübt haben, sowie deren nahe Angehörige. Der Bieter verpflichtet sich zur Mitwirkung bei der Erfüllung dieser gesetzlichen Verpflichtung.
9. Nicht genauer bekannte Bieter werden gebeten, bis zum Beginn der Auktion eine ausreichende Sicherheit zu leisten, da sonst die Ausführung des Auftrages unterbleiben kann. Als Sicherheitsleistung ist eine auf den Namen des Bieters ausgestellte Bankgarantie vorzulegen oder eine gültige Kreditkarte anzugeben. Bitte beachten Sie deren Deckungssumme.
10. Schriftliche Bieteraufträge werden auf das Gewissenhafteste erledigt. Hierfür ist das entsprechende Gebotsformular zu verwenden. Es muss genaue Angaben enthalten und spätestens drei Arbeitstage vor Versteigerstermin in schriftlicher Form (Brief, Fax, E-Mail, Scan) vorliegen. Schriftliche Gebote werden vom Versteigerer nur in dem Umfang ausgeschöpft, der erforderlich ist, um anderweitige Gebote zu überbieten. Schriftliche Gebote, die mehr als 10 % unter dem Aufrufpreis liegen, können nicht berücksichtigt werden. Für die Berücksichtigung von Geboten per e-Mail kann aufgrund der Unsicherheiten keine Haftung übernommen werden. Bei schriftlichen Bieteraufträgen ist telefonisches Mitbieten nur bei Losen mit einem Aufrufpreis ab 300 Euro möglich. Für Telefonbieter ist der Aufrufpreis das Mindestgebot. Bieter, welche über das Telefon Gebote abgeben, werden darauf hingewiesen, dass diese Telefongespräche aufgezeichnet und mitgehört werden. Jeder Bieter erklärt sich hiermit ausdrücklich einverstanden. Sollten Einwände bestehen, so sind diese durch den Bieter im Vorfeld schriftlich zu erheben. Das Auktionshaus behält sich vor, solche Bieter von der Teilnahme auszuschließen. Nach Abschluss der Transaktion werden die Aufnahmen umgehend gelöscht.
11. Die im Katalog aufgeführten Preise sind Aufruf- und Schätzpreise. Gesteigert wird um ca. 10 % (Für Internetbieter gelten die gelisteten Gebotsschritte auf der jeweiligen Plattform). Der Zuschlag wird erteilt, wenn nach dreimaliger Wiederholung des höchsten Gebotes ein Übergebot nicht gegeben ist, und der vom Einlieferer vorgeschriebene Mindestzuschlagspreis erreicht ist.
12. Bei einem Zuschlag unter Vorbehalt ist ein Bieter drei Wochen an sein Gebot gebunden. Wird ein Vorbehalt ausgerufen, kann die Katalognummer ohne Rückfrage an einen Limitbieter abgegeben werden. Lehnt der Auktionator ein Gebot ab, so bleibt das vorherge-

hende weiterhin verbindlich. Bei gleichen Geboten entscheidet das Los. Der Versteigerer kann den Zuschlag zurücknehmen und den Gegenstand erneut ausbieten, wenn irrtümlich ein rechtzeitig abgegebene höheres Gebot übersehen worden ist, oder wenn der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen will, oder sonst Zweifel über den Zuschlag bestehen.

**13.** Der Versteigerer darf für den Einlieferer bis zum vereinbarten Mindestverkaufspreis (Limit) auf das Los bieten ohne dies anzugeben und unabhängig davon, ob andere Gebote abgegeben werden oder nicht. Zum Schutz des eingelieferten Objekts kann der Versteigerer den Zuschlag unterhalb des Limits an den Einlieferer erteilen; in diesem Fall handelt es sich um einen Rückgang.

**14.** Jeder Bieter kauft in eigenem Namen und auf seine eigene Rechnung. Der Vertrag kommt erst durch Zuschlag zustande. Das zugeschlagene Höchstgebot ist der Nettopreis.

**15.** Auf den Zuschlag wird ein Aufgeld von 25 % (andere Internet-Auktionsplattformen können davon abweichen), plus der aus dem Aufgeld resultierenden Mehrwertsteuer erhoben. Im Nachverkauf wird ein Aufgeld von 27 % erhoben, plus der aus dem Aufgeld resultierenden Mehrwertsteuer.

**16.** Das Widerrufsrecht findet keine Anwendung. Fernabsatzverträge, die in Form von Versteigerungen (§ 156 BGB) geschlossen werden, finden auf Internet-Gebote im Rahmen des Internet-Live-Mitbieten-Systems (Ziff. 7) und auf Telefon-Gebote (Ziff. 9) keine Anwendung.

**17.** Besteht die Notwendigkeit zur Einholung Genehmigungen für die Ausfuhr von Kulturgut, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers (100 Euro je Genehmigung).

**18.** Zahlungen erfolgen in EURO (€) und sind unverzüglich nach Rechnungsstellung zu leisten. Zahlungen des Käufers sind grundsätzlich nur durch Überweisung an den Versteigerer auf das von ihm angegebene Konto zu leisten. Die Erfüllungswirkung der Zahlung tritt erst mit endgültiger Gutschrift auf dem Konto des Versteigerers ein. Zahlungen per Kreditkarte (Visa, Master, Amex) sind nur bis zu einem Betrag in Höhe von 1.000 Euro möglich. Alle Kosten und Gebühren der Überweisung (inkl. der dem Versteigerer abgezogenen Bankspesen) gehen zu Lasten des Käufers, soweit gesetzlich zulässig und nicht unter das Verbot des § 270a BGB fallend. Das Eigentum geht erst nach erfolgter Zahlung auf den Käufer über, und das Auktionsgut wird erst danach ausgeliefert bzw. übergeben. Für rechtzeitige Vorlegung, Protestierung, Benachrichtigung oder Zurückleitung nicht eingelöster Zahlungen / Zahlungsmittel haftet der Versteigerer nicht.

**19.** Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen in Höhe des banküblichen Zinssatzes, mindestens jedoch in Höhe des gesetzlichen Verzugszinses nach §§ 288, 247 berechnet. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Statt der Schadenspauschale kann der Versteigerer Ersatz des konkret entstandenen Schadens verlangen. Dieser ist hierbei auch so zu berechnen, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat; auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch, und seine Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Der säumige Käufer wird zu künftigen Geboten nicht zugelassen. Mit Eintritt des Verzuges werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig.

**20.** Der Ersteigerer ist verpflichtet, die Sachen sofort nach der Auk-

tion in Empfang zu nehmen. Mit der Übergabe geht die Gefahr für nicht zu vertretende Verluste und Beschädigungen auf den Käufer über. Gegenstände, die nicht abgeholt werden, können ohne Mahnung im Namen sowie auf Kosten und Gefahr des Käufers bei einer Spedition eingelagert werden.

**21.** Ansprüche auf Schadensersatz aufgrund eines Mangels, eines Verlustes oder einer Beschädigung des versteigerten Objektes, gleich aus welchem Rechtsgrund, oder wegen Abweichungen von Katalogangaben oder anderweitig erteilten Auskünften sind ausgeschlossen, sofern Zemanek-Münster oder seine Erfüllungsgehilfen nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt oder vertragswesentliche Pflichten verletzt hat; die Haftung für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt. Im Übrigen gilt Ziffer 4.

#### **22.a. Verpackung und Versand**

Verpackung und Versand Ihrer Objekte sind ein unverbindlicher Service unseres Hauses, und betragen innerhalb Deutschlands pauschal 50 Euro / europaweit 80 Euro bei Standardformaten. Für alle übrigen Länder erheben wir eine Pauschale von 50 Euro zuzügl. gewichts- und volumenabhängigen Versandkosten. Gesonderte Speditionsaufträge sowie Sperrgut und internationale Transporte richten sich nach dem wirtschaftlichsten Anbieter und werden extra berechnet. Für gerahmte Bilder, Möbelstücke und Keramiken kontaktieren Sie bitte Mail Boxes Etc. Aschaffenburg (mbe0020@mbe.de Tel: +49 (0)6021 625 9090). Die Versendung ersteigerer Sachen auf Wunsch des Käufers geschieht auf dessen Kosten und Gefahr. Bei CITES-pflichtigen Objekten bitten wir Sie zu beachten, dass ein uneingeschränkter Handel nur innerhalb der Europäischen Gemeinschaft erlaubt ist. Ein Versand in Drittländer ist zur Zeit nicht möglich, bzw. es kann eine Ausfuhr genehmigung in Drittländer für Objekte aus geschützten Materialien nur unter strengen Bedingungen erteilt werden.

#### **22.b. Transportversicherung**

Eine obligatorische Transportversicherung deckt Risiken, die mit dem regulären Transport verbunden sind. Die Kosten für die Transportversicherung und Schadensregulierung trägt der Käufer. Nach Anlieferung hat der Käufer die Sachen unverzüglich auf Schäden zu untersuchen und diese dem Transportunternehmen anzugeben; spätere Reklamationen wegen nicht verdeckter Schäden sind ausgeschlossen.

#### **22.c. Zollerklärung**

Den Service einer Zollerklärung bieten wir ab einem Warenwert von mehr als 1.000 Euro für nur 100 Euro an, bei geringeren Beträgen ist eine Voranmeldung nicht notwendig.

**23.** Bei der Besichtigung ist größte Vorsicht zu empfehlen, da jeder Besucher für den von ihm verursachten Schaden in vollem Umfang haftet.

**24.** Die vorstehenden Bedingungen gelten sinngemäß auch für den Nachverkauf oder Freiverkauf von Auktionsgut.

**25.** Erfüllungsort und Gerichtsstand für beide Teile ist, soweit gesetzlich zulässig, Würzburg.

**26.** Die Rechtsbeziehungen richten sich nach deutschem Recht; das UN-Abkommen über Verträge des internationalen Warenaufs (CISG) findet keine Anwendung.

**27.** Sollte eine Bestimmung dieser Bedingungen unwirksam sein, so bleiben die übrigen Bestimmungen gültig. Es gilt § 306 Abs. 2 BGB.

**28.** Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind auf Deutsch, Englisch und Französisch verfügbar. Maßgebend ist stets die deutsche Fassung, wobei es für Bedeutung und Auslegung der in diesen Geschäftsbedingungen verwendeten Begriffe ausschließlich auf deutsches Recht ankommt.

## **Conditions of sale**

The following conditions apply (updated 09/2023):

**1.** Auctions are held by the auctioneer as commissioning agent on behalf of third parties, whose names are not disclosed. They are arranged at public in accordance with §§ 383 (3) and 474 (1) of the German Civil Code (BGB).

**2.** The auctioneer has the right to combine and separate items or auction them in a different order or withdraw them altogether.

**3.** All items lots to be put up for sale may be viewed and inspected prior to the auction. They are second hand and according to their age and their use they can therefore show traces of usage and wear marks and, if necessary, they also can have restorations without detracting from the perception, the value and the meaning of these objects. Their authenticity and originality also remain untouched of this. The state of preservation is not continuously mentioned in the catalogue so that any missing information shall also not constitute an agreement as to quality.

**4.** The auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices resp. verbal notifications made by the auctioneer. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. Objects will be sold in the condition they are in at the point in time of the knock down. The information (incl. measures) is shown in the catalogue to the best of one's knowledge and does not represent any contractual information regarding characteristics or warranties within the sense of commercial law. Any condition reports submitted at the request of the interested parties do not contain any contractually agreed information regarding characteristics; they serve solely as an aid to more exact orientation regarding the external condition of the item in the auctioneer's estimation. All reproductions contained in the catalogue and on the website is to give potential buyers an idea of the work of art; they are neither an integral part of the agreement on the condition nor a guarantee with regards to the condition.

**5.** The provisions of the purchase of consumer goods do not apply in a public auction (§ 474 Paragraph 2 BGB).

**5.a.** The auctioneer does not assume any liability for defects, provided that he has exercised the due diligence required of him. However, he undertakes to assert his warranty claims against the consignor in the event of legitimate complaints of defects which are raised in good time; the limitation period for such complaints is twelve months from the point in time of the knock down. In the event that the assertion of the complaint against the consignor is successful, the auctioneer will reimburse the paid purchase price (including any premium) to the buyer; any more extensive claims are excluded. However, the acceptance of the return of the auctioned item is subject to the condition that its condition has not changed since the auction. The auctioneer assumes no liability for faulty translations of the catalogue texts from German into other languages.

**6.** For all kinds of telecommunication no guarantee can be given.

**7.** The auctioneer does not guarantee an internet connection or the timely transmission of bids via the internet live bidding system during an auction. To ensure that your bid is validated it is advisable that you submit an early written bid.

**8.** In accordance with the GwG (Money Laundering Act) the auctioneer is obliged to identify the purchaser and those interested in making a purchase as well as, if necessary, one acting as representative for them and the beneficial owner within the meaning of § 3 GwG (Money Laundering Act) for the purpose of the execution of the order. The auctioneer is also obliged to register and retain compiled

data and obtained information. In this connection the purchaser is obliged to cooperate, in particular to submit required identification papers, in particular in form of a passport, identification card or respective replacement document recognized and authorized by domestic authorities or in line with laws concerning aliens. The auctioneer is authorized to make a copy thereof by observing data protection regulations. Legal persons or private companies must provide the respective extract from the Commercial Register or from the Register of Cooperatives or an extract from a comparable official register. The purchaser assures that all identification papers and information provided for this purpose are correct and that he or the one represented by him is the beneficial owner within the meaning of § 3 GwG (Money Laundering Act). Beneficial owners within the meaning of the German AntiMoney Laundering Act (AMLA) are natural persons under whose control or influence the company is. This includes, among others, all persons who directly or indirectly hold more than 25 % of the capital or voting rights in a company or exercise control in a comparable manner. If the bidder is a so called politically exposed person they must disclose this. Politically exposed persons within the meaning of the AMLA are persons who hold a highranking public office at international, European or national level or have held such office in the last 12 months, as well as their close relatives. The bidder undertakes to cooperate in the fulfillment of this legal obligation.

**9.** Unknown bidders are required to provide proof of adequate security before the start of the auction. Otherwise the commission might not be carried out. At the time competitive bid an authorisation is obtained on your credit card based on the reserve. There must be sufficient credit on your card to cover all charges.

**10.** Written bids are handled with the utmost care; for this purpose the corresponding bid form should be used. It should contain precise instructions, communicated in writing (letter, fax, e-mail, scan) and should arrive least three business days before the auction. They will be utilised by the auctioneer solely in the scope and to the extent that is required to surpass any other bids. Written bids more than 10 % under the starting price will not be considered. On account of the legal uncertainty no liability shall be assumed with regard to e-mail bids.

Telephone bidding is only possible for lots with a starting price in excess of 300 Euro. It will be only accepted on condition that the start price is the minimum bid. Those, who bid by phone are reminded that these phone conversations are recorded and listened. Everybody bidders expressly declare to agree with it. If there are objections, these are to collect by the bidder in advance in writing. The auction house reserves the right to exclude such bidders from participation. Upon completion of the transaction the records will be deleted immediately.

**11.** The prices listed in the catalogue shall be start prices and estimated prices. During bidding items are increased by approximately 10 % (for internet bidders see listed bid increments at their respective platforms). A lot is knocked down if no higher bid is made after three calls and the vendor's minimum specified price has been reached.

**12.** In the event of a knock down under reserve, the bidder will be held to his or her bid for three weeks. Once a reserve is declared, the catalogue item may be sold to a limit bidder without further consultation. Where the auctioneer rejects a bid, the previous bid will remain binding. Where there are two bids at the same amount, lots shall be drawn. The auctioneer may revoke the knock down and offer the item again if and when a higher bid submitted in good time has mistakenly been overlooked or if and when the highest bidder does not wish for his or her bid to stand or if and when there is otherwise doubt regarding the knock down.

**13.** The auctioneer may bid on the lot on behalf of the consignor up to the agreed minimum specified price (reserve) without giving

notice that he is doing so and independently of whether other bids are submitted or not. The auction may knock the item down to the consignor if the bid is below the limit as protection for the consigned item; such a case is a return.

**14.** All bidders are to purchase under their own name and on their own account. The hammer price (purchase price) is the net price. The legal provisions regarding revocation and return for distance selling contracts do not apply to telephone and Internet bids.

**15.** An additional premium of 25 % (other internet auction platforms may vary) will be added to the knock down, as well as VAT resulting from the premium. During the aftersale a surcharge of 27 % will be added, as well as VAT resulting from the premium.

**16.** The right of revocation does not apply. Distance contracts concluded in the form of auctions (section 156 of the German Civil Code) do not apply to internet bids within the framework of the internet live bidding system (see point 7) and to telephone bids (see point 9).

**17.** If it should be necessary to obtain certificates to export cultural property, then the cost thereof shall be borne by the purchaser (100 Euro per permit).

**18.** Payments shall be made in EUR (€) immediately after invoicing. Payments by the buyer are generally only made by transfer to the auctioneer to an account specified by him. The fulfillment effect of the payment only occurs with the final credit to the auctioneer's account. Payments by credit card (Visa, Master, Amex) are only possible up to an amount of EUR 1,000. All costs and fees for the transfer (including the bank charges deducted from the auctioneer) are borne by the buyer, insofar as this is legally permissible and does not fall under the prohibition of § 270a BGB. Ownership only passes to the Purchaser once payment has been made. The auction item will be delivered once this has been arranged.

The auctioneer is not liable for due presentation, protestations, notifications or return of uncashed payments / means of payment.

**19.** Default interest is charged in the event of payment delay, with the amount of interest rate usually charged by banks, but in any case no lower than the amount of the statutory default interest in accordance with §§ 288 und 247 of the German Civil Code (BGB). The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. Instead of the flat-rate damage compensation amount, the Auctioneer may demand reimbursement of its specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned in another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer; the defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case and his rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. The defaulting buyer will not be permitted to place further bids. All claims of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay.

**20.** The buyer is obligated to accept surrender of the items immediately after the auction. The risk of accidental loss and damage transfers to the buyer upon the surrender of the items. Items that have not been collected may be stored by a freight forwarding company without reminder in the name of and at the expense of the Purchaser.

**21.** Claims for compensation as the result of a fault or defect in the object auctioned or damage to it or its loss, regardless of the legal grounds, or as the result of variances from the catalogue descrip-

tion or statements made elsewhere are excluded unless Zemanek-Münster acted with wilful intent or gross negligence; the liability for bodily injury or damages caused to health or life remains unaffected. In other regards, point 4 applies.

#### **22.a. Packing and transportation**

Packing and shipping of your objects is a non-binding service we offer for a lump-sum of 50 Euro within Germany / 80 Euro with standard formats throughout Europe. Delivery to all other countries and overseas includes handling (50 Euro) plus shipping depending on weight or volume. Any bulky goods and international transports will be calculated on request and charged separately. For framed paintings, furniture and ceramics please contact Mail Boxes Etc. Aschaffenburg (mbe0020@mbe.de Tel: +49 (0)6021 625 9090). The transport of any items purchased at the auction will be carried out at the buyer's request, expense and risk. Please note that all objects that are subject to CITES can only be sent within the European Community. At the present time export in third countries is prohibited, respectively, export licenses in third countries for objects containing or made of protected materials are only granted under stringent conditions.

#### **22.b. Transportation Insurance**

An obligatory insurance covers risks associated with transportation. The buyer shall bear the expenses for transportation insurance and claims regulation. A buyer shall inspect the items for damage immediately after delivery and notify the freight forwarding company of any damage; later complaints based on damage which is not hidden are excluded.

#### **22.c. Customs Declaration**

We offer a customs declaration for only 100 Euro for all amounts above 1,000 Euro. For all smaller amounts, we don't need any declaration.

**23.** Bidders should take care when inspecting items, as all they will be fully liable for any damages.

**24.** These terms and conditions apply correspondingly to the post auction sale or open sales of auction items at the auctioneer's own discretion.

**25.** Place of performance and jurisdiction for both is Wurzburg.

**26.** These terms and conditions are governed by German law. The UN Convention on the International Sale of Goods (CISG) shall not apply.

**27.** Should any clause in these terms and conditions prove to be void, the other clauses will remain in force.

**28.** These general terms and conditions are available in German, English and French. The German version always takes preference, whereby only German law is valid for the meaning and interpretation of the terms used in these terms and conditions.

#### **All measures are approximate!**

According to the German Auction Law we inform about measures: L = length, H = height, B = width, D = diameter, M = measure 1 cm = 0,39 inch



Zemanek-Münster

[www.tribalart.de](http://www.tribalart.de)

